

# Nordiske Oldskrifter

udgivne

af

**det nordiske Literatur-Samfund.**

---

**XV.**

**Fóstbræðra Saga**

ved *Konrad Gislason.*

---

**Förste Hefte.**

---

**KJØBENHAVN.**

Trykt i Brødrene Berlings Bogtrykkeri.

1852.



## DET NORDISKE LITERATUR-SAMFUND.

---

*Det nordiske Literatur-Samfund* har til Formaal at udbrede Kundskab til Nordens ældre Literatur, navnlig ved at udgive nordiske Oldskrifter paa en med Almenhedens Tare overenstemmende Maade, og ved at udbrede disse i saa vid en Kreds som muligt. Samfundet vil derfor nærmest foranstalte Haandudgaver af de vigtigste islandske og andre oldnordiske Skrifter med en vel bearbejdet Text, og vil ved Siden heraf ogsaa søge at fremkalde lignende Udgaver af de senere Sprogmindesmærker, navnlig af Levningerne fra vor egen Middelalder. Men da Kundskaben til Nordens Oldsprog er saa lidet udbredt, vil Samfundet, i det mindste indtil Tilvejebringelsen af andre fornødne Hjælpemidler gjøre det overflodigt, ledsage hine Textudgaver med Oversættelser eller saadanne Oplysninger, som ere nødvendige til fuldstændig at forstaae det udgivne. De af Samfundet bestyrede Skrifter skulle indrettes saaledes, at Texterne og Oversættelserne eller Oplysningerne kunne samles i særskilte Bind. Samfundets Love ere:

§ 1. Samfundet har til Formaal, at fremme Kundskab til Nordens ældre Literatur, nærmest ved at udgive og udbrede nordiske Oldskrifter og de til disses Benyttelse fornødne Hjælpemidler.

§ 2. Aarlig afholdes i Kjøbenhavn et Møde, hvorpaa samtlige Medlemmer have Stemmeret.

§ 3. Til at bestyre Samfundets Anliggender vælges paa det aarlige Møde et Raad af 5 Medlemmer. Af disse afgaae efter det første Aar tre, næste Aar to, og saa fremdeles.



(Midlertidigt Titelblad.)

# FÓSTBRÆÐRA SAGA,

udgivet

for det nordiske Literatur-Samfund

af

Konrad Gislason.

---

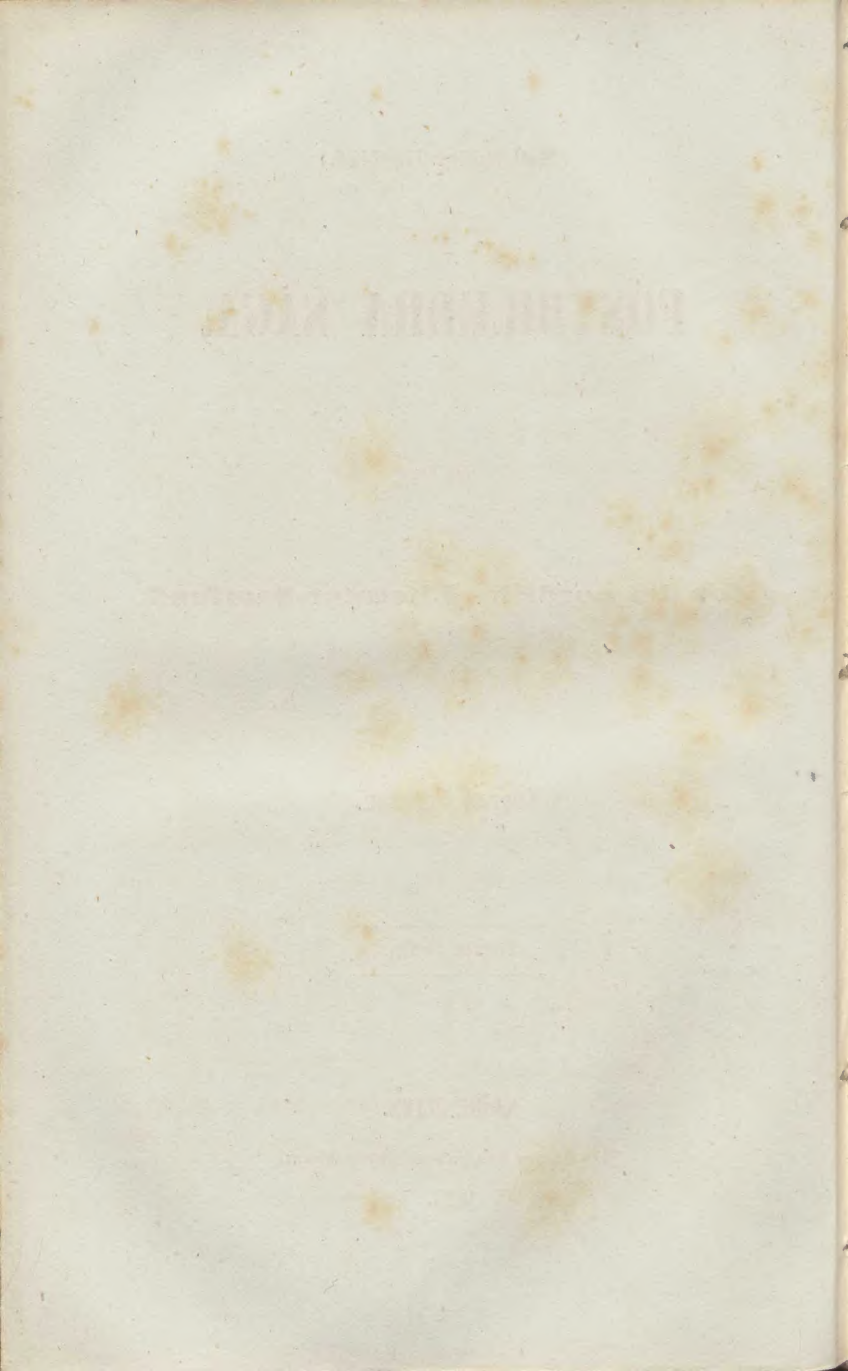
Förste Hefte.

---

KJÖBENHAVN.

TRYKT I DET BERLINGSKE BOGTRYKKERI.

1852.



## Midlertidigt Forord.

---

**F**ostbrödre-Saga *haves i flere, dels fuldstændige, dels ufuldstændige Bearbejdelser (jf. Grönlands historiske Mindesmærker II 265—70), hvoraf tre ere opbevarede i gamle Membraner og fortjene desuarsag, fremfor de övrige, at udgives i deres Heelhed.*

*Nærværende Hefte indeholder tvende saadanne ufuldstændige Bearbejdelser, der dog supplere hinanden, neml.*

- I) *den, der findes i Skindbogen AM. 132 Fol., samt i Papirafskriften deraf AM. 566 B i Quart, hvilken Afskrift er taget medens Skindbogen endnu var noget fuldstændigere end den nu er (anf. St. Side 526). Skindbogen er naturligviis benyttet saa langt den naar (neml. Begyndelsen til Slutningen af Ordene at minni stormr standi af Þormóði, Side 6, Lin. 28; samt fra Begyndelsen af Ordene klæðum; því at þeir áttu sökótt, 15<sup>29</sup>, til Slutningen af Ordene færðir góðar; lagði ok, 30<sup>24</sup>), og dertil föiet Resten af det af denne Bearbejdelse Opbevarede (6<sup>28</sup>—15<sup>28</sup>, 30<sup>24</sup>—63<sup>6</sup>) efter Afskriften.*



*II) den, der stauer i den saakaldte Hauksbók (AM. 544 i Quart. Jf. anf. St. S. 255, 265—66, hvor dog, paa det første Sted, denne Bearbejdelser høie Ælde uden Tvivl fremhæves for stærkt), og som udgjør Slutningen af Heftet (fra 63<sup>8</sup>).*

*Resten af denne Udgave skal indeholde: Sagaen efter Flateyjarbók; Anmærkninger; Forklaring over Qvædene, ved afdøde Dr. Sv. Egilsson; en dansk Oversættelse, ved Hr. Registrator S. Thorlacius; samt Titelblad og Forerindring til det Hele.*



# FÓSTBRÆÐRA SAGA.





## I.

1. Á dögum hins helga Ólafs konungs voro margir höfðingjar under hans konungdæmi, ekki at eins í Noregi, heldr í öllum löndum, þeim er hans konungdómr stóð yfir; ok voro þeir aller mest virðir af guði, er konungi líkaði bezt við. Í þann tíma var höfðingi ágætr á Íslandi, í Ísafirði, er Vermundr hét; hann var Þorgríms son, bróðir víga-Styrs. Vermundr hafði bústað í Vafafirði. Hann var vitr ok vinsæll. Hann átti konu þá er Þorbjörg hét — hún var köllut Þorbjörg digra — dóttir Ólafs pá. Hón var vitr kona, ok stórlýnd. Jafnan er Vermundr var ekki heima, þá rjød hón firir héraði ok firir mönnum; ok þótti hverjum manni sínu máli vel komit, er hón rjød firir. Þat barst at einhverju sinni, þá er Vermundr var ekki heima, at Grettir Ásmundar son kom í Ísafjörð, þá er hann var sekr; ok þar sem hann kom, hafði hann þat nærr af hverjum, er hann kallaði til; ok þó at hann kallaði þat gefit, eða þeir er laust ljetu fèit, þá voro þær gjafir þannveg, at margir menn mundu sitt fje ekki laust láta firir honum, ef þeim sýndiz ekki tröll firir dyrum. Því söfnuðu bæendr sèr liði, ok tóku Gretti höndum, ok dæmdu hann til dráps, ok reistu honum gálga, ok ætluðu at heingja hann. Ok er Þorbjörg veit þessa firirætlan, fór hón með húskarla sína til þess

mannfundar, er Grettir var dæmdr; ok þar kom hón at, sem gálginu var reistr, ok snaran þar við fest, ok Grettir þegar til leiddr; ok stóð þat eitt firir lífláti hans, er menn sá för Þorbjargar; ok er hón kom til mannfundar þess, þá spyrr hón, hvat menn ætluðuz þar firir. Þeir sögðu sína firirætlan. Hón segir: „Óráðligt sýniz mér þat, at þer drepit hann; því at hann er ættstórr maðr ok mikils verðr firir alls sakir ok margrar atgervi, þó at hann sje ekki gæfumaðr í öllum hlutum, ok mun frændum hans þikja skaði um hann, þótt hann sje við marga menn ódæll.“ Þeir segja: „Ólífismaðr sýniz oss hann vera; því at hann er skógarmaðr ok sannr ránsmaðr.“ Þorbjörg mælti: „Ekki mun hann nú at sinni af lífi tekinn, ef ek má ráða.“ Þeir segja: „Hafa muntu ríki til þess, at hann sè ekki af lífi tekinn, hvárt sem þat er rjett eða rangt.“ Þá ljet Þorbjörg leysa Gretti, ok gaf honum líf, ok bað hann fara þangat sem hann vildi. Af þessum atburð kvað Grettir kviðling þenna:

Munda ek sjálfr  
í snöru egnda  
hölzti brátt  
höfði stinga,  
ef Þorbjörg  
þessu skaldi  
(hón er allsnotr)  
ekki byrgi.

Í þessum atburði má hær sýnaz, hversu mikill skörungur hón var.

2. Hávarr hæt maðr; hann var Klepps son; hann bjó á bæ þeim, er heitir at Jöklakeldu. Hávarr var kynjaðr sunnan af Áltanesi, ok hafði farit þaðan firir víga sakir; því at hann var mikill vígamaðr ok hávaðamaðr ok ódæll.

Hann átti konu þá er Þórelfr hét; hón var breiðfúrk at kyni; hón var dóttir Álfs ór Dölum, göfugs manns ok ágæts. Hávarr ok Þórelfr áttu son þann er Þorgeirr hét; hann var bráðgjörri maðr ok mikill vexti ok sterkr ok kappsfullr; hann nam á unga aldri at hlífa sér með skildi ok vega með vápnum. Bessi hét maðr, er bjó í Ísafirði; hann bjó á bæ þeim, er á Dyrðilmýri heitir; hann átti þá konu, er Þorgerðr hét. Son þeira hét Þormóðr; hann var þegar á unga aldri hvatr maðr ok hugprúðr, meðalmaðr vexti, svartr á hárslit ok brokkinhærðr. Í þenna tíma bjó á Reykjahólum á Reykjanesi Þorgils Ara son; hann var mikill höfðingi, vitr ok vinsæll, ríkr ok ráðvandr. Illugi hét bróðer hans, hirðmaðr ens heilaga Ólafs konungs; hann var farmaðr mikill, ok var jafnan annan vetr með Ólafi konungi, en annan á Reykjahólum; hann hafði út kirkjuvið ok skálavið. Þeir bræðr, Þorgils ok Illugi, voru synir Ara Ólafs sonar, Úlfs sonar ens skjálga, er nam Reykjanes, Höгна sonar ens hvíta, Ótryggs sonar, Óblauðs sonar, Hjörleifs sonar konungs. Þorgerðr hét móðer þeira Þorgils ok Illuga; hón var dóttir Álfs ór Dölum; móðer Álfs var Hildir, Þorsteins dóttir ens rauða, Óleifs sonar ens hvíta, Ingjalds sonar, Fróða sonar; móðer hans var Þóra, dóttir Sigurðar orms í auga; móðer Sigurðar var Áslaug, dóttir Sigurðar fáfnisbana. Þorgeirr Hávars son var systrungr Þorgils Ara sonar. Þorgeirr ok Þormóðr óxu upp í Ísafirði, ok var snemmendiss vingan með þeim, því at þeir voro í mörgu skapglíkir. Snemmendiss sagði þeim svá hugr um, sem síðarr bar raun á, at þeir mundu vápnbítnir verða; því at þeir voro ráðnir til, at láta sinn hlut hvergi eða under leggja, við hverja menn sem þeir ætti málum at skipta; meirr hugðu þeir jafnan at fremd þessa heims lífs, en at dýrð annars heims fagnaðar. Því tóku þeir þat ráð með



fastmælum, at sá þeira skyldi hefna annars, er lengr lifði. En þó at þá veri menn kristnir kallaðer, þá var þó í þann tíð ung kristni ok mjög vanger, svá at margir gneistar heiðninnar voro þó þá eptir. Hafði sú siðvenja verit höfð frega manna, þeira er þat lögmál settu sín í milli, at sá skyldi annars hefna, er lengr lifði: þá skildu þeir ganga under 3 jarðarmen, ok var þat eiðr þeira. Sá leikr var á þá lund: at rísta skyldi 3 torfur ór jörðu, langar; þeira endar skyldu aller fastir í jörðu, ok heimta upp lykkjurnar svá at menn mætti ganga under. Þann leik frömdu þeir Þormóðr ok Þorgeirr í sínum fastmælum. Þormóðr var nokkuru ellri, en þó var Þorgeirr sterkari. Uppgangr þeira gerðiz brátt mikill. Fara þeir víða um hêrut, ok voru ekki vinsælir; töldu margir þá ekki vera jafnaðarmenn. Höfðu þeir hald ok traust hjá feðrum sínum, sem ván var at; virðu margir menn, sem þeir hêldi þá til rangs. En þeir menn, sem vanhluta þóttuz verða firir þeim fóstbræðrum, fóro á fund Vermundar, ok báðu hann koma af sêr þessum vandræðum. Vermundr bauð Hávari ok Bersa á sinn fund, ok sagði þeim, at mönnum líkaði lítt til sona þeira — „Ertu, Háfarr, utanhêraðsmaðr?” segir hann „ok hefir setz hêr niðr at engiss manns leyfi; höfum vêr ekki amaz við byggð þína hêr til; en nú sýniz mêr standa af Þorgeiri syni þínum órói ok stormr; viljum vêr nú, at þú færir bústað þinn ok byggð brott ór Ísafirði. En Bersa ok son hans munu vêr af því ekki á brott reka, at þeir ero hêr kynjaðer; vjæntum vêr ok, at minni stormr standi af Þormóði, ef þeir Þorgeirr skiljaz”. Háfarr svarar: „Ráða muntu því, Vermundr, at vêr munum ráðaz í brott ór Ísafirði með fje vârt; en ekki veit ek, nema Þorgeirr vilí ráða vistum sínum”. Nú eptir þessa þeira ráðagerð ferði Hávarr bústað sinn suðr til Borgarfjarðar, ok byggði þar sem nú heita Hávarstopter. Þorgeirr

var þá ýmist með feðr sínum eða vestr í Ísafirði með Þormóði; ok var hann mörgum mönnum nokkurr andvaragestr, þar sem hann kom, þó at hann veri á ungum aldri. Löngum var hann á Reykjahólum með Þorgilsi frenda sínum, ok hafði af honum gott yfirlæti. Mikit vinfengi var með þeim Ara Þorgils syni þegar á unga aldri, ok hjelz þeira vinfeingi meðan þeir lifðu báðer. Jöðurr hèt maðr, er bjó á bæ þeim, er heitir á Skeljabrekku. Hann var garpr mikill ok höfðingi, údæll ok lítill jafnaðarmaðr við marga menn, ríkr í héraðinu ok stórráðr, vígamaðr mikill, ok bætti menn sjaldan fè, þótt hann vægi. Þat bar at einn vetr, at Jöðurr ok húskarlar hans fóru út á Akranes at mjölkaupum. Í þeiri för kom hann til Hávars, ok bað, at hann mundi ljá honum hest út á nes. Hann lèði honum hestinn — „Ok vil ek, at þú látir hestinn hère epter, er þu ferr aptr, ok hafir þú ekki leingra”. Jöðurr kvað svá vera skyldu. Síðan fór hann út á nes, ok keypti mjöl, sem hann ætlaði, ok fór heimleiðiss, þá er hann hafði þat annaz, at honum bar nauðsyn til; ok þá er hann fór utan með Grunnafirði, um bæ Hávars, þá ræddu förunautar hans um við hann, at þeir mundu koma þar til hús ok láta þar eptir hestinn. Jöðurr svarar: „Ekki nenni ek at dveljaz at því; mun ek nú hafa hestinn heim under klyfjum, ok senda honum þegar aptr, er ek hefi haft í mína nauðsyn”. Þeir segja: „Gera máttu þat, ef þú vill; en ekki hefir Hávari jafnan líkat, ef af því veri brugðit, er hann vildi vera láta”. „Ekki mun nú firer þat gert” segir Jöðurr. Háfarr sèr ferð þeira, ok kennir mennina; ferr til fundar við þá ok heilsar þeim ok mælti: „Nú munu þèr láta hère epter hestinn”. Jöðurr svarar: „Þú munt vilja lána mèn hestinn heim til Skeljabrekku?” Háfarr segir: „Ekki vil ek, at nú fari hestrinn lengra”. Jöðurr svarar: „Þó munu vær hafa hestinn, þóttú

vilir ekki ljá". Hávarr segir: „Svá má vera, at þat sje". Hann hleypr at hestinum ok hjó ofan klyfjarnar ok tók tauma hestsins ok snèri heim á leið. Jöðurr hafði króka-spjót í hendi. Hann snarar þá at Hávari ok leggr spjóti í gegnum hann. Af því sári ljet Hávarr líf sitt. Jöðurr tók hestinn ok hafði með sèr ok fór leið sína til þess er hann kom heim. Heimamönnum Hávars þótti honum seint heim verða. Þeir leituðu bans ok fundu hann dauðan þar sem hann hafði veginn verit. Þeim þótti þau tíðendi mikil vera. Í þann tíma var Þorgeirr vestr í Ísafirði. Víg Hávars spurðiz skjótt víða um hèruð. Ok er Þorgeirr spurði víg föður síns, þá brá honum ekki við þá tíðenda-sögn: eigi roðnaði hann; því at ekki rann honum reiði í hörund: ekki bliknaði hann; því at honum rann ekki í bein reiði: heldr brá hann sèr engan veg við tíðenda-sögnina; því at ekki var hjarta hans sem fúarn í fugli — ekki var þat blóðfullt, svá at þat skylfi af hræzlu — heldr var þat herðt af enum hæsta höfuðsmið í öllum hvatleik.

3. Svá er sagt, at Þorgeirr veri lítill kvennamaðr; sagði hann þat vera svívirðing síns krapts at hokra at konum. Sjaldan hló hann. Úblíðr var hann hversdagliga við alþýðu. Mikill var hann vexti ok drengiligr í ásjánu, ramr at afli. Þorgeirr átti exi breiða, stundar mikla, sköfnungsexi; hón var snarpegg ok hvöss, ok fjekk mörgum manni exin nátt-verð. Hann átti ok mikið fjaðrspjót; þat var með hörðum oddi ok hvössum eggjum — mikill falrinn ok digrt skapt. Í þann tíð var á Íslandi sverð ótíð mönnum til vápnabúnings. Nú er Þorgeirr spurði víg föður síns, þá fór hann á Reykjabóla til Þorgils, ok sagði honum, at hann vildi fara suðr í Borgarfjörð, at hitta móður sína, ok bað, at hann skyldi fá honum flutning yfir Breiðafjörð. Þorgils gerði sem hann bað. Nú ferr hann suðr í Borgarfjörð, ok er ekki getið um



náttstaði hans. Færðer voru góðar ok snælaust í héraðinu; vötnin lágu öll. Ok er hann kom suðr yfir Hvítá, þá lagði hann leið sína til Skeljabrekku. Veðr var þykkt ok hlætt — myrkt úti, bæði fyrir veðrs saker ok nætr. Þorgeirr kom til Skeljabrekku síð um aptan; ok er hann kom á bæinn, þá voru dyrr aptr loknar ok menn ný-komner í stufu frá eldi. Ljós brann í stofunni. Þorgeirr drap á dyrr. Jöðurr tók til orða: „Á dyrr er drepit; gangit út nokkurr sveina!” Þá sá út húskarl einn, ok sèr mann úti fyrir dyrunum standa með vápnum, ok spyr, hverr hann veri. Hann svarar: „Vígús heiti ek”. Húskarlinn mælti: „Gakk inn þú! heimul mun þèr gisting”. Þorgeirr svarar: „Eigi þigg ek gisting at þælum; mæl þú, at Jöðurr gangi út”. Húskarl gengr inn, er Þorgeirr stóð úti. Bóndi spurði húskarl, er hann kom í stofu: „Hverr kom maðr úti?” Húskarl svarar: „Veit ek at síðr, hverr hann er, at ek ætla, at hann viti ekki sjálf”. Jöðurr segir: „Hvært bauð þú honum hèr gisting?” Hann svarar: „Bauð ek”. Jöðurr mælti: „Hverju svaraði hann?” „Ekki lèz hann vilja þiggja gistingarboð at þælum; bað hann þik út koma”. Jöðurr tók spjót í hönd sèr ok setti hjálm á höfuð sèr ok gengr út í dyrr ok 2 húskarlar með honum, sèr mann standa fyrir dyrum, ok snýr spjótinu ok setti spjótsoddinn í þreskjöldinn. Hann spurði, hverr enn komni maðr veri. Sá sagði: „Ek heiti Þorgeirr”. Jöðurr sagði: „Hverr Þorgeirr ertu?” „Ek er Hávars son”. Jöðurr mælti: „Hvert er erendi þitt hingat?” Hann sagði: „Ekki veit ek, hvat til tíðenda verðr; en eptir vil ek leita, ef þèr vilít nokkuru bæta víg þat, er þú vát Hávar föður minn”. Jöðurr mælti: „Ekki veit ek, hvárt þú hefir það spurt, at ek hefi mörg víg veigit ok ek hefi ekki bætt.” „Ókunnigt er mèr þat” segir Þorgeirr; „en hvat sem um þat er, þá kemr

þetta til mín, at leita eptir þessum vígsbótum; því at mēr er nærr höggit". Jöðurr segir: „Ekki er mēr allfjarri skapi at minnaz þín í nokkuru; en firir því mun ek ekki þetta víg bæta þèr, Þorgeirr, at þá þikir öðrum skylt, at ek bæta fleiri víg". Þorgeirr svarar: "Þèr munut ráða, hvern sóma þèr villt gera; en vèr munum ráða þykkju várri". Nú rædduz þeir þessi orð við, ok stóð Þorgeirr ekki allnærr dyrunum; hann hefir spjót í hægri hendi, ok snèri framm oddinum, en exi í vinstri hendi. Jöðurr ok hans menn áttu dimmt út at sjá, þar sem þeir voro frá ljósi komnir; en Þorgeiri var nokkuru hægra at sjá þá, sem stóðu í dyrunum. Nú er þá varir síz, þá gengr Þorgeirr at dyrunum, ok lagði spjóti á honum miðjum, ok þegar í gegnum hann, svá at hann féll í dyrrnar inn í fang þeim fylgdarmönnum sínum. Þorgeirr snýrr í brott þegar í nátt-myrkrinu; en húskarlar Jöðurs stamba honum. Þá var Þorgeirr 15 vetra gamall, er víg þetta varð, sem Þormóðr kvað í erfíðrápu Þorgeirs:

Starf hófz upp þá er arfa

auðveitir lét dauðan

(hest-rennir var blunna-  
hugsnjallr) Klæings falla;

efnd tók Hávars hefndar

hafstóðs þá er var móði

(hann varð höpp at vinna

hvetr) 15 vetra.

Þorgeirr fór um nóttina, ok nam ekki fyrr staðar, enn á Hávarsstöðum. Hann drap þar á dyrr ok var seint til hurðar gengit. Þórelfr kvaddi til húskarl einn út at ganga. Hann vaknar ok gnýr fast augun ok lætr illa við upp at standa ok mælti: „Ekki veit ek, at nauðsyn sè út at ganga, þótt menn fari um nætr". Þórelfr mælti: „Sá einn mun

um nætr fara í miklu myrkri, at nauðsyn mun á þikja". „Ekki veit ek þat" segir húskarl, ok rís upp, ok heldr seint, ok gengr til hurðar ok sèr mann úti fyrir dyrum í náttmyrkri ok heilsar honum ekki — snýr inn aptr til rekkju sinnar ok leggz niðr ok breiðir á sik klæði sín. Þorgeirr gengr inn ok lýkr aptr hurðina eptir sèr ok snýr til stufu. Þórelfr tók til orða: „Hverr kom maðr?" Húskarl segir: „Þat er bæði, at ek veit ekki, hverr hann er, enda þikki mèt ekki undir". Hón mælti: „Óforvitinn maðr ertu". Hón mælti þá við griðkonu eina: „Rís upp þú, ok gakk til stufu, ok vit, hverr maðr sá er, at þangat gekk". Griðkona reis upp, ok gekk til stufu, ok lýkr upp hurðinni líttat, ok spyr at, hvárt nokkut sè manna í stofunni. Henni var sagt: „Hèr er maðr víst". Hón spyr, hverr hann veri. Hann svarar: „Þorgeirr heiti ek". Hón lýkr aptr hurðina ok gekk í skála. Þórelfr mælti: „Hverr kom maðr?" Hón segir: „Þat ætla ek, at kominn sè Þorgeirr, son þinn". Þórelfr ríss þá upp ok kveykir ljós, gengr til stofunnar ok fagnar vel syni sínum — spyr tíðenda. Þorgeirr svarar: „Áverki nokkurr gerðiz í kveld at Skeljabrekku". Þórelfr spyr: „Hverir áttu hlut í því?" Þorgeirr svarar: „Ekki má ek þat af mèt bera". — Þórelfr segir: „Hversu mikill áverki var þat?" Þorgeirr svarar: „Ekki ætla ek at þar muni umbanda þurfa, er hann fèkk af mèt; þat sá ek á spjóti mínu, at út mundi tekit hafa í gegnum hann, ok fèll hann á bak aptr í fang fylgdarmönnum sínum". Þórelfr mælti þá með glöðu brjósti: „Úbernsligt bragð var þat, ok njóttu heill handa, son minn! En hví lögðu þeir ekki eptir þèr, fylgdarmenn hans?" Þorgeirr segir: „Fengin voro þeim í fyrstu önnur verkaefni; en brátt fal sýn meðal vár fyrir myrkrs sakir". Þórelfr segir: „Svá má vera". Þá var settr náttverðr fyrir Þorgeir. Ok er hann var mettr,

þá mælti Þórelfr: „Þat sýniz mér ráð, at þú leggiz niðr til svefns; en rís upp ofanverða nátt ok stíg þá á bak hesti þínum ok ríð vestr til Breiðafjarðar; húskarlar mínir skulu fylgja þér svá langt sem þú vill. Hér muno menn koma á morgin at leita þín, ok höfum vèr ekki ríki til at halda þik firir fjölmenni. Vötn mun ok skjótt leysa, ef þeyrrinn helz, ok er þá verra at fara, ef þau leysir. Hefir þú nú unnit þat hér, er mest nauðsyn bar til. Berðu Þorgilsi frænda mínum orð til þess, at hann taki mér nokkurn ráðstafa vestr þar hjá sèr; ek mun selja jarðir mínar hér; vil ek ráðaz þangat í áttþaga minn”. Þorgeirr gerði sem móðir hans gaf ráð til: lagðiz til svefns ok reis upp ofanverða nótt ok reið eptir þat í brott; ok er ekki getit um hans ferð fyrr enn hann kom vestr í Breiðafjörð, fèkk sèr þar skip ok fór á því vestr á Reykjanes ok sagði þar víg Jöðurs. Sýndiz öllum mönnum, þeim er heyrðu þessa tíðenda-sögn, sjá atburðr undarligr orðinn, at einn ungr maðr skyldi orðit hafa at bana svá harðfengum héraðshöfðingja ok svá miklum kappa, sem Jöðurr var. En þó var þat ekki undarligt; því at enn hæsti höfuðsmiðr hafði skapat ok gefit í brjóst Þorgeiri svá öruggt hjarta ok hart, at hann hræddiz ekki, ok hann var svá öruggr í öllum mannaunum sem it óarga dýr. Ok af því at allir góðir hlutir eru af guði gervir, þá er öruggleikr af guði gerr ok gefinn í brjóst hvötum dreingjum, ok þar með sjálfræði at hafa til þess er þeir vilja, góðs eða ills; því at Krístr hefr kristna menn sonu sína gert, en ekki þræla; en þat mun hann hverjum gjalda, sem til vinnr. — Þorgeirr hafðiz þá við ýmiz á Reykjahólum eða vestr í Ísafirði. Um várit eptir þessi tíðendi ræz Þórelfr vestr á Reykjanes með allt fè sitt. Þat sumar var sæz á víg þeira Jöðurs. Þorgeirr var þá löngum með Bersa. Voro þeir Þormóðr

enir beztu vinir — fengu sèr einn ferjustút, ok røðuz til þess skips 7 menn aðrir með þeim, lētu reiða yfir um sumarit í ýmsa staðe, ok voro miðlungi vinsælir. Ingólfr hèt maðr, er bjó í Jökulsfjörðum; hann var kallaðr Ingólfr sviðinn; sá bærr var kallaðr á Sviðinsstöðum, er hann bjó á. Þorbrandr hèt son hans; hann var garpr mikill ok ódæll ok úvinsæll. Þeir feðgar báðir voro újafnaðarmenn mikler — tóku jafnan annarra manna fè með kúgan eða ránum. Þeir voro báðir þingmenn Vermundar, ok hèlt hann mjök hendi yfir þeim; því at þeir gáfu honum jafnan góðar gjafir; ok var þeim því ekki skjótt hefndr sinn ofsi, sá er þeir höfðu við marga menn, at eiðr Vermundar stóð fyrir þeim. Sigrfljóð hèt kona ok var ekkja ok bjó í Jökulsfjörðum; hón var vitr ok vinsæl, ok var mörgum manni mikill gagnsmaðr. Fjörðr var í milli byggða þeira Sigrfljóðar ok Ingólfs, ok bar hón í mörgum hlutum stór vandræði fyrir þeim. Þorgeirr ok Þormóðr bjugguz til ferðar norðr á Strandir ok fara at föngum; ok er þeir voro búnir, þá lagði á fyrir þeim andviðri, ok gaf þeim ekki lægi út ór firðinum; höfðu margir menn af þeim um sumarit mikil óhægindi. Ok er komit var at vetri, þá rann á byrr, ok tóku þeir þá til segls, ok sigldu út ór Ísafirði gott veðr ok lítið; skip gekk lítið fyrir veðrs sakir; ok er þeir höfðu siglt um stund, þá tók veðrit at þykkna ok því næst at drífa; ok er þeir voro komnir fyrir Jökulsfjörðu, þá kom veðr í móti þeim hvasst ok kalt með fjúki ok frosti; vissu þeir þá ekki, hvert þeir fóro; gerðiz þá myrkvi mikill bæði af nótt ok fjúki; snèru nú forviðris skipinu ok fengu stór áföll, urðu allir alvátir ok frusu at þeim klæðin; reyndu ránardætr dreingina ok buðu þeim sín faðmlög; komu at lyktum á fjörð einn; hèldu þar inn eptir — ok í fjarðarbotninum voro naust ok þar skip inni; þar settu þeir upp skip sitt,



ok bjuggu um, ok ganga á land síðan, ok leita hæjar nokkurs — finna um síðir hæ einn lítinn, drepa þar á dyrr, ok geingr þar út karlmaðr ok heilsar þeim, hiðr þá inn ganga, er úti voro í illu veðri; ok ganga þeir til stufu, ok brann þar ljós; skipa þeir annan hekk. Þeim var heilsat. Þá spyr ein kona, hverr firirmaðr veri þeira, er komnir voro. Henni var sagt, at komnir voro Þorgeirr ok Þormóðr — „Eða hverr spyr at því?“ sögðu þeir. Þeim var sagt, at Sigrfljóð húsfreyja spurði at því. „Heyrt hefi ek ykkar getit“ segir hón, „en ekki hefi ek sæð ykk fyr; en hvárt hafi þið verit veðrsælir í dag eða vinsælir?“ Þeir sögðu: „Margir menn muno þat mæla, at þat sæ mjök glíkt, ok mun þá skipta nokkuru, hverlr um ræða.“ Sigrfljóð segir: „Vera má, at þat sæ“.

4. Nú biðr hón taka við klæðum þeira, ok var eldr upp kveyktr firir þeim ok þídd klæði þeira. Eptir þat var þeim matr fenginn, ok eptir þat til rekkju fylgt ok húið um vel. Sofna þeir skjótt. Fjúk ok frost gekk alla nóttina; gó elris hundr alla þá nótt óþrotnum kjöptum ok tögg allar jarðir með grimmum kulda-tönnum. Ok er lýsa tók um morgininn, þá var út sæð. Ok er sá kom inn, er út hafði sæð, þá spyr Þorgeirr, hvat veðrs veri úti. Sá sagði, at veðr veri et sama ok verit hafði um kveldit. Sigrfljóð mælti: „Þér þurfit ekki veðrsjúkir at vera; því at vel skulu þér hær komnir at því er vær megum; ok fari þér hëðan ekki fyr enn gott veðr er“. Þorgeirr svarar: „Vel ferr þér, húsfreyja, hoð við oss; en ekki hita oss illviðri; vær eigum hvárki at sjá firir konum nè hörnum nè kvikfè“. Illviðri tók þá at lægja á víkr ok fjörðu ok gerðu íslög mikil. Einn morgin reis Sigrfljóð upp snemma ok sá út — kemr inn farandi; ok spyr Þorgeirr, hvat veðrs veri úti. Hón svarar: „Nú er gott veðr, þunnt ok úvindligt“. Þor-

móðr mælti: „Stöndum upp þá, sveinar!” Sigrfljóð mælti: „Hvat ætliz þèr firir?” Þormóðr svarar: „Vèr munum fara norðr á Strandir, ok víta, hvat þar vill til fanga bera, en láta hèr eptir skip vart”. Sigrfljóð mælti: „Undarlegir menn ero þèr — villt fara á Strandir at hvölum, en taka ekki nálægri fōng ok dreingiligr”. Þormóðr mælti: „Hvar ero þau fōng?” Hón segir: „Dreingiligra sýniz mèr at drepa þá illvirkja, er hèr ræna menn, en starfa at hvölum”. Þormóðr mælti: „Til hverra manna mælir þú?” Hón svarar: „Þat mæli ek til þeira Ingólfs ok Þorbrands, er mörgum manni hafa gert skömm ok skaða — hefðit þá margra manna hefnt í yðru verki, ef þèr dræpit, ok mundi þat verk margir yðr allvel launa”. Þormóðr mælti: „Ekki veit ek, hversu heilráð þú ert oss nú; því at þeir ero vinir Vermundar, ok mun þat ekki laust eptir renna, ef þeim er nokkut til meins gört”. Hón mælti: „At því kemr nú, sem mælt er, at spyrja er bezt til váligra þegna. Þèr þikiz vera garpar miklir, þá er þèr eruð í þeim veg at kúga kotunga, en hræðiz þegar er í mannaunir kemr”. Þá spratt Þorgeirr upp ok mælti: „Standit upp, sveinar, ok launit húsfreyju gisting”. Ok þá stóðu þeir upp ok vápnðu sik; gengu út, er þeir voro búnir; fara yfir fjörðinn á ísi; koma á bæinn, áðr menn voro upp staðnir. Ingólfr vaknar, ok heyrir, at menn ganga úti hjá húsunum, ekki allfáir saman, á frernum skóm. Þeir Þorgeirr ganga til dyra ok drepa á dyrr. Við þat vakna menn þeir sem í skálanum voro ok standa á fætr skjótt. Hvíldu þeir fedgar jafnan í klæðum; því at þeir áttu sökótt við marga menn. Þeir höfðu með sèr 2 húskarla; þeir herklædduz aller; tekr sitt spjót hvárr þeira í hönd sèr; ganga til hurðar ok lúka upp; sjá mennina úti, 8, ok alla vápnada; spyrja, hvern þar sje flokks foringi. Þorgeirr segir til sín — „Ef þèr hafit heyrt getið

Þorgeirs Hávars sonar eða Þormóðar Bersa sonar, þá megu þèr þèr þá sjá". Þorbrandr svarar: „Ífalaust er þat, at vèr höfum heyrt getið Þorgeirs Hávars sonar ok Þormóðar, ok sjaldan at góðu; eða hvert er erenði yðvart hingat?" Þorgeirr segir: „Þat er vart erenði hingat, at skapa skor ok jafna ójafnat. Vèr viljum gera yðr 2 kosti — annat hvárt, at þèr gangit hèr frá fje yðru öllu, því er þèr hafit rangliga fengit, ok kaupit yðr þannveg líf, eða þèr verit fèit með karlmennsku, meðan yðr endiz líf til". Þorbrandr svarar: „Vèr höfum fengit fèit með karlmennsku ok hraustleik, ok munu vèr ekki annan veg láta, en vèr höfum fengit. En ek hygg, Þorgeirr, at þú neytir fyrr dagverðar á spjóti mínu, en á fènu". Þorgeirr svarar: „Ek em berdreymr, sem ek á kyn til, ok hefir mik einkar órýrliga dreymt um mik, en allrýrligt um þik; ok mun þat eptir ganga, sem mik hefir um þik dreymt, ok mun Hel, húspreyja þín, leggja þik sèr í faðm, ok muntu svá láta fè þitt allt — því at firrnum nýtr þess er firrnum fær".

5. Nú at svá mæltu sækja þeir Þorgeirr ok Þormóðr at þeim feðgum, en bönnuðu förunautum sínum at vinna á þeim feðgum — því at þeir vildu sjálfir yfir þá stíga. Þeim Þorgeiri var dimmt at sjá inn í dyrrnar — því at lítt var lýst; en út var ljósara at líta; ok var þeim hægra at verjaz, er inni voru, en hinum at at sækja, er úti voro. Húskarlar Ingólfs hlaupa annat skeið út ok sæta áverkum við förunauta Þorgeirs. Þau urðu endalok þessa fundar, at Þorbrandr fjell firir Þorgeiri, en Ingólfr firir Þormóði. 2 menn fèllu af liði Þorgeirs. Húskarlar Ingólfs urðu sárir mjög, þess at þó batnar þeim. Þessa getr Þormóðr í erfiðrápu Þorgeirs:

Aldrspellí kveð ek ollu  
Ingólfs sonar (þingat

frjett er víg, sem ek vjetti)  
valdr alföðurs tjalda;  
fjell firir fræknum stilli  
(fjörtjón var þat ljóna)  
[lítt var þar til þrætu]  
Þorbrandr drasils vandar.

Þeir tóku hesta 2, Þorgeirr ok hans menn, ok klyfjuðu þá af mat; þeir ráku á brott þrjú naut, þau er helz voro hold á; fara við svábúit aptr yfir fjörðinn. Sigrfljóð var úti, er þeir koma heim. Hón heilsar þeim, ok spurði tíðenda. Þeir segja þau sem gerz höfðu. Hón mælti: „Vel hafi þér heiman gengit ok hagligan hafi þér haft hvalskurðinn, rekit ok vel margra manna harma ok sneypu ok svívirðu. En nú mun ek fara til Vazfjarðar á fund Vermundar ok segja þessi tíðendi; en þér skulut mín heima biða”. Þeir báðu hana fara. Hón kvaddi til ferðar með sèr húskarla sína. Þau tóku einn sexæring, er hón átti; róa inn eptir Ísafirði, ok ljetta ekki fyrr en þau koma í Vazfjörð síð um aptan. Hón mælti við förunauta sína: „Nú skulu þér vera haldinorðir, ok segja ekki frá tíðendum þeim er gerz höfðu; láti mik hafa orð fyrir oss”. Þeir sögðu svá vera skulu. Nú ganga þau til bæjar ok hitta menn at máli. Tekr Vermundr vel við þeim ok spyrr þau tíðenda. Þau ljetuz engi kunna at segja. Voru þar um nóttina í góðu yfirlæti. Um morgininn sagði Sigrfljóð, at hón mundi heimleiðiss fara. Vermundr latti hana mjög — „Ok ertu hingat sjaldsjen” segir hann, „ok er þat ráð, at fara ekki svá hvatliga”. Hón mælti: „Ek á lítt heimangengt; en nú er gott veðr, ok vil ek ekki þetta færi láta undan ganga; vilda ek, Vermundr, at þú fylgdir mæ til skips”. Þá mælti hann: „Förum þá!” Nú fara þau til skips. Þá mælti Sigrfljóð: „Hvart hefir þú spurt vígin þau er gerðuz

þar í Jökulsfjörðum?" Vermundr segir: „Hver víg ero þau?" Hón svarar: „Þorgeirr Hávars son ok Þormóðr Bersa son drap þá feðga, Ingólf ok Þorbrand". Vermundr mælti: „Mjög ganga þeir fóstbræðr nú af sèr, er þeir drepa menn firir oss, ok mundu vèr þat vilja, at þeir dræpi ekki vára menn marga". Hón mælti: „Þat er sem ván er, at yðr sje svá um gefit; en þat munu sumir menn mæla, at þeir hafi ekki þessa menn firir yðr drepit; heldr má hinn veg at kveda, at þeir hafi þessi víg firir yðr unnit. En hverr skal hegna ósiðu, rán eða hernat, ef ekki vill þèr, er stjórnarmenn erut kallaðer héraða. Sýniz oss, at þeir Þorgeirr ok Þormóðr hafi þat unnit, er þèr skyldut gert hafa eða láta gera; ok mun yðr svá sýnaz, sem ek segi, ef yðr gefr ekki missýni í þessu máli. Fór ek af því á yðvarn fund, at ek vilda mennina í frið kaupa, þá er vígin hafa vegit, en ekki firir þá sök, at þeir sje bóta verðer, er vegnir ero — því at þeir hafa firir löngu firirgert lífi sínu ok fje; heldr viljum vèr gera í öllu þinn sóma, sem vèr erum skyld til; ok ero hèr nú 3 hundrud silfrs, er ek vil gefa þèr til friðkaups þeim Þorgeiri ok Þormóði". Nú tekr hón fjesjóð undan belti sèr, ok steypir fènu í knje Vermundi. Silfrið var gott. Vermundr hefr upp brún við fjegjöfina; sefaz hann af reiðinni, ok heitr hann Þorgeiri ok Þormóði nokkurum friði; sagðiz þó ekki vilja langvistir Þorgeirs þar um Ísafjörð. Nú skiljaz þau at sinni. Ferr hón heim til búss síns, ok segir þeim Þorgeiri, hversu farit hafði með þeim Vermundi. Þeir þakka henni sitt tillag, er hón hafði þeim veitt. Nú ero þeir með henni um vetrinn. Ok er várar ok veðrátta batnar, þá flota þeir skipi sínu ok búa þat. Ok er þeir voro búnir til ferðar, þá þakka þeir henni þarvist sína ok allan velgerning þann er hón hafði þeim veitt, slíkan dreingskap sem hón hafði þeim sýnt.



Skiljaz þau vinir. Þeir fara norðr á Strander; hafaz þar við um sumarit; verðr þeim gott til fjár ok fangs; hafa þeir þat af hverjum manni, sem þeir kveðja; voro aller við þá hrædder, sem fænaðr við león, þá er hann kemr í þeira flokk. Bersi fór byggðum á Laugaból í Laugadal; því at Vermundr vildi ekki svá nærr bæ sínum láta vera hráskinn þeira Þorgeirs ok Þormóðar. Um haustið fóro þeir norðan af Ströndum til Ísafjarðar ok settu upp skip sitt þar er þeim þótti vel komit ok búa um. Ferr Þormóðr þá til föður síns, en Þorgeirr ætlaði at fara suðr á Reykjanes til frænda sinna. Leitar þá hverr firir sér þeira förunauta, þangat hverr sem óðal átti; mælaz þeir þat við, er þeir skiljaz, at þeir skulu þar finnaz, er skipit stóð, þá er vára tæki, ok fara þá enn aller samt til fangs norðr á Strander. Skiljaz nú at svá mæltu, ok biðr hverr þeira vel firir öðrum.

6. Þorkell hèt maðr, er bjó í Gerðiðal. Hann var vel fjáreigandi, en lítill í þegnskap, en eirinn í skaplyndi, huglauss í hjarta. Hann var kvángaðr maðr ok hafði ekki fleiri hjón en þrjú; griðkona var it þriðja hjón. Maðr hèt Butraldi. Hann var einhleypingr, mikill maðr vexti, rammr at afli, ljótr í ásjánu, harðfeingr í skaplyndi, vígamaðr mikill, nasbráðr ok heiptúðigr. Hann hafði vistir um sumrum ok tók kaup, en ljet reiðaz yfir á vetrum með þriðja mann ok settiz á bæi nokkurum nóttum saman. Hann var nokkut skyldr at frændsemi Vermundi í Vazfirði; ok því var honum ekki skjótt goldit þat verkkaup, sem hann gerði til. Butraldi kom með þriðja mann til gistingar í Gerðiðal til Þorkels um kveld; ok þótt Þorkeli veri sárr matr, þorði hann þó ekki at synja þeim gistingar, ok er þeim til stofu fylgt ok kveykt ljós; sitja þeir þar með vápnum sínum, en heimamenn voro framm í skála. Þá var nokkut kominn snjórr á fjöll í skafla, en mjög snjólaust í héraðinu — vötnin upp

gengin, en þá var frostviðri, var þá ok fjúk nokkut. Þorkell kom í stufu, at spyrja þeira hluta, er honum var forvitni á at vita. Hann spyr Butralda, hvert hann ætlar at fara. Hann kvaz fara skyldu suðr yfir Breiðafjörð. Þorkeli þótti ekki víst, hvárt honum mundi veðr gefa enn næsta dag yfir heiðina. Þá drap stall ór hjarta hans, ok þótti ill seta þeira; því at í hans hjarta mættiz sínka ok lítilmennska; ok í því bili heyrir hann, at drepit er á dyrr; ok batnar honum ekki við þat; gengr hann fram, ok til dyra, ok lýkr upp hurðunni, ok sèr einn mikinn mann standa með vápnum fyrir dyrunum. Þorkell spyr þann mann at nafni. Hann nefndiz Þorgeirr. Þorkell spyr, hvers son hann veri. Hann kvaz vera Hávars son. Þá kemr æðra í brjóst Þorkeli, ok dattaði hjarta hans við. Þorkell mælti þá: „Hèr er kominn Butraldi við 3. mann, ok veit ek ekki, hvern frið hann býðr þèr; hygg ek, at hann hafi illan hug á þèr; því at hann er vinr Vermundar óvinar yðvars; en ek má ekki manns blóð sjá, ok mun ek í öngvit falla, ef þèr beriz á”. Þorgeirr svarar: „Ekki mun til skaða, bóndi, þótt vèr sèm hèr komner”. Gengr Þorgeirr inn, ok til stufu. Þorkell kemr ok í stufu, ok kerling hans. Hann tekr borð ok setr fyrir Butralda. „Skammr er skutill minn” segir Þorkell, „ok gakk þú hingat, Þorgeirr, ok sit hjá Butralda”. Þorgeirr gerir svá, gengr um þvert gólf, ok sezt niðr hjá Butralda, under borðs endann. Frá verðgetum er sagt vandliga: 2 diskar voro framm bornir; þar var eitt skammrifstykki fornt á diskinum hvárum ok forn ostr til gnættar. Butraldi signði skamma stund, tekr upp skammrifit, ok skerr, ok neytir, ok leggr ekki niðr, fyrr en allt var ruðt af rifjum. Þorgeirr tók upp ostinn, ok skar af slíkt er honum sýndiz; var hann harðr ok torsótt. Hvárrgi þeira vildi deila við annan kníf nje keytstykki. En þó at þeim veri lítt verðr vandaðr, þá

fóru þeir þó ekki til sjálfir at skepja sèr mat; því at þeim þótti þat skömm sinnar karlmennsku. Þá var matr framm settir fyrir Þorkel ok kerlingu hans; þau mötuðuz við eld. Þau komu stundum í stufu, ok luku upp hurðu, ok skygndu í stofuna all-óframliga; ok er gestir voro mettir, þá kom Þorkell í stufu, ok kerling hans, ok tekr hón mat af borði, en Þorkell tók til orða: „Þau gistingarlaun vilda ek hafa, at þèr ættiz ekki illt við, meðan þèr erut hèr á mínum bæ; því at mèr orkar þat margra vandræða, ef þèr beriz hèr á. Sýniz mèr þat ráð, at Þorgeirr sofi fram hjá oss, í skála, en Butraldi ok hans förunautar sofi hèr í stofunni“. Svá gera þeir — sofa nú af nóttina. Ok er lýsa tók, var Butraldi snemma á fótum, ok Þorkell. Þorgeirr var ok snemma á fótum. Þá var kveýkt ljós í stufu ok borð framm sett ok matr á borinn með sama hætti ok um kveldit hafði verit. Þá tekr Þorgeirr upp skammrifit, ok skerr, en Butraldi býr þá við ostinn. Ok er þeir voro mettir, þá ferr Butraldi á brott, ok hans förunautar; hann ferr upp eptir dalnum, svá sem leið liggr. Nokkuru síðarr ferr Þorgeirr; hann ferr ok upp eptir dalnum. Á fellr ofan eptir dalnum. Brött heiðarbrekka var upp ór dalnum Gervidal, þar sem þjóðleið liggr. Í brekkunni var þá skafl, mikill ok harðr. Þorgeirr sèr þá, hvar þeir Butraldi fara, ok þikiz vita, at þeir munu eiga harðfenni mikit í heiðarbrekkuinni ok torvelda leið; snýr yfir ána, ok ferr upp öðrum megin árinna; — en þeir fóro upp á brekkuna; — ok snýr þá aptr á þjóðleiðina. Butraldi kom at skaflinum ok skorar með exi sinni fyrir sèr. Þorgeirr sèr þá, hvar Butraldi fór; en Þorgeirr var \* \* \* uppi á brekkunni. Butraldi mælti þá: „Rann kappinn nú“. Þorgeirr svarar: „Ekki rann ek. Því fór ek aðra leið, at ek þurfta ekki at skora fönn fyrir mèr; en nú mun ek ekki renna undan

yðr'. Þorgeirr stendr þá á brekkubrúninni; en Butraldi skorar fönnina. Ok er hann kom í miðja brekkuna, þá setr Þorgeirr spjótskepti sitt undir sik ok snýr framm oddinum, en hefir exina reidda um öxl — rennir fönnina ofan at Butralda. Hann heyrir hvininn af för Þorgeirs, ok lítr upp, ok finnr ekki fyrr, en Þorgeirr hjó framan í fang honum ok þar á hol. Fellr hann á bak aptr; en Þorgeirr rennir framm yfir hann, til þess at hann kemr á jöfnu, svá harðt, at förunautar Butralda hrjóta frá í brott. Um þenna atburð er þetta erendi ort:

Vel dugir verk at telja  
[vápna hreggs] firir seggjum  
(opt flýgr geirr frá gunni)  
[gjóð] Butralda [hljóða];  
þótt kynni mun minni  
marghróðanda þjóðar  
(nje ek hnekkig því) þakkar  
þess vígs fetils stíga.

Förunautar Butralda þora ekki at hefna hans, nje ráða á Þorgeir; því at þeim þótti illt at eiga náttból under vápn-um Þorgeirs. Styrma þeir yfir Butralda; en Þorgeirr snýr upp á heiðina ok ferr til þess er hann kemr suðr á Reykjabóla. Hann hefir þar góðar viðtökur — var þar um vetrinn í góðu yfirlæti. Vetrarriki var mikit víða um hêrut, ok fjell fje firir mönnum — búin óhæg. Sóttu margir menn norðr á Strandir til hvalfanga.

7. Um vârit eptir fór Þorgeirr til Ísafjarðar, þangat sem skip þeira stóð uppi. Þar kom ok Þormóðr ok skipverjar þeira. Þeir fara norðr á Strander, þegar þeim gaf byr. Þorgils hêt maðr, er bjó at Lækjamóti í Víðidal. Hann var mikill maðr ok sterkr, vápnfímr, góðr búþegn. Hann var skyldr Ásmundi hærilang, föður Grettiss. Hann var ok skyldr

Þorsteini Kugga syni. Þorgils var Márs son. Hann fór ok á Strandir, ok var á hval þann er kom á almenningar, ok förunautar hans. Þorgeiri verðr ekki gott til fangs, þar sem hann var kominn; berr honum engi hvalföng í hendr, þar sem hann var kominn, nje önnur gæði. Nú spyr hann, hvar Þorgils var á hvalskurðinum, ok fara þeir Þormóðr þangat; ok er þeir koma þar, þá mælti Þorgeirr: „Þèr hafit mikit at gert um hvalskurðinn; ok er þat vjænst, at láta fleiri af njóta, en yðr, þessa gagnsmuna; er þèr öllum jamheimolt“. Þorgils svarar: „Vel er þat mælt — hafi hverr þat sem skorit hefir“. Þorgeirr mælti: „Þèr hafit mikinn hluta skorit af hvalnum, ok hafi þèr þat sem nú hafi þèr skorit; ok vildum vèr annat hvárt, at þèr gangit af hvalnum, ok hafi þèr þat sem þèr hafit af skorit, en vèr þann hluta, er óskorinn er, eða hvárir at helmingi bæði skorinn ok óskorinn“. Þorgils svarar: „Lítið er mèr um at ganga af hvalnum; en vèr erum ráðnir til at láta ekki lausan þann hlut firir yðr, er skorinn er, meðan vèr megum á halda á hvalnum“. Þorgeirr mælti: „Þat munu þèr þá reyna verða, hversu lengi þèr haldit á hvalnum firir oss“. Þorgils svarar: „Þat er ok vel, at svá sje“. Nú herklæðaz hváirtveggju ok bjugguz til bardaga. Ok er þeir voro húnir, þá mælti Þorgeirr: „Þat er vjænst, Þorgils, at vèr sækjumz; því at þú ert fulltíði at aldri ok knáligr ok reyndr at framgöngu; ok er mèr forvitni á, at reyna á þèr, hverr ek em; skulu aðrer menn ekki til okkars leiks hlutaz“. Þorgils svarar: „Vel líkar mèr, at svá sje“. Mjög voro þeir jamliða. Nú sækjaz þeir ok berjaz hváirtveggju. Þeir Þorgeirr ok Þorgils láta skammt höggva í milli; því at hváirtveggi þeira var vápnfímr. En firir því at Þorgeirr var þeira meirr lagðr til mannskaða, þá fjell Þorgils firir honum. Í þeim bardaga fjellu 3 menn af Þorgils liði; aðrer 3



fjellu af liði þeira Þorgeirs. Eptir þenna bardaga fóro förunautar Þorgils norðr til héraðs með miklum harmi. Þorgeirr tók upp allan hvalinn, skorinn ok óskorinn. Firir víg Þorgils varð Þorgeirr sekr skógarmaðr. Firir hans sekt rjeð Þorsteinn Kugga son ok Ásmundr hærulangr. — Þeir Þorgeirr ok Þormóðr voro þat sumar á Ströndum, ok voro þar aller menn hrædder við þá, ok gengu þeir einir yfir allt sem lok yfir akra. Svá segja sumir menn, at Þorgeirr mælti við Þormóð, þá er þeir voro í ofsa sínum sem mestum: „Hvar veiztu nú aðra 2 menn okkr jafna í hvatleika ok karlmennsku, þá er jammjög sje reynder í mörgum manna-raunum, sem vit erum?” Þormóðr svarar: „Finnaz munu þeir menn, ef at er leitað, er ekki ero minni kappar, en vit erum”. Þorgeirr mælti: „Hvat ætlar þú, hvárr okkarr mundi af öðrum bera, ef vit reyndim með okkr?” Þormóðr svarar: „Þat veit ek ekki; en hitt veit ek, at sjá spurning þín mun skilja okkra samvistu ok föruneysi, svá at vit munum ekki löngum ásamt vera”. Þorgeirr segir: „Ekki var mèt þetta alugat, at ek vilda, at vit reyndim með okkr harðfengi”. Þormóðr mælti: „Í hug kom þér, meðan þú mæltir, ok munu vit skilja fèlagit”. Þeir gerðu svá; ok hefir Þorgeirr skip, en Þormóðr lausafje meira, ok ferr á Laugaból; en Þorgeirr hafðiz við á Ströndum um sumarit, ok var mörgum manni andvaragestr. Um haustið setti hann upp skip sitt norðr á Ströndum ok bjó um ok stafaði firir fje sínu. Síðan fór hann á Reykjahóla til Þorgils ok var þar um vetrinn. Þormóðr víkr á nokkut í Þorgeirsdrápu á misþokka þeira í þessu erendi:

Frjett hefir öld, at áttum  
 (undlinns) þá er svik vinna  
 (rjóðanda naut ek ráða)  
 rógsmenn saman gnóga.

Enn vil enkiss minnaz  
 (æsi-dýrs við stýri  
 raun gat ek fyrða fjóna  
 flóðs), nema okkars góða.

8. Skip stóð uppi í Norðrá í Flóa. Þar var þá skipa höfn tíð. Í því skipi keypti Þorgils ok Illugi bróðer hans á laun til handa Þorgeiri, ok ljetu búa um varnat at þeim hluta, er Þorgeirr átti í skipinu. Þeir Þorgils ok Illugi riðu ekki til öndverðs þings um sumarit; því at þeir vildu ekki fyrr fara um Breiðafjarðardali, en Þorsteinn Kugga son veri riðinn ór héraði til þings; því at þeir vildu þá fylgja Þorgeiri til skips, skógarmanni Þorsteins. Maðr hèt Skúfr, er bjó í Hundadal í Dölum. Skúfr var góðr bóndi ok gagnsamr við menn. Bjarni hèt son Skúfs, er þar var heima með honum. Skúfr hèt ok sauðamaðr Skúfs í Hundadal. Nú fara menn til þings; en þeir fara vestan af Reykjahólum. Þeir hafa sendt menn firir til þings, at tjalda búðer sínar. Þeir hafa náttverð í Saurbæ, en ríða um nóttina vestan í Dali ok ætluðu at hafa dagverð í Hundadal. Þeir koma, er mornaz, í Miðdali, framm firir Þykkvaskóga. Þeir eta þar ok sofa. Þorgeirr hefir rauðan hest, vænan ok reiðgóðan ok mikinn vexti. Ok er liðinn var miðr morginn, þá bjóða förunautar þeira at taka hesta. Nú rísa þeir upp ok fara at brossum. Hestr Þorgeirs fannz ekki. Þeir fóro at leita hestsins; því at þar voro miklir skógar um alla hlíðina. Svá lýkr, at hestrinn finnz ekki; taka þeir þá einn klyfjahest ok skipta klyfjum á fleiri hesta; Þorgeiri er þá fenginn sá hestr; geta þá at líta, hvar einn maðr ríðr rauðum hesti, reiðgóðum, ok rekr sauði nokkura firir sèr upp eptir eyrunum frá Sauðafelli; hann eltir hart sauðina — því at hann hafði skjótan hest. Þorgeiri sýniz þessi hestr vera glíkr sínum hesti. Nú lætr hann sem hann viti ekki —

hefir af augabragð, hvert maðrinn ríðr, ok sèr hann, hvar maðrinn eltir sauðina til bæjarins í Hundadal. Skúfi höfðu goldnar verit ær nokkurar vestan ór Laxárdal, ok höfðu þær gengit í brott, ok fór Bjarni, son Skúfs, at leita áнна, ok hafði hann tekit hest Þorgeirs. Nú ríðr flokkurinn til bæjarins í Hundadal; ok bjóða þeir bræðr förunautum sínum, at þeir taki af hestum sínum utangarz ok láti ekki hrossin ganga í túnit; en þeir bræðr ríðu til húss með fá menn. Þorgeirr reið til kvíanna þar sem hann þóttiz kenna hest sinn. Skúfr er þá heim kominn, ok rak sauðinn í kvína. Bjarni sitr á hestinum, ok hefir þá rekit ærnar í kvína, þer sem hann hafði fundit. Þorgeirr spyr: „Hverr er þessi maðr, er hær sitr á hestbaki?“ „Sá heitir Bjarni.“ Þorgeirr segir: „Þú hefir vænligan hest; eða hverr á hestinn?“ Bjarni svarar: „Sannspurt er þat, at hestrinn er vænligr; en þat veit ek ekki, hverr hann á“. Þorgeirr segir: „Firir hví tóktu hestinn?“ Bjarni svarar: „Því tók ek hestinn, at mæð þótti betra at ríða en ganga“. Þorgeirr mælti: „Þat sýniz mæð nú ráð, at þu stígir af baki ok látir hestinn koma í hendr eiganda“. Bjarni mælti: „Ek mun nú litlu við auka um reiðina; því at ek mun ekki leingra ríða, en heim til dyra“. Þorgeirr mælti: „Þat vil ek, at þú stígir nú þegar af baki“. Bjarni svarar: „Ekki mun hestinn skaða, þótt ek ríða heim til húss“. Þorgeirr mælti: „Ek vil þessu ráða, at þú ríðir eigi leingra at sinni“. Bjarni vill snúa hestinum heim til garzhliðsins ok ríða heim til húss. En Þorgeirr leggir spjótinu til hans ok þegar í gegnum, svá at hann fjell þegar dauðr af baki. Skúfr sauðamaðr sá, at Bjarni fjell af baki. Hann hleypr ór kvíadyrunum, þar sem hann var at byrgja kvíadyrrnar; hann tekr exi sína ok höggr til Þorgeirs tveim höndum. Þorgeirr laust við spjótskapti sínu við högginu ok bar af sèr, en hann hjó

til Skúfs enni hægri hendi með exinni í höfuðit ok klauf hann í herðar niðr, ok dó hann þegar. Förunautar Þorgeirs fara heim skyndiliga ok segja höfðingjum tíðendin. Þeim þótti þetta ill tíðendi vera, sem þau voro. Fá þeir þegar menn til at fylgja Þorgeiri í brott, at hann gengi ekki í augskýn föður ens vegna eða frændum þeira er vegnir voro. Eptir þat sögðu þeir Skúfi tíðendin. Þá sá hann sèr engan sóma sýnna, en þiggja sjáldfæmi þau, er þeir bræðr buðu fyrir vígin, ok fjebætr fyrir menn sína, at svá göfugum mönnum, sem þeir bræðr voro, allra helzt er sá var sekr, er vígin hafði vegit. Nú sættaz þeir at svá mæltu. Þessa víga getr Þormóðr í Þorgeirsdrápu:

Kapp lét höldr (at heppni

hríð gerðiz þá sverða:

hrátt gat hrafn at slíta

hold) Mús syni goldit.

Enn var vágs at vígi

vigg-ríðandi síðan

(hann bar greipr at gunni

gjarna) Skúfs ok Bjarna.

Þeir Þorgils ok Illugi átu dögurð í Hundadal, ok eptir þat riðu þeir suðr til Borgarfjarðar ok fylgdu Þorgeiri til skips. Sá maðr var til skips kominn, er Gautr hét; hann var son Sleitu; hann var náinn at frændsemi Þorgilsi Márs syni, er Þorgeirr hafði vegit. Gautr var mikill vexti ok sterkr at asli, ódæll ok harðfeingr. Hann hafði sèr fari tekit af stýrimanni, ok vissi engvar vánir til þess, at Þorgeirr ætlaði þar utan at fara. Hann færði brún á nef við kvámu Þorgeirs; ok sýndiz þeim nakkvat vandræði vera, at þeir sje samskipa, við þat skaplyndi, sem hvárr þeira hafði. Skip var albúit ok bundinn búlki ok vara Gauts komin í búlka. Nú er Þorgeirr heyrði gnadd austmanna um návistu

þeira Gauts, þá mælti hann: „Vel má ek nýta at vera samskipa við Gaut, hversu síða brún sem hann setr”. En hval sem Þorgeirr ræddi um samvist þeira, þá var þat ráð tekit, at brotinn var upp búlkinn ok vara Gauts á brott borin. Reið hann þá norðr til héraða. Austmenn leggja skipi sínu ofan eptir ánni ok út til Seljaeyrar. Þeir bræðr ríða ekki fyrr ór héraði, en skipit ljét út ok í haf. Síðan ríðu þeir til þings með miklu fjölmenni ok sættuz firir hönd Þorgeirs á víg Þorgils Márs sonar; færa framm sýknu hans. Þorgeir ok hans félagar velkti úti í hafi nokkura hríð, sjá at lyktum land firir stafni, ok kenna austmenn landit, ok er þat Írland. Sýniz þeim ósýnn friðrinn, ef þá rekr þar. Þorgeirr mælti: „Þat er sýnna, ef vèr verjumz vel, at vèr fáim nokkurum mönnum ærinu náttverð, áðr vèr erum drepnir, ok er þá hæft nokkut í várri vörn”. Nú kasta þeir akkerum, ekki allnærr landi, ok brjóta upp vápn sín, ok búaz þeir til bardaga, ef þess þyrfti við. Síðan sjá þeir fjölmenni mikit á land upp ok mörg spjót sem á skóg sæi. Þó at Írar hefði háskapt spjót, þá tóku þau þó ekki til þeira. Nú halda þeir fje sínu ok fjörvi ok sigldu á brott þá er þeim gaf byri. Þeir fóro þaðan til Englands ok voro þar um hríð, ok helir Þormóðr svá um ort, at Þorgeirr þægi þar góðar gjafir af höfðingjum. Eptir þat fór hann til Danmerkr, ok fjeck þar svá mikla virðing, at Danir tignuðu hann nerr sem konung, at því sem Þormóðr hefir um ort. Síðan fór hann til Noregs ok á fund Ólafs konungs ens helga ok gengr firir hann ok kvaddi hann vel. Konungr tók vel kveðju hans, ok spurði, hvern hann veri. Hann svarar: „Ek er íslenzkr maðr ok heiti ek Þorgeirr”. Konungr mælti: „Hvárt ertu Þorgeirr Háfars son?” Hann svarar: „Sá er maðr enn sami”. Konungr segir: „Heyrt hefi ek þín getið. Þú ert mikill maðr vexti ok dreingiligr í ásjánu



ok munt ekki vera í öllu gæfumaðr". Konungr bauð Þorgeiri með sér at vera, ok þá gerðiz hann hirðmaðr Ólafs konungs. Konungr lagði mikla virðing á Þorgeir; því at hann reyndiz í öllum mannaunum enn röskvasti maðr ok góðr drengr. Þorgeirr fór kaupfór suðr til Vindlands, ok var þar lítill friðr í þenna tíma kaupmönnum norðan ór löndum. Af þessi ferð varð hann ágætr; því at hann hafði þat af hverjum sem hann vildi. Þorgeirr hafðiz þá í förum við, ok var annan vetr jafnan með Ólafi konungi í Noregi. en annan á Íslandi, á Reykjahólum. Jafnan kom hann skipi sínu í Borgarfjörð, ok hjeldu því í Flóa í Norðrá, ok setti þar upp á vetrum, firir vestan ána, þar sem nú er kallat Þorgeirshróf; þat er suðr frá holti því, er Smiðjuholt heitir. Þorgeirr bjó 7 sinnum skip sitt af Íslandi, at því er Þormóðr segir:

Sex ljet sævar faxa  
 svíprunnr hëðan (gunnar  
 sjálfr var örr) at öllu  
 undlinns búinn sinnum.  
 Sjároknum rëð sækir  
 sveims (fráka ek þat; heima  
 opt vann auðar skiptir  
 erring) í haf knerri.

9. Nú er at segja frá Þormóði, hvat hann hafðiz at, meðan Þorgeirr var í förum. Þormóðr fór til föður síns Bersa á Laugaból, þá er þeir Þorgeirr skildu fëlag sitt, ok var með honum mjög marga vetr. Honum þótti löngum daufligt; því at þar var fámennt. Kona hët Gríma, er bjó á bæ þeim er í Ögri heitir. Hón var ekkja ok vel fjáreigandi. Þat var mælt um Grímu, at hón kynni sér mart; ok þat töluðu menn, at hón veri fjölkunnig. Nú firir því at kristni var ung og vanger, þá sýndiz þat mörgum mönnum atgervi, at

maðr veri fjölkunnigr. Þórdís hét dóttir Grímu; hón var væn ok vinnugóð, ok var heima með lienni; hón var ofláttlig. Kolbákr hét þræll Grímu; hann var mikill ok sterkr ok vjenn yfirlits ok þó mjög harðligr. Þormóðr lagði mjög kvámur sínar í Ögur, ok sat löngum á tali við Þórdísi, dóttur Grímu; ok af hans kvámum ok tali var kastað orði til, at hann mundi fílla Þórdísi. Ok er Gríma vissi þær umræður, þá kom Gríma at máli við Þormóð eitt hvert sinn, ok tekr svá til orðs: „Þat er orðtak mjög margra manna, Þormóðr, at þú fíllir Þórdísi dóttur mína; ok er mér þat lítt at skapi, at hón hljóti orð af þér — ekki firir því at henni sje varboðit þar sem þú ert, heldr firir þá sök, at vera kann, at þeir menn, er til hafa gjörz at biðja hennar, ef þeir vissi, at þú ert nokkut við hennar mál riðinn, — má vera, at þeim sýniz tröll standa firir dyrum, þar sem þú ert. Nú ef þú vilt biðja hennar, þá mun ek gefa þér hana”. Þormóðr svarar: „Vel fara þér orð um þetta mál, ok víst skal ek meta þín orð; en ekki er skaplyndi mitt til þess at kvángaz; en þó vætti ek mér ekki framarr, en eiga dóttur þína; en þó mun þat firir faraz”. Nú skiljaz þau at svá mæltu. Ferr Þormóðr heim, ok var heima þat skeið, er eptir var sumarsins. Ok er vetra tók, þá gerðuz íslög mikil ok færðir góðar; lagði ok Ögursvatn. Þormóði þikir daufligt; því fátt var til skemmtunar á Laugabóli. Endrnýjar hann þá ferðir sínar í Ögur til Þórdísar. Kemr þá aptr enn sami vandi ok orðrómr, ok fyrr, um vinfengi þeira Þórdísar ok Þormóðar. Þormóðr gekk með skjöld ok sverð jafnan, er hann fór í Ögur; því at hann átti nokkut sökótt við suma menn. Gríma ræddi þá enn um við Þormóð, at hann skyldi af venja kvámur sínar „Ok firra svá” segir hón „dóttur mína ámæli”. Þormóðr svarar vel hennar máli; en þó kom í sama stað niðr um ferðir hans. Þat var einn dag, þá er

Pormóðr var í Ögri, at Gríma talaði við Kolbak: „Ek vil senda þik inn á bæi með vept, er hafa skal í vef þann er þar er ofinn“. Kolbagr býz til ferðar; en Gríma lauk upp örku einni, er hón átti, ok tekr þar upp vindur nokkurar ok mikit hüggsax fornt ok hvasst ok bitrligt — lætr þat koma í hönd Kolbaki, ok mælti svá: „Haf þú þetta í hendi ok ver ekki slyppr!“ Kolbagr tók við saxinu. En Gríma lét vindurnar koma í meðal stakka Kolbaki. Hón fór höndum um hann allan ok svá klæði hans. Eptir þat fór Kolbagr leiðar sinnar. Veðr tók at þykkna ok hlána, ok tók af þat snjáföl, er komit hafði. Þá er á leið daginn, mælti Þórdís við Pormóð: „Þat vilda ek, at þú færir aðra leið heim, en þú ert vanr, ok færir firir innan víkina Ögursvík ok it efra inn eptir hlíðinni til Laugabóls“. Pormóðr svarar: „Hvat berr til þess, er þú vilt, at ek fari þessa leið?“ Þórdís mælti: „Vera kann, at íss hafi vesnat á víkinni, er veðrit hlánar, ok vilda ek, at þú færir engum slysförum“. Pormóðr mælti: „Íssinn mun vera örugg“. Þórdís mælti: „Ekki bið ek þik fleira en svá, Pormóðr, at mēr mon verr þikja um, ef þú varnar mēr því er ek bið“. Nú sèr Pormóðr, at Þórdísi þikir miklu skipta á því er hón biðr, ok heitr hann henni at fara þá leið er hón bað. Síð um kveldit fór Pormóðr ór Ögri. Ok er hann var skammt kominn frá dyrum, þá kemr honum í hug, at Þórdísi mundi engu skipta, hverja leið hann særi. Hann bregðr á sitt ráð ok ferr it skemmsta yfir víkina á ísi. Saudahús stóð firir innan víkina, ok var tún um saudahúsit. Pormóðr gekk framman firir húsdýrnar. Ok í því bili hljóp Kolbagr frá húsinu með brugðit sax ok hjó þegar til Pormóðar; þat högg kom á hönd Pormóði firir ofan ölboga, ok verðr þat mikit sár. Pormóðr kastar skildinum ok bregðr sverðinu enni vinstri hendi ok höggr tveim höndum til Kolbaks ok

lætr skammt höggva í millum. Sverðit beit ekki; því at Kolbakkur var svá magnaður af yfirsöngum Grímu, at hann bitu ekki vápn. Kolbakkur hjó ekki optarr til Þormóðar, en um sinn. Hann mælti: „Alls á ek kosti, Þormóður, við þik, ef ek vil; en ekki mun ek nú fleira at gera”. Kolbakkur snýr nú heim á leið ok segir tíðendin. Grímu þótti Kolbakkur of lítið hafa at gört við Þormóð ok ljét svá sem hún hefði \* \* \* hann batt sár sitt ok gengr heim á Laugaból \* \* \* Þorm: beið hans í stofu ok var \* \* \* menn voro í rekkju komnir. Ok er Þormóður kom í stofu, þá var sett borð fyrir hann ok matr á borinn. Þormóður neytti lítils matar. Heimakona sèr, at hann er blóðugr. Hún gengr framm, ok segir Bersa, at Þormóður var heim kominn, ok þat með, at blóðug voro klæði hans. Bersi reis upp ok gekk til stofu, heilsar Þormóði ok spýrr tíðenda. Þormóður segir frá fundi þeira Kolbaks ok áverka þeim er hann hafði fengit. Bersi mælti: „Var svá, at Kolbakkur bitu engi járn?” Þormóður svarar: „Opt hjó ek til hans með sverðinu, ok beit ekki heldr en ek berða hann með tálknskíði”. Bersi mælti: „Þar kom framm tröllskapr Grímu”. Þormóður kvað vísu:

Hrundar bar ek af hendi  
 [hjaldur] (urpum þá skjaldi)  
 [söng] (höfum sár of fengit)  
 [siklings] flugu mikla:  
 nergi er hrafns of hefna  
 hlunns glapvígum ruuni  
 (umnýsandi) ossa  
 (árkyndils!) má ek sára.

Bersi mælti: „Svá er víst — ekki er sýnt, nærr þessar sneypu verðr hefnt; því at við tröll er um at eiga”.

10. Bersi bindr nú sár Þormóðar; því at hann var lækner

góðr. Um morguninn fór Bersi með marga menn í Ögur. En fyrr en hann kom á bæinn, þá mælti Gríma við húskarla sína: „Nú skulu þér fara í stufu ok skipa enn óæðra bekk ok sitja þar meðan þeir Bersi ero hér”. Þeir gerðu svá sem hón bauð: fóro í stufu ok skipuðu enn óæðra bekk, ok allir vápnaðir. Gríma skipaði Kolbak á miðjan bekk ok brá höndum yfir höfuð honum. Nú koma þeir Bersi á bæinn ok drápu á dyrr. Gríma gekk til hurðar ok heilsar þeim. Bersi mælti: „Þat hyggjum vèr, at þér þiki lítið undir um vára heilsu; en vittu þat firir víst, at oss þikir ekki verr, at þú sèr lítt heil”. Gríma mælti: „Mjök kemr mèr á úvart orðtak þitt þetta, ok hugðum vèr, at þú verir várr vin sem vèr erum þínir. Eða segi þér nokkur tíðendi?” Bersi svarar: „Þau ein tíðendi segjum vèr, at þér munu áðr kunnig vera”. Gríma mælti: „Vèr höfum engi tíðendi nýliga spurt. Eða hvat kunni þér at segja?” Bersi mælti: „Vèr kunnum at segja þann áverka, er Kolbakk þræll þinn vann á Þormóði syni mínum”. Gríma svarar: „Þat ero ill tíðendi ok mikil, ok þó verr at sönn sè; því at ek senda Kolbak inn í hús með vept, ok kom hann ekki heim í gærkveld; ok get ek, at hann hafi ekki þorat at koma á minn fund — því at hann vissi, hvert vinfengi mèr er til Þormóðar. Hefir mik þat grunat lengi, at Kolbakk hafi þótz vera í þingum við Þórdísi; en nú hefir hann sýnt mikla fólsku, er hann hefir unnit á Þormóði, svá góðum dreng, fyrir vandlætis sakir, ok fært svá ámæli á hendr dóttur minni, en gert oss skömm ok hneysu. Er ek skyld at reka þessa rættar, sem ek hefi föng á”. Bersi mælti: „Þat mæla sumir menn, Gríma, at þú kunnir stundum um hug þér at mæla; en raun mun it sanna, hversu þér er þetta mál gefit”. „Nú kann ek þökk ok aufusu, at þér gangit inn í hús mín, ok rannsakit vár herbergi, ok dragit svá



af grun, at vèr sèm samvitandi þessa illvirkis, er Kolbakk hefir unnit". Nú gengr Bersi inn í stofuna með sínu föruneysi ok skipar enn æðra bekk, sitr þar um stund, ok sèr ekki Kolbak, þar er hann sitr gagnvert honum; því at Gríma hafði brugðit huliðshjálmí yfir hann, svá at menn máttu ekki sjá hann. Bersi gengr framm ok rannsakar bæinn ok fann ekki Kolbak. Eptir þat lýsir hann áverka á hönd Kolbaki, þeim er hann hafði unnit á Þormóði, ok ferr heim við svá búit. Sár Þormóðar hafðiz illa, ok lá hann lengi ok var jafnan örvendr síðan meðan hann lifði. Kolbakk var í Ögri um vetrinn, ok varðveitti Gríma hann á laun. Um várit eptir voro mál til búin á hendr Kolbaki. Á því þingi varð hann sekr skógarmaðr. Skip stóð uppi í Vaðli. Því stýrði norrænn maðr sá er Ingólf hét. Skipit var mjök búit at alþingi; en þeim gaf ekki veðr á brott. Þá er menn voro riðnir til þings ór héraði, kom Gríma at máli við Kolbak, ok mælti svá: „Þess er mèt vánir, at þú munir verða sekr skógarmaðr um áverka Þormóðar. En firir því at sekt þín hlýtz af mèt, þá vil ek þat frelsi gefa þèr, at þú skalt ekki lengr þræll vera. Þar með skaltu búa hesta 4 á laun — 2 til reiðar, en aðra 2 til klyfjaburðar undir vöro ok vist þá er ek vil fá þèr: vil ek fylgja þèr til skips á laun, ef svá má um búa, ok taka þèr fari í Vaðli". Kolbakk verðr feginn frelsisgjöfnni ok þeim fèggjöfum er Gríma gaf honum. Hann bjó um nótt ferð þeira á laun á brott ór Ögri svá at engir menn urðu þar varir við. Þau ríða Glámuheiði til Arnarfjarðar ok svá it efra út eptir fjöllum til Barðastrandar ok koma um nótt í Vaðil. Þá voro kaupmenn í svefni á skipi, en stýrimaðr sjálfr í tjaldi á landi. Gríma sprettir tjaldskörum; en Kolbakk varðveitti hesta þeira. Hón gengr inn í tjaldit ok vegr upp Ingólf stýrimann; því at hón kunni hann at sýn. Ingólf

heilsar henni ok spyrir líðenda. Ok eftir þat mælti Gríma „Þat er erendi mitt língat á yðvarn fund, at ek vilda taka einum manni fari með yðr, þeim er hær er nú kominn?“. Ingólfr segir: „Hverr er sá maðr?“ Gríma svarar: „Kolbakr heitir hann“. Ingólfr segir: „Vann hann á Þormóði Bersa syni?“ „Sjá enn sami gerði þat“. Ingólfr mælti: „Mikit vandræði sýniz mér vera, at taka við þeim manni, at mest ván er at sekr skógarmaðr verði nú í sumar, ok svá harðfengir menn ero til eptirmáls, sem þeir feðgar ero, Þormóðr ok Bersi. Höfum vèr nú ok lengi legít hær með búnu skipi; ok kann vera, at Bersi komi fyrri heim í hærat, en oss gefi á brott; ok má vera, at vèr fáim ekki leynt manninum sírir honum“. Nú er Gríma sèr, at Ingólfr tekr seint hennar máli, vindr hón þá framm fèsjóð undan kápu sinni, ok hellir þar ór tveim hundrudum silfrs í knè stýrimanni, ok mælti svá: „Þetta fè vil ek gefa þær til viðtöku ok ásjá við Kolbak“. Ingólfr svarar: „Fagrt er fè þetta; en alkeypt mun verða, ef þeir feðgar finna oss, áðr vèr komumz á brott, ok takim vèr við skógarmanni þeira“. Síðan segir Gríma: „Sè ek kaup með okkr: þú munt taka við Kolbaki ok fè þessu, er ek hefi boðit þær, ok flytja hann af Íslandi ok veita honum ásjá, ef þær gefr á brott í dag“. Ingólfr svarar: „Svá skal vera sem þú vill“. Nú tekr Ingólfr við fènu, stendr upp ok fylgir Kolbaki á skip út með varnat sinn. En Gríma hafðiz á landi uppi við um daginn, ok minniz á þau enu fornu kvæði, er hón hafði í barnæsku sinni numit. Í því bili fellr andviðrit þat er áðr hafði lengi á legít. Lèt Ingólfr þá bera út húðföt þeira. Taka þeir at hvata út á skipit ok ero árdegis búnir at öllu. Þá er sól var í landsuðri, rann á byrr. Ganga þeir Ingólfr ok Kolbakr á land upp ok biðja Grímu vel lifa; ok býz hón til heimferðar ok fær sèr fönneyti; ok er ekki getit

um ferð hennar fyrr en hón kom heim í Ögur; og var þat fyrr sýnu, en menn komu heim af þingi. Ingólfr gengr á skip þá er Gríma var á brott; ok því næst undu þeir segl upp. Þeim gefr vel byri ok ero litla hríð í hafi; koma við Noreg. Kolbákr ræz í lið með víkingum ok reyniz harðfengr maðr í öllum mannraunum. Þormóðr kom heim af þingi á Laugaból ok var með feðr sínum nokkura vetr. Ekki höfum vèr heyrt getið, at Þormóðr hafi fengit meiri sæmd síns áverka, en sektir Kolbaks.

11. Þormóði þótti jafnan daufligt er hann var heima með feðr sínum. Eptir þingit um sumarit rjez hann til ferðar með húskarla feðr síns, er þeir skyldu sækja fiska, er Bersi átti út í Bulungarvík. Þeir höfðu einn ferjustút, er Bersi átti. Þeir sigla gott veðr út eptir Ísafirði. Þeir koma út firir Arnardal. Þá kom andviðri á móti þeim; verða þeir sækja at Arnardölum; kasta þeir akkerum firir skipinu; fara sjálfir á land upp ok reisa tjald; hafaz þar við um hríð — því at þeim gaf ekki skjótt í brott. Katla hèt kona, er bjó í Arnardal. Hón var ekkja. Hana hafði átt maðr sá, er Glúmr hèt. Dóttir hennar hèt Þorbjörg. Hón var heima með móður sinni. Þorbjörg var kurteis kona ok ekki einkar væn — svart hár ok brýnn; því var hón kölluð kolbrún — vitrlig í ásjánu ok vel litkuð, limuð vel ok grannvaxin ok útfætt, en ekki all-lág. Þat barz at einn dag, at Þormóðr gengr frá tjaldi ok upp til bæjar; koma þeir þar í stofu. Þar var ekki inni manna, nema konur einar. Þá heilsar Katla þeim er kominn var ok spyr hann at nafni. Þormóðr sagði til sín. Hón spyr hann, hvers son hann veri. Hann segir þat sem hón spurði. Katla mælti: „Heyrt hefi ek getið þín; en ekki hefi ek sæð þik fyrr en nú“. Þar er Þormóðr um daginn, ok ero konur vel kátar við hann. Þormóðr rennir nokkut augum til dóttur húsfreyju, ok líz honum vel á hana.

Hón hefir ok nokkut augabragð á honum, ok verðr henni hann vel at skapi. Nú er Þormóðr þar um daginn ok ferr síðan heim til tjalds síns um kveldit. Nú venr Þormóðr kvámur sínar til húss Kötlu, ok sprettr upp af honum einstaka mansöngsvisur, ok líkar konum þat vel, þeim er þar voro. Þat var einn dag, at Katla mælti: „Hvárt áttu, Þormóðr, nokkut erendi út í víkina, er þú ferr með búskörlum föður þíns?“ Þormóðr svarar: „Ekki á ek annat erendi en at skemmta mër, ok þótti mër dauðligt heima“. „Hvárt mun þér skemmtiligra þikja, at fara með þeim, eða vera hër, meðan þeir fara eptir skreiðinni, ok skemmta þér hër. Nú er þat heimilt, at þú sèr hër, ef þú vilt þat; því at oss er mikit gaman at þér“. Þormóðr svarar: „Vel fara þér orð; ok mun ek þat þiggja, sem þú býðr; því at mër þikir hër skemmtiligt at vera hjá yðr“. Nú ferr Þormóðr til fundar við föronauta sína, ok segir þeim, at hann mun eptir vera, meðan þeir fara út í víkina eptir fiskunum; biðr þá koma þar við dalinn, er þeir fara utan; kvez þá mundu ganga á skip með þeim. Nú skiljaz þeir: ferr Þormóðr til bæjarins; en þeir fara erenda sinna þegar er þeim gaf veðr. Þormóðr var í Arnardal hálfan mánuð. Hann yrkir þá lofkvæði um Þorbjörgu kolbrún. Þat kallaði hann Kolbrúnarvisur. Ok er kvæðit var ort, þá færði hann kvæðit svá at margir menn heyrðu. Katla dregr fingrgull af hendi sèr, mikit ok gott, ok mælti: „Þetta fingrgull vil ek gefa þér, Þormóðr, at kveðisslaunum ok nafnfesti; því at ek gef þér þat nafn, at þú skalt heita Þormóðr kolbrúnarskáld“. Þormóðr þakkaði henni gjöfina. Nú festiz þetta nafn við Þormóð, sem Katla gaf honum. Húskarlar Bersa komu aðtr til móts við Þormóð. Stígr hann þá á skip með þeim, ok þakkar húsfreyju þann fagnat, er hón hafði honum veitt. Katla mælti, at Þormóðr skyldi ekki þar hjá garði sneiða,

ef farir hans bæri þannig — skilduz at svá mæltu. Ferr Þormóðr heim á Laugaból ok hafðiz heima við þat er eptir var sumarsins. Ok er vetra tók ok ísa lagði, þá minntiz Þormóðr þess vinfengis, er honum hafði verit til Þórdísar, dóttur Grímu í Ögri; gjörir hann þá heiman för sína ok leggr leið í Ögur. Gríma tók við honum með miklu gleðibragði; en Þórdís reygdiz nokkut svá við honum, ok skaut öxl við Þormóði, sem konur ero jafnan vanar þá er þeim líkar ekki allt við karla. Þat finnr Þormóðr skjótt, ok sá þó, at hón skaut í skjálg augunum stundum ok sá nokkut um öxl til Þormóðar; kom honum í hug, at vera mætti svá, at dælla verð at draga, ef hálfst hleyfti — minnir hana á it forna vinfengi, hvert verit hafði. Þórdís mælti: „Þat hefir ek spurt, at þú hefir fengit þær nýja unnostu ok hafir ort lofkvæði um hana“. Þormóðr svarar: „Hver er sú unnosta mín, er þú talar til at ek hafa um ort?“ Þórdís segir: „Sú er Þorbjörg út í Arnardal“. Þormóðr svarar: „Engu gegnir þat, at ek hafa kvæði ort um Þorbjörgu; en hitt er satt, at ek orta um þik lofkveði þá er ek var í Arnardal — því at mér kom í hug, hversu langt var í milli fríðleiks þíns ok Þorbjargar ok svá it sama kurteisi; er ek nú til þess hér kominn, at ek vil nú færa þær kveðit“. Þormóðr kvað nú Kolbrúnarvísur, ok snýr þeim erendum til lofs við Þórdísi, er mest voro ákveðin orð, at hann hafði um Þorbjörgu ort. Gefr hann nú Þórdísi kveðit til heilla sátta ok heils hugar hennar ok ásta við sik. Ok svá sem myrkva dregr upp ór hafi ok leiðir af með litlu myrkri, ok kemr eptir hjart sólskin með blíðu veðri: svá dró kveðit allan úræktar þokka ok myrkva af hug Þórdísar, ok renndi hugarljós hennar heitu ástar gervalla til Þormóðar með varmri blíðu. Þormóðr kemr þá jafnan í Ögur ok hefir góðar viðtökur. Ok er svá hafði nokkura hríð framm farit, þá verðr sá atburðr eina nótt, þá

er Þormóðr var heima á Laugabóli, at hann dreymir, at Þorbjörg kolbrún kemr at honum, ok spurði hann, hvárt hann vekti eða svæfi. Hann kvaz vaka. Hón mælti: „Þér er svefns; en þat eitt berr firir þik, at svá mun eptir ganga, at þetta beri firir þik vakanda. Eðr hvat er nú — hvárt hefir þú gefit annarri konu kveði þat er þú ortir um mik?“ Þormóðr svarar: „Ekki er þat satt“. Þorbjörg mælti: „Satt er, at þú hefir mitt lofkveði gefit Þórdísi Grínu dóttur, ok snúit þeim erendum, er mest voro ákveðin orð, at þú hefðir um mik ort kveðit; því þú þorðir ekki, lítill karl, at segja satt til, um hverja konu þú hefðir ort kveðit. Nú mun ek launa þér því lausung þína ok lygi, at þú skalt nú taka augnaverkið mikinn ok strangan, svá at bæði augu skulu springa ór höfði þér, nema þú lýsir firir alþýðu klækisskap þínum þeim er þú tókt frá mér mitt lofkveði ok gefit annarri konu. Muntu aldregi heill verða, nema þú fellir niðr þær vísur, er þú hefir snúit til lofs við Þórdísi, en takir þær upp, er þú hefir um mik kveðit — ok kenna ekki þetta kvæði öðrum, en þeim, sem ort var í öndverðu“. Þormóði sýndiz Þorbjörg vera reiðulig ok mikilúðlig; þikiz nú sjá svipinn hennar, er hóu gengr út. Hann vaknar við þat, at hann hafði svá mikinn augnaverkið, at hann mátti varla þola óæpandi ok mátti ekki sofa þat sem eptir var nætrinnar. Hann hvílir lengi um morgininn. Bersi ríss upp, sem hann átti vanda til; ok er allir menn voro upp risnir, aðrir en Þormóðr, þá kom Bersi til Þormóðar, ok spurði, hvárt hann veri sjúkr, er hann reis ekki upp sem hann átti vanda til. Þormóðr kvað vísu:

Illa rícd ek þá er allar  
eyðraupnis gafr ek meýrū  
mí bʳft ðoms i ðrauma  
ðis kolbʳnʳ vífur



þa tok ek þína þreytu  
þruðr kañ mēt en þða  
líknūz heilðr ½ hliðr  
hvitings a m<sup>9</sup> viti

Bersi mælti: „Hvat hefir þat í drauma borit?“ Þormóðr segir drauminn ok alla málavöxtu kvæðisins. Bersi mælti: „Óþarfar unnostur áttu—hlautz af annarri örkuuml þau er þú verðr aldri heill maðr; en nú er ekki minni ván, at beði augu springi ór höfði þer. En þó er þat nú mitt ráð við þik, at þú snúir aptr kvæðinu á þann hátt sem þat var ort fyrir öndverðu — ok eigna þat kveði jamnan Þorbjörgu kolbrún, sem þú ortir um hana“. Þormóðr svarar: „Þú skalt ráða þessu“. Nú lýsir hann fyrir alþýðu, hversu farit hafði um kveðið, ok gefr þá af nýju, við mörg vitni, Þorbjörgu kveðið. Þormóði batnaði þá skjótt augnaverkjarens; verðr hann þá allheill þess meins. — Nú munu vèr hvílaz láta fyst frásögn Þormóðar kolbrúnarskálds ok segja nokkut af Þorgeiri.

12. Nú er at segja frá Þorgeiri Hávars syni, hirðmanni Ólafs konungs. Þat var eitthvert sumar, er hann kom skipi sínu í Hvítá ok hèlt því upp í Norðrá ok setti þar upp um haustit í þann stað er nú er kallað Þorgeirshróf. Hann fór um vetrinn til vistar vestr á Reykjabóla ok var þann vetr með frendum sínum; selr þar varning sinn; fór um várit snemmindis suðr til Borgarfjarðar ok býr skip sitt til brottferðar. Litlu fyrir þing ferr hann vestr á Reykjabóla, eptir vöro þeiri, er þar var saman dregin, er hann hafði tekit fyrir varning sinn, þann er hann hafði selt um vetrinn. Hann flutti vöruna til Skógarstrandar ok fær sèr hesta; ferr suðr til Borgarfjarðar, ok einn maðr með honum, sá er reið leiðina fyrir ok hafði hest í togi. Þorgeirr reið eptir ok rak nokkura klyfjahesta; hann reið með skjöld ok hafði

spjót ok exi; fara nú við svá búit. Sá maðr bjó á Hvítstöðum, er Snorri hét. Hann var kallaðr Hækils-Snorri. Hann var mikill vexti ok sterkr ok vænn yfirlits ok grimmligr í ásjánu, óvinsæll ok nasbráðr, heiptúðigr í skaplyndi. Helgi hét son Snorra; hann var þá á ungum aldri, er þessir atburðir gerðuz. Manna húsin voro þá neðarr í tungunni, en nú ero, ok var bærrinn kallaðr á Mel. Lambahús mikit stóð vestr í túnit, þar sem nú heita Snorratoptir. Þorgeirr ok hans föronautr fóro þar hjá garði. Föronautr Þorgeirs ríðr framm um bæinn; en klyfjahestarnir, þeir er Þorgeirr rak, hljópu í túnit. Snorri kemr út í því er Þorgeirr elti klyfjahestana ok vill taka þá ór túninu. Hestunum þótti gott at bíta, ok nam þá annarr staðar, er hann rak annan. Snorri gengr bölvandi ok blótar hestunum ok svá Þorgeiri; berr hestana með spjótinu ok særir. Sýniz Þorgeiri ekki örvænt, at Snorri bani hestunum. Hann hleypr nú af baki ok hefir skjöldinn firir sèr; exinni heldr hann með skildinum í vinstri hendi; spjót hefir hanu í hendi ok sækir þá at Snorra. Hann hörvar þá undan um völlinn til lambhússins ok verst með spjótinu. 2 húskarlar sá, at Snorri hljóp út reidr með spjót sitt; tekr sína exi hvárr þeira í hönd sèr ok fara til fulltings við Snorra. Þorgeirr verst þeim með miklum mjúkleik, en sækir at þeim með miklu affli ok öruggleik sem it óarga dýr. Húskarlarnir verða brátt sárir af Þorgeiri; því at þeir höfðu skammskeptar öxar, en Þorgeirr lagði spjótinu harðt ok tíðum. Hrukku þeir Snorri inn í lambhúsit. Dyrnar voro lágar ok þröngvar á húsinu, ok var illt þar inn at sækja eptir þeim. Þorgeirr hleypr upp á húsit ok rýfr til. Þar sem húsit raufaðiz leggr Snorri spjótinu út í móti. Þorgeirr verðr sárr af því nokkut, ok þó lítt. Kastar Þorgeirr þá spjótinu ok tekr exina enni hægri hendi. Sækir Snorri þá at Þorgeiri, með

börðum hug, þar sem húsit var rofit. En Þorgeirr varðiz með skildi ok exi — leitar ekki annars, en höggva spjót Snorra af skaptinu; ljetti ekki þeim leik fyrr en Þorgeirr hjó spjót Snorra af skapti. Ok þegar jamskjótt hljóp Þorgeirr inn í húsit um glugg þann, er á var rofinn, með skjöld ok exi, ok hjó þegar í höfuð Snorra svá hart, at hann klýfr hausinn allan; fær Snorri af því sári þegar bana. Þá snýr Þorgeirr at húskörlum Snorra, ok sækir þá fimliga, hlífandi með skildi, höggvandi með exi þeiri er vön var at fá mörgum manni náttstaðar. Lauk svá þeiri atsókn, at Þorgeirr vá þá báða. Eptir þat gengr hann út ok stígr á bak hesti sínum, ríðr til dyra ok hittir menn at máli; sagði, at Hækil-Snorri vill hafa fund þeira, ok mun biða þeira í lambhúsinu; ok ríðr á brott eptir þat, til fundar við föro-naut sinn. Hann hafði rekit klyfjahrossin ór túninu, meðan þeir börðuz. Fara þeir við svá búit til skips. Byr Þorgeirr skip sitt ok heldr því til Seleyrar, biðr þaðan byrjar ok lætr í haf at búnu. Þorgeirr hefir skamma útivist: byrjar honum vel ok tekr Noreg ok ferr skjótt á fund Ólafs konungs ok fær góðar viðtökur af konungi. Þessa atburðar getr Þormóðr í Þorgeirsdrápu í þessu erendi:

Hus braut fnað t' snor<sup>u</sup>  
 suð moðr z ftýr g<sup>l</sup>ði  
 hīn er heipt<sup>l</sup> māna  
 hækils fon<sup>r</sup> ræk<sup>l</sup>  
 vndeggiaðr þa heðia  
 þg<sup>l</sup> a hvaut meri  
 leyks hefi ek fliks þra fæki  
 fānspurt bani m<sup>a</sup>

Helgi son Snorra bjó lengi á Hvítstöðum. Var hann ólíkr feðr sínum ok svá frændum bæði yfirlits ok svá í

skapi. Hann færði hús sín þangat sem nú er bærrinn. Hann átti þat kenningarnafn, at hann er kallaðr Helgi enn hvíti; því at hann var venn maðr ok vel hærðr, hvítr á hárslit. Við hann er bærrinn kenndr á Hvítstöðum. Helgi var vinsæll maðr, góðr búþegn við héraðsmenn ok gagnsamr við alþýðu. Hann deildi um Gufusitjar við Þorstein Egils son; því at Þorsteinn vildi kaupa sitjarnar, en Helgi vildi ekki selja. Helgi fór einn vetr með húskörlum sínum á Gufusitjar. Hann ók heyjum sínum á öxnum sunnan um mýrarnar, svá sem hann var vanr. Þorsteinn fór eptir þeim með húskarla sína. Þeira fundr varð í eyjum þeim, er Laugeyjar heita, suðr frá Hvítstöðum. Á þeim fundi börðuz þeir Þorsteinn ok Helgi. Í þeim bardaga varð Helgi sárr mjök. Til þess fundar komu góðgjarnir menn, þeir er vitað höfðu ferð hvárratveggju, ok skildu þá, ok sættuz at því, at Þorsteinn keypti sitjarnar, en bætti Helga áverkann við góðra manna sann.

13. Þórir hét maðr, er bjó at Hrofá í Steingrímsfirði. Hann var mikill hávaðamaðr ok heldr ódæll ok óvinsæll. Hann varð missátttr við hirðmann Ólafs konungs í kaupstefnu á Steingrímsfirði ok særði konungs mann miklu sári. Á þat mál var ekki sæzt. Ok er konunginn frá þessi tíðendi, þá mislíkaði honum sjá atburðr. Hann mælti þá við Þorgeir Hávars son: „Þat vil ek, Þorgeirr, at þú hefnir þessa áverka, er hirðmaðr minn fekk út á Íslandi, ok leiðir svá Íslendingum at berja á mínum mönnum“. Þorgeirr svarar: „Þat væntir mik, at ek muna hefnt fá þessa mótgerða, er yðr hafa gervar verit í þessu verki“. Konungr mælti: „Því býð ek þèr um þetta mál, at ek hygg, at þú munir minn vilja gera í þessu verki“. Þorgeirr svarar: „Skyldr er ek til þess at gera þat sem þú vill“. Þorgeirr býr þá skip sitt snemma sumars út til Íslands. Honum

byrjar vel, ok kemr hann skipi sínu í Vaðil. Hann ferr vestr á Reykjahóla ok tekr til skálasmiðar. Sá maðr hèt Veglagr, er var at skálasmið með Þorgeiri, ok gerði sínum megin hvárr þeira skálann. Skálinn var um endilangt þilinn, en ekki öðrum þiljum; þau þili hælduz allt til þess er Magnús biskup var at staðnum í Skálaholti, enn síðarri. Öndverðan vetr fór Þorgeirr norðr til Steingrímsfjarðar til Hrofár. Með honum var í ferð Veglagr smiðr. Þeir komu á bæinn síð um kveld ok drepa á dyrr. Kona ein gekk til hurðar ok heilsar þeim ok spyrir þá at nafni. Þorgeirr segir et sanna til, hverir þeir voro. Hann spurði, hvárt Þórir bóndi veri heima. Hón segir hann heima vera. Þorgeirr mælti: „Bið þú hann út ganga“. Hón gengr inn, ok segir Þóri, at menn voro komnir úti, „þeir er þik vildu hitta“. Hann segir: „Hverir ero þeir menn?“ Hón svarar: „Þat ætla ek, at kominn sè Þorgeirr Hávars son“. Þórir reis upp ok tekr spjót sitt, gengr út í dyrr ok setr spjótsoddinn í þreskjöldinn, heilsar þeim er komnir voro. Þorgeirr jók ekki kveðju hans. Hann mælti: „Þat er erendi mitt hingat, at ek vil vita, hvern sóma þú vill gera konungsins Ólafs, firir þann vansa, er þú gerðir hirðmanni hans?“ Þórir svarar: „Hvárt ertú aðili málsins?“ Þorgeirr svarar: „Firir þat mun ganga sem ek sè aðili þess máls; því at ek hefi konungs umboð til þessa máls“. Þórir svarar: „Vera má, at svá sè, at þú hafir hans umboð; en varla virðiz mér svá sem ek heyra orð konungsins þó at þú mælist“. Þorgeirr svarar: „Satt er þat, at þú heyrir ekki hann sjálfan mæla; en þó má vera, at þú reynir nokkurt sinn hans ríki“. Ok er minnstar vánir voro, leggr Þorgeirr spjótinu til Þóris; þat lag kom framan í fang honum ok gekk þar á hol; sjell Þórir inn í dyrrnar ok var þegar dauðr. Litlu síðarr snýr Þorgeirr á brott, ok hans föro-

nautr; ok er ekki sagt frá ferð hans, fyrr en hann kemr heim á Reykjabóla. Um þenna atburð orti Þormóðr þetta erendi:

Ar man ek þegn hīn er þozi  
þ'fs þagrliga arfa  
hlýra hrāþns með geiri  
happa ðigr reð kappi  
ðýr hefnði sva sara  
flíkt þor allt ofríki  
oððz ok ern<sup>?</sup> soððuz  
iofstýraunði hlýra

Þann vetr voro stuldir miklir á Reykjabólum; hurfu mönnum gripir margir ór hirzlum, ok var svá mikill gangr at því, at nálíga ór hvers manns hirzlum hvarf nokkut, hversu rammligr láss sem firir var, en þó var engi lássinn brotinn. Illugi Ara son var heima á Hólum þann vetr. Eptir jól um vetrinn heimta þeir bræðr saman hjón sín. Tekr Þorgils þá til orða: „Þat er öllum mönnum kunnigt, at hēr í vetr hafa verit miklar tōkur—hefir mart horfit ór lásun ok lokum; ætlum vēr at hafa uppi rannsōku: skal fyrst rannsaka hirzlur okkrar bræðra; en eptir þat annarra manna; ok ef ekki finnz heima hēr þat er stolit er, þá munu vēr fara á aðra bæi at rannsaka menn“. Nú fór þat framm, at rannsakaðar voro hirzlur manna; ok finnz ekki þat er leitað var. Veglagr smiðr átti eina mikla kistu þá er ekki var rannsökuð. Þorgils mælti, at Veglagr skyldi upp lúka kistunni, ok láta menn sjá, hvat veri í. Hann svarar: „Aldri hefi ek rannsakaðr verit sem þjófar, ok mun ek ekki lúka upp kistunni“. Þorgils mælti: „Ekki er til þín eins leikr sjá gjōrr: hafa vārar kistur rannsakaðar verit, ok má þēr þat sem yfir margan gengr“. Þá svarar Veglagr:



„Þótt þér hafit allir rannsakaðir verit, þá mun ek þó ekki lúka upp mína kistu til rannsaks“. Illugi spratt þá upp, ok hafði ena handexi í hendi; hann gengr at kistunni, ok mælti: „Ek hefi at varðveita konungs-lykil þann er at öllum kistum gengr ok lásum; nú mun ek með þeim upp lúka kistunni, ef þú vill ekki selja mér lykil“. Veglagr sèr, at Illugi mun upp höggva kistuna, ef hón veri ekki upp lokin — selr þá framm lykilinn. Illugi lýkr þá upp kistunni ok finnr þar marga lykla þá er at gengu öllum lásum þeim er voro á Reykjahólum; hann finnr þar í marga gripi þá er mönnum höfðu horfit þar. Þá þóttuz menn vita, at Veglagr mundi stolit hafa fènu því er horfit var; er honum þá nauðgat til sagna; gengr hann þá við mörgum stuldum, ok fylgir mönnum þar til er hann hafði fèit fólgt úti í ýmsum stöðum. Þá mælti Illugi: „Ólífismaðr sýniz mér Veglagr vera, ok er þat mitt ráð, at hann sè heingðr“. Þorgeirr mælti: „Ekki muntu svá vilja lúka við húskarl þinn“. Illugi svarar: „Rangt sýniz mér vera, at svá mikill þjófr gangi undan“. Þá segir Þorgeirr: „Hvat sem yðr sýniz rétt vera um þetta mál, þá mun yðr þó verða maðrinn dýrkeyptr í þessu sinni; ok ekki mun hann af lífi tekinn, ef ek má því ráða“. Illugi mælti: „Mikit kapp leggr þú á með þjófum, ok muntu illt at verki hafa þar sem hann er; ok ekki mun jafnan þinn ciðr firir honum standa, þó at hann gangi nú undan. Nú fari hann í brott af Reykjanesi ok komi aldri sfðan hér“. Þorgeirr svarar: „Vel má svá vera“. Nú fylgir Þorgeirr Veglagi vestr á Laugaból í Langadal til Bersa ok Þormóðar, ok skorar á þá, at þeir veiti Veglagi vist til fardaga „ok flytt hann til skips í Vaðil“; ok kvez Þorgeirr þá mundu flytja hann í brott af Íslandi. Þeir feðgar tóku við Veglagi firir Þorgeir, ok var hann með þeim Þormóði um vetrinn. Þorgeirr fór aptr á

Reykjahóla ok var þar um vetrinn. Um várit bjó hann skip sitt. Veglagr kom til skips, ok tók Þorgeirr við honum ok flutti hann utan. Skipit kom við Orkneyjar. Rögnvaldr Brúsa son var þá búinn til hernaðar; því at víkingar margir lágu við eyjarnar, þeir er ræntu búendr ok kaupmenn, ok vildi Rögnvaldr refsa þeim sín illvirki. Þorgeirr selr þá skip sitt, ok rjcz hann í lið með Rögnvaldi. Veglagr fór upp á Skotland ok gerðiz þar mikill þjófr ok var þar drepinn um síðir. Rögnvaldi virðiz Þorgeirr vel, ok hans föro-  
nautum; því at hann reyndiz því meiri kappi sem hann kom í meiri mannaunir, svá sem Þormóðr orti um:

Nioðr geck a fkæ fkoðu  
fkelegr en þ telum  
hialdr er h<sup>ra</sup> villði  
horgallðrs m; Rognvallði  
litt sp<sup>ði</sup> fjoz fýrða  
fmd<sup>r</sup> milldr at hildði  
ðrengr van<sup>r</sup> ðað at leng<sup>r</sup>  
ðiarfr Havs arui

í hernaði varð Þorgeirr ágætr maðr at hug ok vápnfimi ok í öllum röskleik. Jarl varð ágætr af þessi ferð; því at hann sigraðiz hvar sem hann barðiz um sumarit ok gerði góðan frið bókörlum ok kaupmönnum.

14. Síðan um haustið fór Þorgeirr til Noregs ok var með Ólafi konungi um vetrinn í góðri virðingu. Ólafr konungr þakkaði honum þat er hann hafði rekit þeirar sneypu er Þórir hafði gert honum. Illugi Ara son var með Ólafi konungi þann vetr. Um várit bjó Illugi skip sitt til Íslands. Þorgeirr segir Illuga, at hann vill fara með honum. En Illugi svarar honum svá: „Óráðligt sýniz m<sup>r</sup>, at þú farir út til Íslands: hefir þú stórvirki gert í mörgum h<sup>er</sup>uðum

ok áttu þar í flestum stöðum illa friðt; en þú hefir hær mikinn sóma af konungi ok góðan frið af öllum mönnum; nú mun ek ekki flytja þik frá friðinum ok til ófriðarins — því at þú munt ekki svá gott upp taka á Íslandi sem þú tekr hær hvern dag mikinn sóma af konungi”. „Vera má svá”, segir Þorgeirr, „at ek komumz þó til Íslands, at þú flytir mik ekki”. Nú býr Illugi skip sitt ok lætr í haf þá er honum gaf byr. Ok er hann var í haf látinn, þá gengr Þorgeirr einn dag firir konung ok biðr sèr fararleyfis. Ólafr konungr mælti: „Svá virðiz mær, at minni mannhæill hafir þú á Íslandi, en hær með oss; þiki mær firir því þat vjenna, at þú sèr hær með oss en á Íslandi, at þú hafir hær meira gott en þar”. Þorgeirr sótti þetta mál mjök við konung; ok er konungr sèr, at Þorgeiri þótti mikit undir at þiggja þat er hann bað, þá mælti konungr: „Nú mun at því koma, sem ek sagða enn fyrsta tíma, er þú komt á várn fund, at þú mundir ekki vera gæfumaðr í öllum lutum. Nú mun ek lofa þær, at þú farir út til Íslands; en ekki munum vit sjáz síðan, ef vit skiljum nú”. Þorgeirr svarar: „Þökk kann ek yðr, at þær lofit mær at fara; en þat ætla ek, at fara á yðvarn fund at sumri“. Konungr mælti: „Vera má, at svá sè, at þú ætlir þat; en ekki mun svá verða”. Nú skilja þeir at svá mæltu. Þorgeirr tók sèr fari með þeim norrænum manni, er Jökull hét, ok fór með honum út til Íslands. Þat skip kom í Vaðil, ok fór Þorgeir til vistar á Reykjahóla. Illuga reiddi lengi úti um sumarit ok kom um haustit síð norðr í Hraunshöfn á Melrakkaslétu. Hann setti þar upp skipit ok bjó um ok fær menn til varðveizlu skipsins um vetrinn; fór við þat norðan um hærut ok ætlaði til Hóla. Gautr Sleitu son, er fyrr var getið, kom til fundar við Illuga ok tók sèr fari með honum at sumri. Einn dag, er Illugi áði hesti sínum með sínum

förunautum, kom þar maðr einn ríðandi á álfanga. Sá var í hvítri hekl. Hann kvaddi Illuga. Hann tók kveðju hans, ok spurði, hverr hann veri. Hann sagði: „Ek heiti Helgi“. Illugi svarar: „Hvaðan ertu kynjaðr, eðr hvar áttu heima?“ Helgi svarar: „Viða stendr kyn mitt fótum; en þó er hær flest fyrir norðan land; — en hvergi á ek heima, ok ekki hef ek heill til þess, at hafa 2 missara vistir; en jafnan hefir ek kaup á sumrum, ok enn hefir svá verit í sumar; — ok margir menn kennaz við mik, ef heyra kenningarnafn mitt“. Illugi spurði: „Hvert er þat?“ Helgi svarar: „Ek er kallaðr Helgi selseysta“. Illugi svarar: „Fánefnt er þat kenningarnafn; en þó hefi ek heyrt þín getið“. Helgi mælti: „Þat er erendi mitt hingat, at ek vil vita, ef þú vill ferja mik utan at sumri“. Illugi mælti: „Ero þær nokkur vandræði á höndum, eða hefir þú nokkur fê?“ Hann svarar: „Engi vandræði ero mæ æ höndum; en eyfít hef ek fê; en vera mætti, at heldr veri yðr ljetti at mæ — því at ek er ofljette maðr“. Illugi mælti: „Ertu nokkurr atgervimaðr?“ Hann svarar: „Engi em ek íþróttamaðr; en mikit traust á ek undir fótum mínum, ok brjósteill er ek, ok því fær engi tekit mik á rás“. Illugi mælti: „Gagn er þeim þat, er hræddir verða“. Helgi mælti: „Ekki hefi ek þat reynt, at verða allhræddr. En vita vil ek, hvárt þú vill veita mæ farit“. Illugi mælti: „Kom þú í vár til fundar við mik, ok ver með mæ í flutningum, þá er ek dreg saman vöro mína, ok far þá með mæ utan“. „Sá kostur líkar mæ vel“ segir Helgi. Nú skiljaz þeir at svá mæltu, ok ferr Illugi vestr á Reykjahóla, ok er þar um vetrinn.

15. Bræðr 2 bjuggu á Garpsdal. Hæt annarr Kálfr, en annarr Steinólfr. Þeir voru á ungum aldri ok vel fjáreigandi ok vinsælir menn. Þórdís hét kona, er bjó í Ólafsdal. Hón var ekkja, góð

húsfreyja ok gagnsöm. Son hennar hét Eyjólfur, er átti bú með henni. Hann var gerviligr maðr ok vinsæll. Þorgeirr hét frendi Þórdísar, er hón hafði upp fæðt. Hann var kúáligr maðr. Hann átti þat kenningarnafn, at hann var kallaðr Þorgeirr hósfleysa; en þat kenningarnafn blaut hann af því, at hann hafði til alls meira en hann þurfti, þegar hann átti nokkut fê fyrir at ráða. Með þeim fóstbræðrum, Eyjólfu ok Þorgeiri, var vingott á unga aldri. Þeir voro báðir knáer menn ok ólatir, ok var löngum mikit um þá; en frammfærslukerling Þórdísar amaðiz opt við þá ok glímur þeira; en þeir glettuz því meirr við kerlingu, sem hón angraðiz meirr við. Einn dag, er þeir glímdu á gólfi—ok var mikit um þá, komu þar jafnan niðr er kerling var ok drógu verk hennar á fótum sêr — þá mælti kerling: „Lítil fremd er ykkir í því, at spilla verki fyrir mér eðr glettaz við mik; en spá mun ek ykkir spá —: svá vel sem nú er með ykkir, þá munu þið vest skilja ykkart vinfengi”. Þeir segja: „Furðu óspálig sýniz okkr þú vera”. Kerling mælti: „Hversu sem ykkir sýniz þat, þá mun þat eptir ganga, sem ek mæli”. Nú um vorit eptir er þeir Illugi ok Þorgeirr höfðu um vetrinn verit á Reykjahólum, beiddi Þorgeirr Illuga, at hann skyldi veita honum far um Íslandshaf. Illugi veitti honum þat, sem hann bað. Kálfr ok Steinólfr ór Garpsdal tóku sêr fari með Illuga. Nú er menn fóro til skips um várit, þá mælti Illugi við Þorgeir: „Þat vilda ek, frændi, at þú færir norðr til skips með mönnum mínum, ok búit skipit um þingit; en ek á erendi til þings, at hitta vini mína; mun ek riða norðr af þingi; vilda ek, at skip veri albúit, þá er ek kem norðr”. Þorgeirr segir svá vera skulu sem hann vildi. Þá rjez Þorgeirr norðr til skipsins á Slëttu; en Illugi bjóz til þings. Steinólfr ok Kálfr ok Helgi selseista voro í ferð með Þorgeiri; en vara þeira

hafði fyrr farit. Þorgils Ara son ok Ari son hans ok Illugi bróðir hans riðu með flokki til þings ór Breiðafirði. Þá er Þorgeirr kom norðr í höfnina, setti hann framm skipit ok bjó. Gautr Sleitu son var til skips kominn ok hafði annat mötuneyti en Þorgeirr. Þar var illt til eldiviðar, ok fóro sinn dag hvárir at afla eldibranda — Þorgeirr ok hans föronautar, Gautr ok hans föronautar. Einn dag fór Þorgeirr at afla eldibranda, en Gautr var heima. Matsveinar Gauts höfðu ketil uppi; ok er vella var komin á ketil þeira, þá var lokit eldiviði þeira; sögðu þeir Gauti til sinna vandræða. Gautr gengr til búðar Þorgeirs ok tekr ofan spjót hans ok höggr af skapti spjótið ok kastar í rúm hans ok hefir með sèr skaptið; hann tekr ok skjöld Þorgeirs ok hefir með sèr; gengr síðan til eldsstöðarinnar; hann klýfr í sundr skjöldinn ok spjótskaptit, ok eldir undir katlinum; verðr þá vel matbúið. Þorgeirr kom heim um kveldit. Hann saknar skjótt vápna sinna. Hann spyrr, hverr sveina hafi á brott borit „skjöld minn ok spjót”. Gautr svarar: „Ek tók skjöld þinn ok spjótskepti ok klauf ek undir ketil várn; en áðr mátti ekki vel matbúa; því at lokit var eldiviði vorum; en oss þótti illt hrátt at eta”. Nú fann ekki á Þorgeiri, at honum mislíkaði sjá tiltekja Gauts. Annan dag fór Gautr ok hans föronautar at fá eldibranda; en Þorgeirr var heima ok bjó skip. Matsveinar Þorgeirs höfðu eldiviðarfátt; ok er þeir skyldu matbúa, fóru þeir til Þorgeirs ok sögðu honum. Hann gekk til tjalds Gauts, ok tók spjót hans ok skjöld, ok hjó af skapti spjótið, en klauf skjöldinn undir ketil; þá skorti ekki eldivið til þess at vella mat þeira. Gautr kom heim um kveldit, ok spurði, hvat menn vissi til skjaldar hans eða spjótskeptis. Þorgeirr svarar: „Skjöld þinn ok spjótskepti klauf ek undir ketil í dag; því at matsveinum varð eldiviðarfátt”. Gautr svarar: „Seint lætr þú af at auka



oss skapraunir". Þorgeirr svarar: „Svá er leikr liverr sem heiman er gerr". Gautr hjó þá til Þorgeirs; en hann laust við exi sinni ok bar af sèr höggit, skeindiz þó lítt á fæti. Þá hljópu menn milli þeira ok tóku þá ok hjeldu. Þorgeirr mælti: „Ekki þurfi þèr at halda mèr; því at ek mun mik nú til engis ófriðar líkligan gera". Nú voro þeir skildir, ok ferr hvárrtveggi til síns tjalds; hafa síðan náttverð ok leggjaz síðan til svefns. Ok er menn voro sofnaðir, þá ríss Þorgeirr upp, ok tekr exi sína í hönd sèr, ok gengr til tjalds þess, er Gautr var í, ok sprettir tjaldskörum. gengr inn í tjaldit ok at rúmi Gauts, ok vegr hann. Gautr vaknar ok spratt upp ok vildi taka til vápna; ok í því bili höggr Þorgeirr til Gauts ok klýfr hann í herðar niðr; fekk Gautr af því sári bana. Þorgeirr gengr í brott ok til búðar sinnar. Búðunautar Gauts vakna við brestinn, er hann var veginn; styrmdu þeir yfir líki hans ok hjuggu um. Um þenna atburð orti Þormóðr vísu þessa:

Gautr veit ek at fon sleitu  
 snarfeingr með lið ðrēigia  
 haullðr v̊ harðar ðeillðr  
 hior ðiarfr með þiozu  
 ofgeigin varð eigi  
 almþgs i gný malma  
 opt v̊ðr rik þ ræk  
 raun stýnfullu launat.

16. Eftir þenna atburð sá Þorgeirr einn dag, hvar skip sigldi af hafi þangat til hafnar. Þat skip tók þar höfn ok lágu um akkeri ekki allner skipi Þorgeirs. Hann fór á báti með skipverjum sínum til kaupskipsins, ok spyr, hverr firir skipinu rēði. Honum var sagt, at Þorgrímr Einars son rēði firir skipinu, er kallaðr var trölli, grænlenzkr maðr, ok annarr maðr Þórarinn ofsi, Þorvalds son, norðlenzkr maðr.

Þeir spyrja, hvern fyrir því skipi rjeði, er þar var fyrir í höfninni. Þeim var sagt, at Illugi Ara son ætti skipit, en þá ræð fyrir skipinu Þorgeirr Hávars son. Þorgeirr spyr, hversu fjölmennt þeir hefði á skipinu. Honum var sagt, at þar væri 40 karla innanborðs. Nú sá Þorgeirr, at þar var mikill liðsmunr, ef þá skildi nokkut á; því at þeir Þorgeirr voro ei fleiri, en 30 vígra manna. Þorgeirr mælti: „Yðr kveð ek at þessu, stýrimennina. Þat er mælt af mörgum mönnum, at vèr sèm hváirtveggju nokkurir ójafnaðarmenn ok ekki óagjarnir við aðra. Nú vil ek þess biðja, at vèr gerim ekki vára hreysti ok harðfeingi at fólsku ok ófriði; sýniz mér þat ráð, at vèr setim grið meðal vár til varúðar”. Þeir Þorgrímur ok Þórarinn tóku því vel, ok fór þat framm, at grið voro sett, sem Þormóður orti um:

Gullz ríeð þg? þolla  
 þ' næst g'ða æsta  
 s<sup>?</sup> er h sa þari  
 sungeðr með lið mīna  
 Aull tekr feðr en smalli  
 fauleiks þ þar mām  
 þhozz þa er þýrðr nýta  
 þull mæli reð tæla

Nú er grið voro sett meðal þeira, þá fór Þorgeirr til skips. Hann flutti þá út á skip allt fè skipmanna sinna ok lèt skipit liggja um akkeri ekki allnær landi, ok voro þá menn hans allir á skipi, því at hann trúði ekki til fulls þeim Þorgrími ok Þórarini, þó at grið væri sett meðal þeira. Menn koma af landi ofan til þeira Þorgríms, ok segja þeim vig Gauts Sleitu sonar, þat er þar hafði vordit í höfninni; því at Þorgeirr hafði ekki sagt þeim vigit. Ok er Þórarinn heyrir þessi tíðindi sögð, þá heimtir hann Þorgrím á tal einn saman, ok mælti svá: „Ekki munda ek grið hafa sett

við Þorgeir, ef ek hefði vitað þessi tíðendi — víg Gauts frænda míns. Nú vil ek vita af yðr, hvers ek skal þar ván eiga um liðveizlu, ef ek vil hefna Gauts”. Þorgrímr svarar: „Ekki mun ek skiljaz við yðr í þessu máli; en torsóttligr sýniz mér Þorgeirr vera”. Þórarinn mælti: „Vér munum bera á land upp einhvern dag skruð vor ok lèrept ok aðra góða gripi, ok breiða til þerris; ok kann vera, at nokkurir menn Þorgeirs fari út at undraz gripina, ok muno vér fyrst drepa þá ok fækka svá lið þeira”. Þorgrímr mælti: „Freista máttu þess, ef þú vilt”. Þeir Þorgrímr ok Þórarinn höfðu ætlat at fara til Grænlands, ok áttu félag saman, bæði skip ok áhöfn, ok bera þeir firir því ekki fè sitt af skipi. Einn veðrdag góðan báru þeir Þórarinn á land upp skruð ok lèrept ok góða gripi ok breiddu við þerri. Þann dag fóro þeir Kálfr ok Steinólfr 12 á báti til lands epter vatni. Ok er þeir sá varning á land breiddan, þá hljópu þrír menn af liði þeira þangat sem þeir sá varninginn; ok þegar er þeir komu þangat, þá voro þeir drepnir. Ok eptir þat fóro þeir Þórarinn ok Þorgrímr með liði sínu at þeim Kálfi. Þeir gerðu þá handtekna, Kálf ok Steinólf, ok settu í fjötur; en þeir drápu þar 3 menn hjá vatninu. Helgi selseista ljó í fyrstu mann þeira Þórarins banahögg, ok eptir þat hljóp hann á brott. Menn runnu eptir honum ok fengu ekki tekit hann; hljóp hann it efra um fjall daga ok nætr, ok nam ekki fyrr staðar, en hann kom á þingvöll. Hann segir þeim Þorgisli ok Illuga þau tíðendi, er gerz höfðu í Hraunhöfn þá er hann fór í brott.

17. Eptir þessi tíðendi, er nú var frá sagt, tóku þeir Þorgrímr kaupskipsbátinn þann er þeir Kálfr höfðu til lands haft ok fóru þá til skips síns. Þorgeirr var á skipi út, ok þeir 9 saman, ok vissu þeir ekki þau tíðendi, er á

landi höfðu gerz—því at leiti bar á milli þar sem vatnit var ok skipit; finnr Þorgeirr ekki fyrr, en þeir Þórarinn flytja kaupskipit með 2 bátum þangat til skips þeira Þorgeirs, ok allir herklæddir. Þeir Þorgeirr grípa vápn sín ok verjaz vel. Þeir Þorgrímr flytja þá skip sitt at skipi Þorgeirs ok leggja borð við borð; tekz þá skjótt harðr bardagi; ná þeir brátt uppgöngu á skip Þorgeirs ok láta skammt stórra höggva í milli. Þorgeirr hjó jafnan tveim höndum með öxinni, ok var lengi þat, at þeir komu ekki höggi á hann; því at engum þótti girnligt gistingarból undir exi hans; en þó hlutu þat margir. Menn Þorgeirs fjellu brátt; hljóp hann þá aptr í stafninn ok varðiz þaðan; því at við mikinn liðsmun var at etja — svá sem Þormóðr orti um:

Stríðr ríeð stafn at vīa  
streinghestz taugū ðreingia  
itr þt ár var heitiñ  
auðstiozi þrek fīoz/  
aðr sigr reyn<sup>?</sup> sarum  
sar hlutu meðr at v°  
vt  $\frac{1}{4}$  é litla  
e<sup>?</sup>rīñ fell a kn<sup>?</sup>ri

Kent hef<sup>?</sup> fīozv hve frændū  
folk hneit<sup>?</sup> fī<sup>?</sup> veita  
ðýr þo at ðreigi v<sup>?</sup>ri  
ðýlgiafamar at fýlgia  
þreğs f<sup>tt</sup> ek þg<sup>?</sup> eiga  
þau ero orð komīn noððāñ  
handar grīotz f<sup>tt</sup> hreyti  
hug þañ er  $\frac{1}{4}$  mun brugð<sup>t</sup>

Allir ágættu hans vörn, þeir er vissu, hversu hraustliga hann varðiz, ok mæltu allir eitt um hans vörn ok frækneik,

at menn þóttuz ekki hans jafningja fundit hafa. Þorgeirr hjó hart ok tíðum af miklu afli ok öruggum hug, ok var honum sjálfum hugr siun bæði fyrir skjöld ok brynju, ok þikjaz menn ekki vita þvílíka vörn sem Þorgeirr hafði. Almáttigr er sá, sem svá snart hjarta ok úhrætt gaf í brjóst Þorgeiri; ok ekki var hans hugprýði af mönnum ger nè honum í brjóst borin, heldr af enum hæsta höfuðsmið. Nú fyrir því at þeim Þorgrími reyndiz meiri mannaun, at sækja Þorgeir, heldr en klappa um maga konum sínum, þá sóttiz þeim seint ok varð þeim hann dýrkeyptr; því at Þormóðr hefir svá um ort, at Þorgeirr yrði 13 manna bani, áðr hann fjell; en 2 ero nefndir í Þorgeirsdrápu þeir er hann vá þar. Márr hét austmaðr sá er fyrst kom sári á Þorgeir. Hann hjó á hönd Þorgeiri; ok enn hafði hann sár fengit; þá hjó hann Má banahögg. Sá maðr er annarr nefndr, er Þorgeirr vá síðarr, er Þórir hjet, austmaðr, er lagði spjóti í gegnum Þorgeir; en Þorgeirr gekk á lagit þar til er hann hjó hann banahögg. Um þenna atburð orti Þormóðr vísur þessar:

Hauks fra ek hræfalauka  
 handræðis þrot bæði  
 v̊ suipruña señu  
 sv̊ðz allðregi v̊ða  
 Qar h<sup>t</sup> m<sup>r</sup> z þir  
 malfniallr z liet þalla  
 aðr þragum þa þra  
 þg̊r lokit eirū

Olli þíorr aðr þiellr  
 þlugtrauðr hiar<sup>f</sup> ðauða  
 sa var rækianði en ríki  
 reggis xiíf seggia

þ<sup>r</sup> liet ek hialðr þ<sup>?</sup> haullðū  
 hīn er þrek k̄ān vīna  
 mal tīa min at ðeīlaz  
 mīuk vīga t' lukaz

Nú er Þórir var fallinn, en spjótið stóð í gegnum Þorgeir, þá féll hann ekki; en þá var skammt höggva á meðal; því at þeir Þórarinn ok Þorgrímr stóðu nærr, ok unnu þeir þá á Þorgeiri, ok við þat fjell hann ok ljet líf sitt. Þórarinn ofsi hjó höfuð af Þorgeiri ok hafði í brott með sér. Svá segja sumir menn, at þeir klyfði hann til hjarta — ok vildu sjá, hvílikt veri, svá hugprúðr sem hann var; en menn segja, at hjartað veri harðla litit, ok höfðu sumir menn þat firir satt, at minni sè hugprúðra manna hjörtu en huglaussa — því at menn kalla minna blóð í litlu hjarta en miklu, en kalla hjartablóði hræzlu fylgja, ok segja menn því detta hjarta manna í brjóstinu at þá hræðiz hjartablóðit ok hjartað í mannum.

18. Eptir þenna bardaga skildu þeir Þorgrímr ok Þórarinn félag sitt; því at Þórarinn þóttiz mikinn sigr unnit hafa — vjænti hann sér virðingar hær á landi firir sigrinn. Þorgrímr hafði skip ór félagi þeira, en Þórarinn lausafè; hœlt Þorgrímr skipinu til Grænlands, ok fórst honum vel. Þórarinn allar sèr hesta ok manna, ok reið norðan ór höfninni við 12. mann. Hann hafði höfuð Þorgeirs í belg við slagálar sèr til ágætis sigrs síns. Þat var skemmtan þeira á áfangum, at þeir tóku höfuð Þorgeirs ór belgnum ok settu þar á þúfur upp ok blógu at. En er þeir komu í Eyjafjörð, þá áðu þeir þar skammt frá Naustum. Þeir tóku þá höfuð Þorgeirs, ok settu þat upp á þúfu eina, sem þeir voro vanir. Þeim sýndiz þá höfuðit úgurligt — augun opin ok muðrinn, en úti tungan. Við þá sýn urðu þeir allhræddir ok felmsfullir. Þeir grófu þá með exum sínum hjá höfðinu



ok hrundu þar í ofan höfðinu ok grófu á ofan torf. Slèttukarlar ruddu kaupskipit ok fluttu til lands ok jörðuðu þar í höfninni allra manna lík þeira er þar höfðu fallit á skipi ok á landi — því þeir nenntu ekki til kirkju at færa líkin; því at í þenna tíma voro engvar kirkjur í nánd höfninni. Kálfr ok Steinólfr voro ór fjötrum leystir eptir bardagann, ok ruddu þeir til líkagraftarins við Slèttukarla. Þeir varðveittu varning þann er á skipinu var, þar til er Illugi kom til skips. Nú þó at kristni veri ung í þenna tíma hær á landi, þá var þar þó ekki siðr til þess, at taka fê veginna manna. Illugi fór utan þat sumar norðr á Slèttu. Þormóðr kolbrúnarskáld undi lüngum illa eptir líflát Þorgeirs, ok þat sumar fór hann utan í Vaðli. Eyjólfir í Ólafsdal ok Þorgeirr hófleysa fóstbróðir hans fóro utan í Grímsárósi. Þat skip kom í ey þá er Lafon heitir. Þormóðr kolbrúnarskáld fór á fund Ólafs konungs ens helga. Þormóðr kvaddi konunginn, ok tók konungr vel kveðju hans, ok spurði, hvat manna hann veri eða hvers son hann veri. Þormóðr svarar: „Ek er íslenzkr maðr, ok heiti ek Þormóðr, en Bersi heitir faðir minn“. Konungr mælti: „Hvært ertu kallaðr Þormóðr kolbrúnarskáld ok ert svarabróðir Þorgeirs Hávars sonar?“ „Já“ segir Þormóðr; „sá er maðr enn sami“. Konungr mælti: „Njóta skaltu hans frá oss, ok vel ertu hær kominn; ok víst máttu vita þat, at ek tel mærl misboðit í vígi Þorgeirs hirðmanns míns, ok þökk kynna ek þess, at hans yrði hefnt“. Þá kvað Þormóðr vísu:

þarfa er þú fl hvífa  
þengill þú kne lengi  
luaraðu hogliga hvíu  
hugboðz þr orði

þair erū v? ne þreýla  
 þrændr vorum v? vænd?  
 minūz meir̃ eñ aṇat  
 mitt starf̃ k̃g ʒiarfan

Konungr mælti: „Gaman man vera at skáldskap þínum”. Þormóðr gerðiz þá hirðmaðr Ólafs konungs. Þat skip kom um sumarit til Noregs, er var af Grænlandi. Því skipi stýrði sá maðr, er Skúmr hét. Hann var grænlenskr maðr at kyni; farmaðr mikill ok vitr maðr ok vinsæll. Hann var vinr Ólafs konungs ok honum handgenginn. Skúmr fór til hirðar konungs, ok var þar um vetrinn. Þann vetr voro þeir í Noregi — Illugi Ara son. Steinólfr ok Kálfr, Eyjólfir ok Þorgeirr hósfleysa. Um várit eptir, er einn vetr var liðinn frá falli Þorgeirs Hávars sonar — Þorgils Ara son ok Ari son hans bjuggu til mál á hönd Þórarni, um víg Þorgeirs, ok öðrum mönnum þeim sem at víginu höfðu verit; gerðu mikinn reka at þeim verkum, er þar voro ger. Á þau mál var sæzt á þingi, ok gerði Þorgils um málin öll tvau hundruð silfrs, ok guldur þar á þinginu um víg Þorgeirs, ok hafði Guðmundr enu ríki hundrað at ráði Þorgils. Þat sumar var Þórarinn veginn á manna móti í Eyjasfirði. Á því sumri fóro þeir Kálfr ok Steinólfr út til Íslands. Þeir komu út í Vaðli á Barðaströnd ok fóro heim í Garpsdal til búss síns. Eyjólfir ok Þorgeirr hósfleysa keyptu skip í Noregi ok höldu því til Íslands þá er þeir voro búnir. Þá velkti lengi úti ok komu síð um hanstit á Borgarfjörð. Ok er þeir komu þar, þá skildi þá á um landtöku: vildi Eyjólfir halda skipinu til Straumfjarðar — því at þangat var byrr; en Þorgeirr hósfleysa vildi halda skipinu til rjettar, ok vita, ef byr gæfi firir jökulinn, ok vildu halda skipinu í Dögurðarnes. Þá var gengit til siglu, ok eptir leitað, hvárir fleiri veri skipverjar, þeir er sigla vildu, eða

hinir er í rétt vildu leggja skipit. En firir því at mönnum hafði leizt í hafinu, þá voro þeir fleiri, er sigla vildu til lands. Þeir fóstbræðr voro svá reiðir, at þeir tóku til vápna: en menn gættu þeira, svá at ekki varð at. Þeir tóku Straumfjörð. Ok þegar er skipit var landfast orðit, þá fekk Þorgeirr hófleysa sèr hest, ok reið hann frá skipi ok fór til þess er hann kom vestr í Garpsdal. Hann tók sèr vist með þeim bræðrum, Steinólfi ok Kálfi. Eyjólfur var við skip þar til er hann hafði um skip búit; fór þá heim í Ólafsdal til móður sinnar ok var með henni um vetrinn.

19. Spákerling sú, er fyrr var getið, tók sótt um vetrinn ok lá lengi. Hón andaðiz næstu nótt epter pálsunnudag. Lík hennar var flutt á skipi til Reykjaness; því at engi kirkja var nærri Ólafsdal, en sú er á Hólum var. Eyjólfur ok húskarlar hans fluttu lík spákerlingar til kirkju. Ok er líkit var niðr sett, vesnaði veðrit: gerði kófviðri ok frostviðri — lagði fjörðinn út langt, ok mátti ekki skipum koma út til dalsins. Þorgils mælti þá til Eyjólfis: „Þat sýniz mér ráð, at þú farir ekki fyrr heim, en liðin er páskavika; mun ek þá fá þér menn með skip þitt heim, ef þá má komaz lírir ísum; en ef þá er ekki með skip fært, þá mun ek ljá þér hest heim at ríða; en ef nauðsyn berr til, þá megu húskarlar þínir fara heim firir, ef þú vill“. Eyjólfur svarar: „Þetta þitt boð mun ek þiggja“. Nú fóro húskarlar Eyjólfis heim, ok gengu þeir it innra um Króksfjörð. Eyjólfur var á Hólum þar til er leið páskavika mjök. Fimmta dag í páskavíku segir Eyjólfur Þorgisli, at hann vill heim fara. Þorgils sagði svá vera skyldu sem hann vildi. Þá lætr Þorgils búa honum hest skúaðan til ferðar, ok býðr honum mann til föroneytis, ef hann þurfti. Hann kvez einn saman ríða vilja. Nú ríðr hann utan af Reykjanesi ok inn um Berufjörð ok Króksfjörð. Ok er hann átti skammt utan til

Garpsdals, þá voro þeir Kálfr ok Steinólfr úti staddir undir einum húsvegg ok töluðuz við; ok þá geta þeir at líta, hvar mennu gengu utan eptir vellinum; þeir þóttuz kenna mennina ok sýndiz þar vera Þorgeirr Hávars son ok þeir 9 menn er þar fellu á skipinu með Þorgeiri — voro allir alblóðugir ok gengu inn eptir vellinum ok ór garði; ok er þeir komu at á þeiri, er fellr firir innan bæinn, þá hurfu þeir. Þeim bræðrum varð ósvift við þessa sýn; ganga þeir inn í skálann. Önundr hèt nautamaðr í Garpsdal. Hann gengr út ór fjósi, ok sjer, hvar maðr ríðr utan eptir vellinum, allvænum hesti; sá maðr var gyrdr sverði, ok hefir spjót í hendi, hjálm á höfði; ok er hann nálgadiz bæinn, þá kennir hann manninn, ok var þar Eyjólfir. Önundr gengr til stufu, ok er þar fátt manna. Þar var Þorgeirr hófleysa ok konur nokkurar. Önundr tekr til orða: „Nú ríðr Eyjólfir hær um garð”. Ok er Þorgeirr heyrði þessa sögn, hljóp hann út ok tók spjót í hönd sèr. Þá var Eyjólfir kominn á innanverðan völlinn. Þorgeirr hljóp eptir honum. En Eyjólfir reið leið sína, ok sèr ekki, er maðrinn rennir eptir honum. Hann kom at Garpsdalsá; hón var upp gengin ok leitaðiz hann firir. Þorgeirr kallar á hann, at hann skuli bíða hans, ef hann þyrði. Eyjólfir heyrir kallit, ok lítr við, ok sèr, hvar Þorgeirr hleypr. Eyjólfir hleypr af baki ok rennr í mót honum. Ok er þeir finnaz, leggrr hvárr þeira í gegnum annan ok falla jamsnemma. Nú kom þat þar framm, er spákerling hafði firir sagt. Þeir bræðr gengu til stufu, þá er af þeim leið þat úmegin, er yfir þá hafði liðið. „Hvar er Þorgeirr?” segja þeir. Þeim var sagt, at hann hefði út gengit ok tekit spjót í hönd sèr, þá er Önundr nautamaðr sagði för Eyjólfis. Þeir bræðr gengu út snúðigt, ok inn ór garði, til árinna; ok voro þeir þá fallnir, en ekki erendir. Sátu

þeir bræðr þar yfir þeim til þess er þeir voro erendir, ok síðan færa þeir lík þeira til kirkju.

20. Þá er Þormóðr kolbrúnarskáld hafði verit einn vetr með Ólafi konungi, þá bjó Skúmr skip sitt til Grenlands. Þormóðr gengr þá firir konunginn, ok mælti: „Þat vilda ek, konungr, at þú leyfðir mër at fara til Grenlands í sumar með Skúmi“. Konungr mælti: „Hvert erendi áttu til Grenlands? hvárt ætlar þú at hefna Þorgeirs svarabróður þíns?“ Þormóðr svarar: „Ekki veit ek, hvers auðit verðr um þat“. Konungr mælti: „Ekki mun ek banna þér förina; því at ek þikjumz vita, hvat þú vill“. Nú skilja þeir talit. Þormóðr tók sèr fari með Skúmi. Ok er þeir voro mjök búnir, þá fara þeir á konungs fund ok þakka alla vingan þá er hann hafði þeim veitt. Konungr bað þá vel fara. Konungr gaf Þormóði gullhring ok sverð þá er þeir skildu. Ganga þeir Skúmr á skip út. Ok er þeir voro komnir á skip, þá gengr maðr út á skipsbryggjuna: sá hefir síðan hatt — mikill maðr vexti, herðibreiðr ok þykk — ok máttu þeir ekki sjá hans ásjanu. Sá maðr kvaddi Skúm. Hann tók kveðju hans, ok spurði hann at nafni. Hann kvaz Gestr heita. Skúmr mælti: „Hvar er kyn þitt?“ Gestr mælti: „Viða stendr kyn mitt fótum. En þat er erendi mitt hingat, at ek vil vita, ef þú vill veita mër far til Grenlands í sumar?“ Skúmr svarar: „Ókunnigr ertu mër, ok mun ek vita við skipverja mína, hvat þeim sýniz ráð, hvárt ek taka við þér eða ekki“. Gestr mælti: „Þat ætlaða ek, at stýrimaðr ætti at ráða skipi, en ekki hásetar; ok er þat líkaz, at ek vinna hlutverk mín at mínum hluta, svá at ekki munu hásetar þínir þurfa at vinna firir mik“. Nú lýkr svá þeira tali, at Skúmr hèt farinu. Gengr Gestr upp í bæinn, ok kemr aptr litlu síðarr, með mikla byrði ok þunga, svá at varla máttu 2 menn upp taka. Gestr tók sèr rúm aptr á búlkaþrún.

Hann átti fátt við aðra menn ok lét fátt til sín taka. Skúmr lét þá í haf. Þeir fengu stór áföll ok hvöss veðr. Því liðbetri var Gestr, er meirr kom í raun um. Svá sýndiz mörgum mönnum, sem Gestr mundi hafa 2 manna megn í sínum tiltökum. Heldr stóz allt \* \* \* \* \*

## II.

\* \* \* \* \*  
 \* \* \* \* \*  
 kenningarnafn, at þú skalt kolbrúnarskáld heita. Þormóðr þakkaði Kötlu gjöfina; ok síðan festiz þat nafn við Þormóð, sem Katla gaf honum. Húskarlar Bersa komu þar er þeir fóro utan ór víkinni, ok gekk Þormóðr á skip með þeim ok þakkaði húsfreyju sinn velgerning, ok skilðuz þau vinir. Fór Þormóðr heim til föður síns ok var heima um sumarið. En er ísa lagði ok vetra tók, þá minntiz hann þers vinskapar, er honum hafði verið við Þórdísi í Ögri, ok gengr einu dag í Ögur; ok Gríma fagnaði honum blíðlega, en Þórdís skaut nokkot öxl við honum. Þormóðr setz niðr hjá Þórdísi ok minnir hana á eð forna vinfengi þeira. Þórdís mælti: „Ek hefir spurt, at þú hefir fengit þær nú nýja unnustu, ok ort um þá lofkvæði, Þorbjörgu kolbrún, út í Arnardal“. Þormóðr svarar: „Ekki er þat satt, at ek hafa um hana ort—hitt er satt, at ek hefir ort um þig lofkvæði, þá er ek var í Arnardal; því at mæðr kom í hug, hversu langt millim var vænleiks þíns ok Þorbjargar. Em ek því nú hær kominn at færa þær kvæðit“. Þormóðr kvað þá Kolbrúnarvísur ok snýr þeim erindum til lofs Þórdísi, er mest voro ákveðin orð áðr um Þorbjörgu. Gefr nú Þormóðr þetta



kvæði Þórdísi til heils hugar ok ástar, ok tekz nú upp með þeim ný vinátta. Kemr Þormóðr nú jamnan í Ögur, ok er honum þar vel fagnað. Ok er svá hafði fram farið um stund, þá dreymdi Þormóð eina nótt, er hann var á Laugabóli, at Þorbjörg kom at honum, og spurði, hvárt hann vekti eða svæfi. Hann sagðiz vaká. Hón svaraði: „Þú sefr; en þat er fyri þig berr man svá eftir ganga sem þú vakir —eða hefir þú gefit lofkvæðit, þat er þú ortir um mik, annarri konu?“ Þormóðr svarar: „Ekki er þat satt“. Þorbjörg mælti: „Satt er þat víst. Þú hefir mitt lofkvæði gefit Þórdísi Grímu dóttor ok snúið til hennar öllum þeim vísum, er mest heyrðu mër til. Nú mun ek launa þér lausyrði þína og lygi, svá at þú munt taka augnaverki þann er bæði þín augu skulu út springa, nema þú lýsir því fyri alþýðu, at þat er mitt kvæði, ok kaller þat svá jamnan síðan“. Honum sýndiz hón mjök reiduleg ok þíkkir hann sjá svip hennar, er hón gekk brott. Hann vaknar við þat, at hann hafði svá mikinn augnaverki, at hann fær valla þolað úþepandi. Hann lá lengi um morgoninu. En er allir menn eru klæddir, þá undrar Bersi, er Þormóðr liggr svá lengi, ok gengr til Þormóðar ok spur, ef hann væri sjúkr. Þormóðr segir, at honum var illt í augum. Bersi mælti: „Ekki er sá heill, er í augun verkir“. Þá kvað Þormóðr visu:

Illu ræð ek því, at allar  
(eydraupnis) gaf ek meyju  
(mér barst dóms í drauma  
dís) Kolbrúnar vísur.

Þá tók ek þorna freyju  
(þrúðr kann mart en þrúða;  
líknumz ek heldr við hildi  
hvítungs) á mër víti.

Bersi spurði: „Hvat hefir þig dreymt?“ Þormóðr segir

honum drauminn ok allan málavöxtinn. Bersi mælti: „Úþarf-  
legar unnustur áttu — lautz af annarri örkyml þau er þú látir bæði  
verðr varla heill; en nú ekki minni von, at þú látir bæði  
augun fyrri annarri. En þó ræð ek, at þú snú aþr kvæðinu  
svá sem var ort fyrri andverðu”. Síðan lýsir Þormóðr fyrri  
alþýðu, hversu farið hafði, ok gefr Þorbjörgu kvæðit af  
nýju við mörg vitni. En Þormóði batnaði þegar augnaverks  
ok varð alheill.

2. Nú er að segja af Þorgeiri Hávars syni. Þat var eitt  
sumar, er hann kom skipi sínu í Hvítá ok hèlt síðan upp  
í Gljúfrá. Hann var um vetrinn á Reykjahólum. En snemma  
um várið fór hann til skips ok bjóz. En litlu fyrri þing  
fór hann vestr eftir vöro sinni ok flytr hana til Skógarstrandar  
ok fær sèr þar hesta — ferr suðr yfir heiði, ok einn maðr  
með honum, er reið fyrri ok hafði klyfjahest í taume.  
Þorgeirr reið eptir ok rak klyfjahestana. Hann reið með  
skjöld og spjót, hjálm ok exi. Sá maðr bjó á Hvítstöðum,  
er Snorri hèt ok var kallaðr Hekil-Snorri. Hann var mikill  
maðr ok sterkr, ljótr ok grimmligr, illr ok harðfengr.  
Helgi hèt sun hans. Mannahúsin voro þá neðarr í túninu  
en nú eru, ok var þá bærinu á Mel kallaðr. Lambahús  
stóðu vestr í túnið; þat eru nú Snorratuptir kallaðar. Þor-  
geirr ferr þar hjá garði, ok ríðr förunautr hans um bæinn  
fram; en klyfjahestar þeir, er Þorgeirr rak, lupu í túnið.  
Snorri kemr út við þat er Þorgeirr eltir hestana ok vill  
reka þá ór túninu. Hestunum þótti þar gott beiti, ok stóð  
sá jamnan, er hann reið ekki að. Snorri gengr inn ok  
tekr mikit krókaspjót, leypr út ok bannar hestunum ok svá  
Þorgeiri, herr hestana með spjótinu ok særir. Þorgeiri  
þykkir ekki minni von, at hann drepri hestana. Þorgeirr leypr þá  
af baki ok hefir skjöldinn fyrri sèr ok heldr þar með vinstri  
hendi exinni, en hefir spjótið í hægri hendi ok sækir at

Snorra; en hann verr sig með spjótinu ok hopar undan til lambahússins. Tveir húskarlar Snorra sá, at hann greip spjótið ok ljóp út reiðr; ok tekr sína exi hvárr í hönd sér ok fara til dagnaðar við Snorra. Þorgeirr verst þeim mjúklega, en sækir með miklu afli, ok verða húskallar brátt sárir af Þorgeiri; því at þeir höfðu skammskeptar exar. Snorri rökk inn undan í löðu. Dyrnar voro lágar á löðunni ok var þar illt inn að sækja eftir þeim. Hann leypr þá upp á húsið ok rýfr; en Snorri leggr þar út sem raufz húsið, ok varð Þorgeirr þar af nokkot sárr; en um síðir gat hann höggit spjótið af skapti, ok þegar í stað leypr hann inn í þann glugg sem hann hafði á rofit ok hjó exinni í höfuð Snorra ok klauf allan hausinn. Síðan sækir hann grimmlega at húskörlunum, ok lauk svá, at hann drap þá alla. Síðan gengr hann út, ok stígr á hest sinn, ok ríðr til dura, ok segir mönnum, at „Hækils-Snorri ok húskarlar hans bíða yðar í lambahúsi sínu ok vill finna yðr”. Síðan ríðr hann brott. Förunautr hans rak ór hestana ór túni, meðan þeir börðuz. Síðan ferr hann til skips ok býz ok siglir í haf; byrjar honum vel—tekr Noreg og ferr á fund Ólafs konungs ok er með honum þann vetr. — Svá segir Þormóðr í Þorgeirsdrápu:

Hús braut snarr til Snorra  
 sverðrjóðr, ok styr gerði,  
 hinn er heiftir manna,  
 Hækils snarr, rækir.  
 Varð eggjaðr þar þriggja  
 Þorgeirr á hvöt meiri  
 (leygs hefi ek slíkt frá sæki  
 sannspurt) bani manna. —

Helgi sun Snorra bjó lengi síðan á Hvítstöðum. Hann var úlíkr föður sínum bæði at ásjón ok skaplyndi. Hann færði

húsin þangat sem nú er bærinn. Hann var Helgi enn hvíti kallaðr, ok er við hann bærinn kenndr á Hvítstöðum. Hann deildi um Gufufit við Þorstein Egils sun: Helgi vildi ekki selja fitina, en Þorsteinn vildi kaupa. Einn vetr fór Helgi eftir hey á Gufufit ok ekr heim heynu með yxnum, sem hann var vanr, sunnan um niýrar. Þorsteinn fór eftir þeim með sína menn. Þeir funduz í ey þeiri, er liggr í Langá suðr frá Hvítstöðum. Þar fëllu nokkorir menn, en Helgi varð sárr. Þá komu til vinir þeira ok sættu þá. Keypti þá Þorsteinn Gufufitjar, en bætti áverka Helga.

3. Þórer hèt maðr, er bjó at Rofá í Steingrímsfirði. Hann var harðr maðr ok illgjarn. Hann varð missátttr við hirðmann Ólafs konungs þann er Þorfinnr hèt, ok særði hann; ok bætti hann engu fyri. En er konungr frá þat, þá mislíkar hán um þat mjök, ok kallar til sín Þorgeir Hávars sun, ok mælti: „Þat vil ek, at þú hefnir þers áverka, er Þorfinnr hirðmaðr minn fekk á Íslandi — ok lögunautr þinn —, ok leiðir svá Íslendingum at skemma hirð mína“. Þorgeirr svarar: „Þat skal ek gjarna gera“. Býr hann síðan skip sitt til Íslands. Honum byrjaði vel, ok kemr skipi sínu í Vaðil. Hann ferr heim á Reykjahóla. Sá maðr var þar smiðr, er Vegglagr hèt. Þeir gerðu þar skála um vetrinn, ok gerði sínvegar hvárr þeira; hann er 19 álna ok 40 álna langr; hann stóð enn, er Árni biskup enn síðarri var vígðr til Skálaholts; hann er þiliðr um endilangt. Þorgeirr fór um vetrinn norðr í Steingrímsfjörð til Rofár, ok með honum Vegglagr smiðr. Þeir komu þar síð um kveld ok drápu á dyrr. Kona ein gekk út, ok spurði þá at nafni. Þorgeirr segir eð sanna til nafns þeira. Hann spurði, hvárt Þórir væri heima. Hón segir hann heima vera. Þorgeirr mælti: „Bið hann ganga út.“ Hón gengr inn, ok segir Þóri, hverir menn eru komnir,

ok þeir vilja hann finna. Þórir tekr spjót í hönd sèr ok gengr út í dyrrnar ok setr spjóts-oddinn í þreskeldinn ok heilsar þeim er komnir voro. Þorgeirr tók ekki kveðju hans, ok mælti: „Þat er erindi mitt hingat, at ek vil vita, hverja sæmd þú vilt gera Ólafi konungi fyrri þat er þú særðir hirðmann hans“. Þórir svarar: „Ertú nokkot rèttr sækjandi þessa máls?“ Þorgeirr svarar: „Fyrri þat mau ganga; því at ek hefir konungs umboð hær til“. Þórir svarar: „Vera má, at þú hafir konungs umboð; en varla þikki mær sem ek heyra konungs orð, þó at þú talir eitt-hvat“. Þeir talaz við nokkoram orðum. Ok er minnz var von, þá leypr Þorgeirr at Þóri ok leggr spjótinu í gegnum hann. Lèt看 Þórir þegar; en Þorgeirr fór brott ok heim á Reykjahóla. Svá segir Þormóðr:

Ár man ek þegn, hinn er Þóri,  
þarfs fagrgala arfa,  
hlýra hrafns, með geiri  
happauðigr ræð dauða.  
Dýrr hefndi svá sára  
(slíkt fór allt af ríki)  
Odds, ok ernir söðduz,  
jóstyrandi hlýra.

Vetr þann voro stulðir miklir á Reykjahólum, ok hurfu mönnum gripir ór kistum ok ór hvers manns hirzlu hvarf nokkot—aldri var svá rammlega læst; en þó voro lásarnir heiler. En eftir jól um vetrinn kalla þeir Þorgils ok Illugi hjún sín saman, ok mælti Þorgils: „Þat er yðr kunnigt, at hær hafa verið miklir stulðir í vetr; ok skal nú hefja rannsak, ok fyrst með okkr bræðrum ok Þorgeiri, en eftir þat aðra heimamenn hær; en ef ekki finnz hær, þá skal fara á aðra bæi ok rannsaka“. Ok er rannsakadar voro hirðslur manna, þá fannz ekki þat er stolið var. Vegglagr smiðr

átti eina mikla kistu; hón var ekki rannsakað. Þorgils bað hann upp láta sína kistu. Vegglagr svarar: „Aldri var ek enn rannsakaðr sem þjófr, ok man ek ekki upp láta“. Þorgils mælti: „Þetta er ekki til eins manns leikr gerr; því at várar kistur hafa fyst verið rannsakaðar; ok má þér þat er yfir margan gengr“. Vegglagr vildi ekki upp láta at heldr. Illugi ljóp þá til, ok ljó upp kistuna, ok mælti: „Ek hefir konungs-lykil að varðveita, þeim er at öllum lásum gengr“. Þar finnr Illugi í marga lykla ok marga þá gripi, er stolnir voro um vetrinn; ok þó at ekki veri þar í allir þeir gripir, er menn misstu, þá var Vegglagr þíndr til sagna. Gekk hann þá við, at hann hafði öllu því stolið. Illugi mælti: „Úlfismaðr er Vegglagr; ok er þat mitt ráð, at hann sè hengðr“. Þorgeirr mælti: „Ekki mantu svá vilja skilja við smið þinn ok heimamann“. Illugi mælti: „Ekki sýniz mér, at svá mikill þjófr gangi undan“. Þorgeirr mælti: „Hvat sem þér sýniz ráð hère um, þá mun hann dýrkeyptr verða at sinni, ef ek má ráða“. Illugi mælti: „Illt mantu í móti taka af honum, þó at þú leggir svá mikit kapp á at fylgja honum; en ekki mantu jamnan fyri honum standa, þó at nú gangi hann undan. En útlægr skal hann vera af Reykjanesi“. Þorgeirr lætr þá fylgja honum vestr á Laugaból, til þeira Bersa ok Þormóðar, ok biðr þá láta hann þar vera um vetrinn ok fylgja honum að sumri til skips í Vaðil. Þeir gerðu þat sakir Þorgeirs, at þeir tóku við Vegglagi. En um várið fór Vegglagr til skips, ok tók Þorgeirr við honum ok flutti hann utan. Þeir komu við Orkneyjar. Þá var Þorfinnr jall ok Brúsi jall bróðir hans búinn í herferð til Skotlands; ok selr þá Þorgeirr skipit ok ræz í lið með Brúsa jarli. En Vegglagr fór upp á Skotland ok varð þar um síðir hengðr fyri þjófnad. Með Brúsa jarli var þá Rögnvaldr sun hans, ok var Þorgeirr



með honum, ok fengu þeir sigr hvar sem þeir fóro, ok varð Þorgeirr mjök frægr af sínum hernaði — því at hann var æ því vaskari sem meiri raun var at. Svá segir Þormóðr:

Njörðr gekk á ske skordu  
skeleggr (enn þat teljum)  
hjaldrs at herja vildum  
hjörgaldrs með Rögnvaldi.  
Lítt sparði fjör fyrða  
fremðar mildr at hildi  
(drengs varð dáð at lengri)  
djarfr Hávarar arfi.

Síð um haustið fór Þorgeirr til Noregs ok þá áðr góðar gjafir af jörlunum, ok var hann með Ólafi konungi um vetrinn, ok hafði af honum mikla sæmð fyrri þat er hann hafði drepit Þóri ok hefnt Bergfinns. Illugi Ara sun var ok þann vetr með Ólafi konungi, ok bjó hann um várið skip sitt til Íslands. Þorgeirr bauð at fara með honum. Illugi svarar: „Úráðlegt þikki mér, at þú farir til Íslands; áttu þangat fás góðs at vitja — en þú ert hær vel kominn með konungi —; hefir þú þar unnit mörg stórvirki, ok áttu þar í flestum stöðum illa fritt; mantu á Íslandi minna gott upp taka, en hær hvern dag”. Þorgeirr mælti: „Má, at ek komumz þó til Íslands, at þú flyttr mik eigi”. Illugi býr skip sitt ok lætr í haf. Ok þegar hann er brottu, þá gengr Þorgeirr fyrri konung ok biðr sèr orlofs til Íslands. Konungr svarar: „Minni mannheill hefir þú á Íslandi en með ors, ok meira sóma veitu vèr þær en Íslendingar”. Þorgeirr bað því fastara. En konungr dró heldr undan. Ok um síðir mælti konungr: „Nú mau þat fram koma, er ek sagða fyrsta tíma er ek sá þig, at þú mundir ekki vera at fullu gjæfumadr. Nú mau ek gefa þær orlof til Íslands eð síðasta sinn; því at vit munum ekki optarr sjáz,

ef vit skiljumz nú". Þorgeirr mælti: „Guð þakki yðr orlofit; en á yðarn fund ætla ek þegar at sumri". Konungr mælti: „Ætla mantu, en koma ekki". Ferr Þorgeirr til Íslands með þeim manne, er Jókell hét. Þeir koma skipi sínu í Vaðil, ok var Þorgeirr á Reykjahólum um vetrinn. En Illugi kom sínu skipi í Raunhöfn á Melrakkaslèttu, ok setti hann þar upp skip sitt ok fór síðan norðan ok ætlaði heim á Reykjahóla. Gautr Sleitu sun, er fyrr var getið, kom til Illuga ok tók af honum far til Norex. Í Miðfirði kom sá maðr til hans, er Helgi selseista hét; hann mátti meira laupa en nokkorr hestr; hann tók ok far af Illuga til Norex, með þeim hætti, at hann skyldi koma til hans at vári ok flytja vöro hans með honum. Ferr síðan Illugi heim á Reykjahóla ok var þar um vetrinn.

4. Tveir bræðr bjoggu í Garpsdal: hét annarr Kálfr, en annarr Steinólfr. Þeir voro ríkir menn ok vinsælir. Þórdís hét kona, er bjó í Ólafsdal. Hón átti sun, er Eyjúlfr hét. Þorgeirr hét frændi hans; hann hafði Þórdís upp fœtt ok fóstað; hann var kallaðr hóflausa — því at hann hafði til hversvetna meira en hann þurfti. Þeir voro fóstbræðr Eyjúlfr ok Þorgeirr, ok var með þeim mikil vinátta. Ein framfærslukerling var með Þórdísi húspreyju. Þeir voro mjök glennsmikler; en kerling angráðiz mjök við þat; en þeir ertu hana því meirr, sem hón var angráðari. Einu dag þá er þeir glennsudu hjá kerlingu ok stè annarr þeira á fót henni, þá varð kerling reið, ok mælti: „Lítill sæmd er ykkir í því at troða mik með fótum. En svá vel sem nú semr ykkir, þá munu þit 2 fóstbræðr verst skilja ykkað vinfengi á Íslandi". Þeir svöruðu: „Mjök ertu úspáleg, kerling!" Hón varar: „Þetta man þó eftir ganga, sem nú mæli ek". — En er váraði, þá sendir Illugi varning sinn til skips. Þá skyldi ok fara utan með honum Þorgeirr

Hávass sun ok þeir bræðr í Garpsdal Kálfr ok Steinólfr; ok fóro þeir Þorgeirr norðr fyrri, at búa skipit; en Illugi reið til þings. Ok er þeir komu í Raunhöfn, settu þeir fram skipið. Þar var þá Helgi selseista. Gautr Sleitu sun var til skips kominn ok var eigi í mótuneyti með Þorgeiri. Þar var illt til eldiviðar, ok fóro sinn dag hvárir at afla eldiviðar. Einn dag fór Þorgeirr ok hans kumpánar, en Gautr var heima. Matgerðarmenn Gauts þraut eldivið ok sögðu Gaut. Hann gengr til tjalz Þorgeirs ok tekr spjót hans ok högg af skapti — kastar spjótinu í húðfat hans; hann tók ok skjöld Þorgeirs, ok klýfr sundr skjöldinn ok spjótskaptið ok eldir undir kallinum, ok varð þá vel matbúið. Þorgeirr kom heim um kveldit, ok saknar spjóts síns ok skjaldar. Hann spyr, hvern tekit hefir. Gautr segir, at hann klauf hvártveggja undir ketil „várn, er ekki mátti áðr matbúa, er engi var eldiviðr; en ors þótti illt at eta rátt”. Þorgeirr svarar: „Nauðsyn var þat at matbúa yðr; því at hráæti eru fyriboðin hér í landslögum, ok minn herra Ólafr konungr fyribýðr öllum sínum mönnum at eta hrátt”. Engi maðr fann, at Þorgeiri mislíkaði þetta. Annan dag fór Gautr ok hans kumpánar at eldiviði. En svenar Þorgeirs sögðu honum, at þá vantaði við. Þorgeirr tók þá skjöld Gauts ok spjót, ok hjó undir ketil. Gautr kom heim, ok sèr spjót sitt liggja skaptlaust í húðfati sínu; hann saknar ok skjaldar síns. Hann spyr, hvern tekit hefir. Þorgeirr svarar: „Þat klauf ek undir ketil í dag; því at sveinum varð eldiviðar-skortr”. Gautr mælti: „Seint lættir þú af at auka úsæmdir við ors frændr”. Þorgeirr svarar: „Svá er leikr hvern sem byrjaðr er”. Gautr hjó þá til Þorgeirs. En hann lýstr við exi sinni við högginu ok bar af sèr, ok skeindiz þó nokkut á fæte. Lupu þá menn meðal þeira ok hældu þá Þorgeiri. Hann mælti: „Ekki þurfe þèr mèr at

halda—ekki geri ek að sinni”. Voro þeir nú skilðir, ok fór hvárr í sitt tjald, ok fóro síðan at sofa. Ok um nóttina stendr Þorgeirr upp ok tekr exi sína ok gengr í tjald þat er Gautr svaf í ok vegr hann. Gautr sprettr upp ok vildi grípa vápn sín. Þá hjó Þorgeirr í höfuð Gauti ok klýfr hann í herðar niðr ok gekk brott síðan til tjalds síns. Kumpánar Gauts vöknudu við brestinn, er hann var veginn, ok bjoggu um líkið. Svá segir Þormóðr:

Gaut, veit ek, at sun Sleitu,  
snarfengr með lið drengja,  
höldr við harðar deildir  
hjörkrafðan nam fjörvi.  
Ofgeigum varð eigi  
álmbings í gný málma  
(opt verðr rík þeim, er rækir,  
raun, styr) fullu launað.

Einn dag sá þeir Þorgeirr, at skip sigldi af hafi þangat til hafnar. Þeir köstudu akkeri ekki mjög ner skipi Þorgeirs. Han fór með \* \* \* \* \* tíðinda eða hverir formenn væri fyri skipinu. Honum var sagt, at \* \* \* \* \* er ræð fyri skipinu. Hann spurði, hversu margir menn voro á ski \* \* \* 40 vígra manna þar á. Þorgeirr sá, at þar var mikill liðsmunr, ef þá greindi \* \* \* \* 20 menn. Þá mælti Þorgeirr: „Af því at þat er mælt, at hær sè hváirtveggju ekki at fullu \* \* \* þá sýniz mæ, at vèr setim gríð vár á millim, sakir varygðar”. Þórarinn ofsi hæt annarr stýrimaðr á skipi með Trölla. Ok voro síðan gríð sett með þeim. Svá segir Þormóðr:

Gulls ræð Þorgeirr þolla  
því næst gríða æsta.  
Sèr er hann seyðis fjarri  
svinngedr með lið minna.

Öll tekr seggr enn snjalli,  
sannleygs, friðar mannum  
fljótt, þá er fyrðar nýtan,  
fullmæli, ræðu tæla.

Nú voro grið sett meðal þeira. Fór þá Þorgeirr til skips síns: flutti hann þá út allt fè skipverja sinna ok lèt skip sitt liggja \* \* \* all-ner landi—ok voro menn hans jamnan allir á skipi; því at hann trúði eigi til fulls þeim Þorgrími ok Þórarni, þó at grið veri í millinu þeira. Þeir Þorgrímr spurðu þá víg Gauts Sleitu sunar—því at Þorgeirr hafði ekki sagt þeim vígit. En er Þórarinn ofsi spurði þat, þá mælti hann við Þorgrím trölla: „Ekki munda ek grið hafa selt Þorgeiri, ef ek hefða vítað víg Gauts vinar míns ok frænda. Vil ek nú vita, ef þú vilt mik til styrkja at hefna hans”. Þorgrímr svarar: „Þèr mun ek at þersu fylgja; en torsóttlegr sýniz mèr Þorgeirr, þar sem nú er hann kominn”. Þórarinn mælti: „Vèr skulum bera á land dýrgripi vára; ok má, at hans menn fari á land at sjá ok forvitnaz gripina—ok munu vèr þá fyrst drepa ok fætta svá lið þeira”. Þeir Þorgrímr ok Þórarinn voro fèlagar, ok höfðu ætlað at fara til Grænaland, ok báru þeir því ekki fè sitt af skipi. Einn góðan veðrdag báru þeir Þorgrímr á land skrud ok marga góða gripi. Þann dag fóro þeir Kálfr ok Steinólfr, 12 saman, til lands á báti eftir vatni; ok lupu þegar 3 af mönnum þeira þangat sem varningrinn var, ok voro þeir þegar drepnir. Þeir Þorgrímr ok Þórarinn fara þá með liði sínu at þeim Kálfi ok Steinólfi ok bundu þá, en drápu 6 þeira menn. Helgi selseista drap í fyrstu einn förunaut þeira Þorgríms ok ljóp brott síðan. Menn ljópu eftir honum ok náðu honum ekki; ljóp hann eð öfra um fjöll netr ok daga, þar til er hann kom til alþingis, ok sagði þeim Þorgilsi ok Illuga þau tíðindi er gerðz höfðu

í Raunhöfn þá er hann fór brott. En eftir þau víg, er nú var frá sagt, tóku þeir Þorgrímr kaupskipsbátinn þann er Kálfr hafði haft til lanz. Þorgeirr var út í skipi ok vissi ekki þau tíðindi er á landinu höfðu gerðs — ok fann hann ekki fyrr, en þeir Þorgrímr fluttu kaupskip sitt at skipi hans, með 2 bátum, ok voro allir herklæddir ok leggja borð við borð. Þeir Þorgeirr grípa þá vápn sín ok verjaz vel ok drengilega. En af því at liðsmuur var svá mikill, at meirr var en 4 um einn, þá gengu þeir Þorgrímrupp í skip Þorgeirs. Þorgeirs menn fèllu brátt. Hann hafði ekki fleiri vápn en eina exi: hjó hann með henni stórt ok ákapt; ok var þat lengi, er þeir komu ekki sárum á hann — því at engum þótti gírnilig gisting undir exi hans. Ok er hans menn voro fallnir, ljóp hann aftr í stafninn ok varðiz þaðan. Svá kvað Þormóðr:

Stirðr ræð stapn að varða  
strengreins togum drengja  
(-ítr því at ár var heitinn)  
auðstjóri (þrek-) fjórum:  
áðr sigreynir sínum  
(sár hlutu meðr að hváru)  
út við eigi lítinn  
erring fèll á knerri.

Kennt hefir fjorr, hvæ, frændum,  
fólkbetti skal vetta,  
dýrr, þó at drengi veri  
dylgjusamt at fylgja.  
(Þægs) frá ek Þorgeir eiga  
(þau eru orð komin norðan  
handar grjóts frá hreyti)  
hug þann, er við man brugðid.



Aller mæltu eitt um hans vörn og flækneik, at engi þóttiz hans jamningja fundið hafa. Hann hjó hart ok tíðum ok voro honum lengi sín högg bæði fyrir skjöld ok brynju. Þeim Þorgrími sóttiz seint; því at harðfengra var fyrir en þeim kom í hug; ok varð þeim hann dýrkeyptr — því at Þormóðr hefir svá ort, at hann vá þar 13 menn, áðr hann lét líf sitt; en 2 eru nefndir í Þorgeirsdrápu. Már hæt austmaðr, er fystr kom sári á hann, á hönd Þorgeiri; ok hjó hann þann banahögg. Þórir hæt sá maðr, er lagði spjóti í gegnim hanu; en Þorgeirr gekk á spjótið upp at höndum Þóri ok hjó í höfuð honum ok klauf hann í herðar niðr. Svá segir Þormóðr:

Hauks frá ek hræfa lækja  
 harðræðis þrot bræði  
 við sviprunna sennu  
 sverðs aldregi verða.  
 Már hæt maðr ok Þórir,  
 málsnjallr er lét falla  
 (áðr frágum) þá þaðra  
 Þorgeirr (lokið eirum).

Olli fjorr, áðr felli,  
 (flugtrauðr hjarar) dauða  
 (sá var rækjandi enn ríki  
 reggs) þrettán seggja.  
 Þar lét hjaldr fyrir höldum  
 hinn, er þrek gat vinna,  
 (mál tjá mín að deilaz  
 mjúk; vissa ek tal) lúkaz.

Nú er Þórir var fallinn, en spjót stóð í gegnim Þorgeir, þá féll hann ekki: lupu þeir Þorgrímr ok Þórarinn þá at honum ok unnu á honum báðir. Þá féll Þorgeirr.

Þórarinu hjó höfuð af honum ok hafði með sér brott. Þeir skáru upp líkam hans ok vildu sjá hjarta hans, ok var þat eigi meira en valnot ok hart sem sigg ok ekki blóð í. En eftir bardagann skildu þeir Þorgrímur ok Þórarinn fèlag sitt; því at Þórarinn venti sér mikilla sœmda ok framgangs af sigri þersom er hanu þóttiz unnið hafa. Þorgrímur hafði skip ór fèlagi, en Þórarinn lausafè. Sigldi Þorgrímur til Grœnaland. En Þórarinn fekk sér hesta ok reið norðan með 12. mannu. Hann hafði höfuð Þorgeirs við slagálar sér í belg til ágjætis sigrs síns. Þat var skemmtan þeira um daga, þá er þeir beittu hestum sínum, at þeir tóku höfuð Þorgeirs ok settu upp á þúfur ok lógu at. En er þeir komu í Eyjafjörð, þá áðu þeir skammt frá Stokkalöðu. Þeir tóku þá enn höfuð Þorgeirs, ok settu upp á eina þúfu, sem þeir voro vanir. Þeim sýndiz þá höfuðit svá ógurlegt, at augun rœrðuz ok um snèruz—tungan var úti ok blaðraði. Þeir urðu svá ræddir, at engi þorði ner at koma. Grófu þeir þá gröf með exum sínum ok rundu þar síðan í höfðinu ok báru síðan á torf ok grjót. — Eftir bardagann voro þeir Kálfr ok Steinólfr leystir ór fjötrum, ok létu þeir jarða líkin með Slèttukörlum. Litlu síðarr kom Illugi til skips, ok fór hann ntan þat sama sumar.

5. Þormóðr kolbrúnarkáld undi illa eftir fall Þorgeirs, ok fór þat sama sumar ntan, ok Eyjólfur ór Ólafsdal ok Þorgeirr hófleysa fóstbróðir hans, í Grímsárósi. Þeir tóku land norðr á Hálogalandi í Lofót. Þormóðr fór á fund Ólafs konungs eus helga, ok sagði konungi, at hann var svarabróðir Þorgeirs Hávars sonar: sagði hann honum þá alla atburði um fall hans. Konungr mælti: „Velkominnu skaltu með ors vera; ok þat vilda ek, ef mēr ynniz líf til, at hefnat yrði Þorgeirs”. Þá kvað Þormóðr:

Þarf sá, er þér skal hvarfa,  
 þengill, fyrri knè lengi,  
 (svarar þú hóglega hverju,)  
 hugborð (konungr, orði).  
 Fáir eru vèr (nè frýju)  
 frændr (orur þó vændir)  
 [minnumz meirr á annað  
 mitt starf] konungdjarfir.

Konungr mælti: „Skemmtan man vera at skáldskap þínum”. Litlu síðarr gerðiz Þormóðr hirðmaðr Ólafs konungs. Þat sumar kom skip af Grœnalandi; þat átti sá maðr, er Skúfr hét, grœnlenskr maðr, ok var vin konungs ok hirðmaðr hans. Skúfr var með konungi um vetrinn. — Estir um várið, en Þorgeirr fèll, bjó Þorgils Ara son mál til alþingis um víg Þorgeirs á hönd Þórarni ofsa ok þeim öðrum er at víginu höfðu verið, ok voro gerver þeir útlagir skógarmenn er at víginu voro. En Guðmundr enn ríki ok Þorgils Ara son létu drepa Þórarin ofsa á mannamóti í Eyjafirði. — Eyjúlfr ok Þorgeir hófleysa fóru þat sumar út til íslands. Þeir voro lengi úti um sumarið ok komu síð um haustið á Borgarfjörð. Þar skildi þa á um landtöku: vildi Eyjúlfr halda til Straumfjarðar — því at þangat var byrr; en Þorgeirr hófleysa vildi leggja í rætt. En af því at mönnum hafði leiðs í hafinu, þá voro þeir margir, er land vildu hafa. Þeir fóstbræðr voro svá reiðir, at þeir tóku til vápna: lupu menn þá í millim, ok geymdu þeira svá, at ekki hindraði: sigldu þeir til Straumfjarðar. Ok þegar gekk Þorgeirr á land ok fekk sèr hest ok reið vestr í Garpsdal ok tók sèr vist með þeim bræðrum Kálfi ok Steinúlfi. Eyjúlfr var við skip til þers er þat var upp sett. Síðan fór hann vestr í Ólafsdal, til móðor sinnar, ok var þar um vetrinn. Spákerling sú, er fyrr var frá sagt,

andaðiz þann vetr, nestu nótt fyrri pálmunnudag. Lík hennar flutti Eyjúlfr á skipi til Reykjahóla; því at þá var engi kirkja nerr Ólafsdal. Ok er þeir komu fram með likinu, þá gerði á frost mikil, svá at lagði fjörðinn svá at ekki var skipfært; ok var Eyjúlfr eftir á Reykjahólum fram um páska-viku; en hans menn gengu heim ok létu eftir skipit. Fimmta dag eftir páskaviku reid Eyjúlfr af Reykjahólum, ok bauð Þorgils honum menn til fylgðar; en Eyjúlfr vildi fara einn saman, ok svá var. Reid hann utan af Reykjanesi ok inn um Berufjörð ok Króxfjörð. En er hann átti skammt til Garpsdals, þá voro þeir úti undir vegg einum Kálfr ok Stein-úlfr, ok sá, hvar menn fara utan eftir vellinum vápnaðir: þeir snæru fram fyrri húsin eð nedra: þeir kenndu þar Þorgeir Hávars son — ok þeir 8 menn, er fellsu með honum í Raunhöfn: þeir voro allir blóðgir: þeir gengu at á þeiri, er fellr fyrri innan bæinn, ok hurfu þar. Við þessa sýn varð þeim svá illt, at þeir ganga inn í skála ok setjaz þar niðr ok fellsu drjúgum í úvit. Önundr hæt nautamaðr í Garpsdal. Hann gengr út ór fjósi, ok sèr, at maðr riðr utan eftir vellinum, með skjöld ok spjót, hjálm ok sverð. Hann kennir þar Eyjúlfr. Önundr gengr í stofu. Þar var ekki manna, utan Þorgeirr hólleysa ok konur nokkorar. Önundr mælti: „Eyjúlfr fóstbróðir þinn reid hær um garð ok lét mjök vænlega“. En er Þorgeirr heyrði þat, ljóp hann upp ok út ok greip spjót eitt. Hann sèr, at Eyjúlfr er þá kominn á innanverðan völlinn. Hann ljóp þá eftir honum. En Eyjúlfr sá hann ekki fyrr enn hann kom at Garpsdalsá. Þorgeirr kallar þá, at Eyjúlfr bíði hans, ef hann þorir. Eyjúlfr heyrir kallit ok leypr af baki ok leypr móti honum ok leggr hvárr annan í gegnim með spjóti, ok dó þeir báðir þegar í stað. Kom þá þat fram, er kerling hafði spáð. En er af þeim bræðrum leidd úmegin þat er á

þá hafði komit af fyriburðinum, þá spyrja þeir, hvar Þorgeirr var. Þeim var sagt, at hann hafði gengit út ok tekit spjót, þá er hann heyrði sagt af ferð Eyjúlfs. Þeir bræðr ganga inn til árinna, ok voro þeir fóstbræðr þá nýfallner, en ekki dauðir. Þeir sátu yfir þeim til þess er þeir voro sálaðir, ok færðu þeir síðan lík þeira til kirkja.

6. Þá er Þormóðr kolbrúnarskáld hafði verit einn vetr með Ólafi konungi, þá bjó Skúfr Grænlandingr skip sitt til Grænlands. Þormóðr gengr þá fyrir konunginn, ok mælti: „Þat vildi ek, minn herra, at þú lofaðir mér at fara út til Grænlands“. Konungurinn spurði: „Hvart atlar þú at hefna Þorgeirs svarabróðr þíns?“ Þormóðr mælti: „Ekki veit ek, hvers auðit má verða um þat“. Konungur mælti: „Ekki mun ek banna þér förina; því at ek veit, hvar þú vill“. Tekr Þormóðr sèr þá fari með Skúf. Ok er þeir eru mjök búnir, þá fara þeir á fund konungs ok þakka honum alla vingan þá er hann hafði þeim veitt. Konungur bað þeim vel faraz. Konungur gaf Þormóði sverð ok gullhring, er þeir skífdú. Ganga þeir Skúfr á skip út. Ok er þeir voro albúnir, þá gengr maðr út á skipit at bryggjusporðinum. Sá maðr var mikill vexti ok herðibreiðr ok herðipykk. Hann hafði síðan hött á höfði: máttu þeir ekki sjá í anlitit á honum: enn þat er þeir máttu af sjá, þá sýndiz þeim hann skolbrúnn ok skeggjadr ok greppligr í ásjóno. Sá maðr kvaddi Skúf. Skúfr tók vel kveðju hans, ok spurði hann at nafni. Hann kveðs Gestr heita. Skúfr mælti: „Hvar er kyn þitt?“ Gestr svaraði: „Viða stendr kyn mitt fótum. Enn þat er eyrindi mitt hingat, at ek vil vita, hvart þú vill veita mér far út til Grænlands æða ekki?“ Skúfr svaraði: „Ókunnigr maðr ertu mér; ok mun ek ráðaz um við skipverja mína, hvar þeim sýniz ráð“. Gestr mælti: „Þat hugða ek, at stýrimaðr etti fyrir skipi at ráða, enn ekki hásetar; ok

er þat líkiligaz, at ek vinna hlutverk mitt, svá at ekki munu hásetar þurfa fyrri mik at vinna". Nú lauk svá þeira viðræðu, at Skúfr tók við Gesti. Gengr Gestr upp í beinn, ok kemr aptr litlu síðarr með mikla byrði svá at varla máttu 2 menn valdit fá. Gestr tók sèr rúm aptr á búlkabránn. Hann átti fátt við aðra menn ok lét fátt til sín taka. Skúfr lét þegar í haf er byr gaf. Gestr var æ því betri liðsmaðr er meirr þurfti. Svá sýndiz mönnum sem Gestr mundi hafa 2 manna megin æða 3. Heldr skarst allt í odda með þeim Gesti ok Þormóði þat sem við bar. Svá bar at einn dag, at þeir Þormóðr ok Gestr áttu austrmál at halda báðir saman. Í þat mund var byttuáustr á skipum, enn ekki dæluaustr. Nú var Þormóðr niðri í kili ok sökkti byttunum; enn Gestr tók við á þiljunum ok bar út fyrri borð. Þormóðr var ekki sterkr maðr ok seldi opt ekki langt upp bytturnar. Gestr ræddi um, at hann skyldi lengra upp selja bytturnar. Þormóðr svaraði öngu, enn gerði rétt sem áðr. Nú er minnstar vánir voro, þá lætr Gestr falla ofan byttuna fulla af sjó í fang Þormóði. Varð hann alvátr ok hleypr upp ór austrinum ok þríftr vápn. Gestr tekr þá ok sín vápn. Vilja þeir þá á berjaz. Skúfr mælti: „Þat er ekki sami, at menn sè úsáttir á kaupskipum í hafi; því at þar fylgir mart til meins: ok sjaldan mun þeim skipum vel faraz, er menn eru ósáttir innanborðs. Nú viljum vèr heiða ykkar, at þit setit gríð meðal ykkar, meðan þit erut í hafi á skipi". Nú var svá gert. Skip velkir niti lengi: fá þeir veðr stór. Ok í enum stormi gengr í sundr skiprá þeira: fór þá seglit utanborðs: taka menn seglit ok heimta at sèr innanborðs, ok voro tiltök Gests harðfengligust. Skúfr vissi, at þeir menn voro lítt hagir, er farit höfðu af Grenlandi með honum; enn hann hafði sèt þá Þormóð ok Gest mart hagliga telgja. Skúfr mælti þá við Þormóð: „Vill þú skeyta rá vára saman?"



Þormóðr svaraði: „Ekki em ek hagr. Biðu Gest gera at ránni: hann er svá sterkr, at hann mun stinga mega saman rár-endunum”. Skúfr gekk þá til Gests ok bað hann beta rána. Gestr svaraði: „Ekki em ek hagr. Mel þú, at Þormóðr geri at; því at hann er svá orðhagr, at hann mun yrkja saman rár-endana svá at fastir sè. Enn fyri nauðsynja sakir—þá mun ek telgja annan hlutinn ráriunar; enn Þormóðr telgi annan”. Nú er fengin sín öx hvárum þeira, ok telgir sinn hlut hvár þeira. Gestr lítr nokkut um öxl til Þormóðar. Þá er hann hafði telgt sinn hlut ráriunar, seðz hann niðr á búlkann; enn Gestr telgir nokkoro lengr þat trè, er hann var at. Ok er lokit var at telgja, þá bar hann saman hlutina, ok þurfti þá af hvárigum hlut at taka. Nú festi Gestr saman rána. Ok eptir þetta festa þeir segl við rá, ok síðan sigla þeir. Síð um haustit tóko þeir Grenland. Skip kom í Eiríxfjörð. Þorkell Leifs son var þá höfðingi yfir Eiríxfirði. Þorkell var mikill höfðingi, ríkr ok vinsæll. Hann var vin mikill ens helga Ólafs konungs. Þorkell kom brátt til skips, þá er þat var landfast orðit, ok keypti at stýrimönnum ok at hásetum þá hluti er hann þurfti at hafa. Skúfr gerði Þorkatli í kunnleika, at hirðmaðr Ólafs konungs var þar á skipi, sá er Þormóðr hét—sagði, at konungr hafði Þormóð honum til handa sent til trausts ok halz, ef hann þyrfti meira við. Nú af þessum orðum Skúfs fór Þormóðr til vistar í Brattalið. Skúfr átti bú á Stokkanesi: þat var í Eiríksfirði öðrum meghum en Brattalið var. Við Skúf bjó sá maðr, er Bjarni hét, vitr maðr ok vinsæll, gjör at sèr í mörgn, hagr vel. Hann varðveitti bú þeira beggja þá er hann var í förum. Þeir áttu fèlag saman, ok fór vel með þeim. Þormóðr fór til vistar í Brattahlíð. Gestr vistaðiz í Einarsfirði á þeim bæ, er hét í Vík. Þar bjó sá maðr, er Þorgrímr hét.

7. Þorgrímr trölle Einars son bjó í Einarsfirði á Löngunesi. Þorgrímr var góðorðsmaðr, mikill höfðingi, ríkr og fjölmennr, garpr hinn mesti í skaplyndi. Við Þorgrím bjó systir hans, er Þórdís hét. Hana hafði átta sá maðr, er Hámundr hét. Synir Þórdisar 4 voro á vist með Þorgrími. Einn þeira hét Böðvarr; annarr Falgeirr; þriðl Þorkell; fjórði Þórðr. Þeir voro allir garpar miklir ok fráligrir menn. Þóruun hét önnur systir Þorgríms trölle. Hún bjó í Einarsfirði, á þeim bæ, sem heitir á Langanesi. Hún átti sun þann er Ljótr hét. Hann var mikill maðr vexti. Allir frændr Þorgríms voro miklir hávaðamenn ok újafnaðarfyllir. Sigríðr hét kona, er bjó á þeim bæ er at Hamri hét. Sigríðr átti gott bú nk gagnsamt. Sigurðr hét sun hennar, er at búi var með henni. Sigurðr var fráligr maðr, vinsæll ok lítill hávaðamaðr ok þótti eigi alla vega jafnt. Lodinn hét verkþrell í Brattahlíð. Hann var verkmaðr góðr. Honum fylgði at lagi kona sú er Sigríðr hét. Hún var fengin til at vinna Þormóði. Skemma var í Brattahlíð, eigi áföst húsum, er Þorkell svaf í ok setumenn hans — þar brann ljós í skemmumni hverja nótt eptir aðra — enn annat fólk svaf inni. Nú þótti Lodni Sigríðr helzti löngum dveljaz í skemmumni á kveldum: þótti honum hún gá sín minnr enn verit hafði: kom honum þá í hug kviðlingr sá er kveðinn hafði verit um lausungarkonur:

Á hverfanda hveli  
voro þeim hjörto sköput,  
brigð í brjóst lagit.

Hann reddi um við Sigríði, at hann vill ekki vistir hennar langar í skemmumni á kveldum. Hún svarar honum sem henni var í skapi til. Þat barst at einn aptan, þá er Þorkell ok Þormóðr vildu ganga út til skemmu, ok Sigríðr með þeim—þá tók Lodinn til Sigríðar ok hèle henni, enn hún

togaz ór höndum honum. Ok er Þormóðr sèr þetta, þá tekur hann í hönd Sigríði ok vill kippa henni ór höndum Lodni; enn þat gengr eigi skjótt. Þorkell sèr á þrætu þeira. Hann mælir við Lodin: „Lát Sigríði fara leiðar sinnar: úskuggasamligt er allt um vistir hennar á kveldunum í skemmunni: mun ek gæta hennar, svá at þér sè skammlaust, úti þar, ok svá henni; enn þú gæt hennar þess á milli”.

8. Þá er at jólum dregr, lætr Þorkell munngát heita; því at hann vill jóladrykkju hafa, ok gera sèr þat til ágætis — því at sjaldan voro drykkjur á Grenlandi. Þorkell bauð þangat vinum sínum at jólum, ok var þar fjölmennt. Skúfr af Stokkanesi ok Bjarni voro þar um jólin. Þaðan var hafðr húsbúnaðr ok ker ok klæði um jólin. Nú drukku menn um jólin með mikilli gleði ok skemmtan. Affaradag jólanna bjogguz menn á brott. Lodinn greiddi mönnum klæði, sverð ok handagervi, er hann hafði varðveitt. Hann setti ok fram skip þeira Skúfs ok Bjarna. Húskallar báru ofan ker ok klæði. Lodinn var í selskinnsstakki ok selskinnsbrókum. Þá kemr Lodinn í stufu við hinn fjórða mann. Þar voro áðr eigi fleiri menn, enn þeir Þormóðr ok Bjarni. Þormóðr lá í bekkinum á framanverðum stokki. Nú er þeir koma í stufuna, þá greip Lodinn í fætr Þormóði ok kippti honum fram á gólfít ok dró hann utar eptir gólfínu. Þá hlæyr Bjarni upp ok grípur um Lodin miðjan, tekur hann upp ok rekr niðr við gólfínu hart og bølvar þeim er Þormóðr drógu ok bað þá láta hann lausan; ok þeir gera svá. Nú stendr Þormóðr upp, ok mælti til Bjarna: „Engi tilkváma þykkir oss Íslendingum um slík brögð; því at vær erum opt slíku vanir í skinnleikum”. Þeir ganga út ok láta sem ekki hafi í orðit. Nú er þeir Skúfr voro albúnir til ferðar, þá gengr Þorkell til skips með þeim, ok heimamenn hans. Þeir höfðu eina ferju, ok lá ein bryggja á land upp af ferjunni.

Bjarni stóð hjá ferjunni, ok beið Skúfs, er hann hjalaði við Þorkel. Loðinn var uppi skammt frá skipinu ok hafði af hendi greitt klæði manna. Þormóðr var þáðan skammt. Ok er minnstar váner voro, bregðr Þormóðr höggeyxi undan skilkju sinni ok höggr í höfut Loðni svá at hann fèll þegar dauðr til jarðar. Þorkell heyrir brestinn, ok lítur til: sèr, hvar Loðinn var fallinn. Hann mælir þá við sína menn, at þeir gangi ok drepí Þormóð; enn þeim varð bilt. Bjarni mælti, at Þormóðr skyldi ganga út á skip. Hann gerði svá. Bjarni gekk eptir honum, ok svá Skúfr. Ok er þeir komu á skipit, þá heinta þeir bryggjuna út. Þorkell eggjar þá atgöngu, ok vildi berjaz við þá Skúf ok Bjarna, ef þeir vildi ekki Þormóð fram selja. Skúfr mælti þá: „Bráðliti gerir þú á þetta, Þorkell bóundi, ef þú vill drepa Þormóð, heimamann þinn, enn hirðmann ok skáld Ólafs konungs: mun yðr maðrinn dýrkeyptr verða, ef Ólafr konungr spyr, at þèr látit drepa hann, allra helzt er hann hafði sent hann þèr til trausts, ef hann þyrsti nokkurs við: sýniz þat í þessu máli sem opt, at reidín lítr ekki hit sanna. Nú viljum vèr ljóða yðr fèbætr fyrí Þormóð um víg þetta ok vansa þann er yðr hefir gjör verit í víginu”. Nú af þessum orðum Skúfs — þá sefaz Þorkell. Áttu þá margir hlut í um sættir þeirra. Fór þat ok fram, at Skúfr hannelsaði Þorkatli sjálf-demi fyrí víg Loðins. Fór Þormóðr þá til vistar á Stokkanes.

9. Egill hét húskall þeira Skúfs. Hann var mikill maðr vexti ok sterkr, ljótr yfirliz, úsmr ok úvitr. Hann átti kenningarnafn ok var kallaðr fífl-Egill. Þormóðr var löngum úkátr. Þeir spürðu Þormóð eptir, Bjarni ok Skúfr, ef þeir mætti nokkut bætr ráða á hljóðleikum hans. Þormóðr svaraði: „Þat vilda ek, at þit fengit mèr fylgdarmanu þann er mèr fylgði hvert er ek vilda fara”. Þeir sögðu svá vera skyldu: báðu hann kjösa þann mann af húskörlum sínum, sem hann

vildi. Þormóðr mælti: „Fífl-Egill — hann er mikill vexti og sterkr — hann kýs ek — ok mun ekki ot hygginn at gera slíkt sem fyri hann er lagt“. Þeir kvodu svá vera skyldu. Menn undruduz þó, hví hann kaus Egil. Bjarni míðaði Þormóði eyxi breiða at Þormóðar fyrisögu: hún var slegin ofan öll af ok fram til eggjar; eigi var eggvölr fyri henni; helzti var hún bitrlig. Um sumarit eptir þessa atburði fóro menn til þings í Garða í Einarsfjörð. Þeir ór Eiríksfirði höfðu tjaldat búðir sínar; ok var leiti á meðal ok þess er þeir höfðu tjaldat ór Einarsfirði. Nú er menn höfðu flestir tjaldat búðir, þá var Þorgrímr ekki kominn. Litlu síðarr var sèn för hans: hann hafði skrautligt skip ok svá liðskost valzlígan ok vel búinn. Svá var ofsi Þorgríms mikill, at menn þorðu varla at mæla við hann. Veiðarferi höfðu þeir Grænlandingar jafnan á skipi sínu. Nú er skip Þorgríms renndi at landi, þá gengu menn til strandar, at sjá skraut þeira ok vápuabúnað. Þormóðr var þar við staddr, ok tók upp selskutl einn, er þeir höfðu á land kastat, ok lítr á. Enn förunautr Þorgríms tekr til skutilsins, ok mælti: „Lumi af skutlinum, maðr!“ segir hann; „því at þèr mun til lítls koma, þóttú hældir á; ok þat ætla ek, at þú munir lítit kunna at beita skutlinum“. Hann svarar svá: „Úvíst þikki mèr, hvárt þú beitir betr enn ek“. „Ífalaust mun þat“ sagði hinn. Þá kvað Þormóðr vísu þessa:

Betr lez beita skutli  
 (baldr hælir því skjaldar:  
 þollr hleypr hart um bellur  
 hlunnjós), enn vær, kunna.  
 Gjör man ek hitt, hvem harri  
 lngdýrstr skipar fyrstum  
 (veitti oss, sá er átti,  
 orms torg) í skjaldborgu.

Þormóðr gengr þá heim til búðar Þorgríms. Hann lætr þá tjalda búð sína með miklum sóma ok búaz um vel. Þat barst at einn góðan veðrdag á þinginu, at allir menn voro gengnir í brott frá búð þeira Skúfs ok Bjarna, nema Þormóðr: hann lá heima í búð ok svaf. Hann hafði breitt á sik feld tvíloðinu, er hann átti: feldrinn var öðru migiu svartr, enn öðru migiu hvítr. Nú er Þormóðr hafði sofit nokkura stund, þá vaknar hann, ok sèr, at allir menn voro í brottu. Hann undradiz þat; því at þá var mart manna í búðinni, er hann sofnadi. Ok í því kemr Egill farandi í búðna, ok mælti: „Of fjarri ertu mikilli skemmtan“. Þormóðr spurði: „Hvadan komtu at? æða hvat er nú í leikum til skemmtanar?“ Egill svarar: „Ek var at búð Þorgríms Einarssonar, ok þar er nú mestri hluti þingheimsins“. Þormóðr spurði: „Hvat er þar til skemmtanar?“ Egill mælti: „Þorgrímr segir þar sögu“. Þormóðr mælti: „Frá hverjum er saga sú er hann segir?“ Egill svarar: „Ekki veit ek gjörla, frá hverjum sagan er; enn hitt veit ek, at hann segir vel frá ok skemmtiliga, ok er stóll settir undir hann úti hjá búðinni, ok sitja menn þar umhverfiss ok hlýða til sögunnar“. Þormóðr mælti: „Kunna inuntu nokkurn mann at nefna þann sem í er sögunni, allra helst er þú segir svá mikit frá at!“ Egill mælti: „Þorgeirr nokkurr var mikill kappi í sögunni; ok svá virðiz mér sem hann Þorgrímr mundi verit hafa nokkut við sögna, ok gengit mjök vel framm, sem líkligt er; vilda ek, at þú gengir þangat ok hlýddir til skemmtanar“. „Vera má þat“ sagði Þormóðr. Riss hann nú upp ok tekr ífir sik feld sinn ok snýr út binu svarta á feldinum. Hann tekr öxi sína í hönd sèr ok setr hött á höfud sèr — gengr til búðar Þorgríms, ok Egill með honum: nema þeir stad undir búðarvegginum ok hlýðaz þaðan um, ok mátti þaðan ekki gerla heyra þat er sagt var. Veðr hafði æ verit bjart ok sólskin mikit;



enn er Þormóðr var kominn undir búðna, þá tók veðrit at þykkna. Þormóðr gerði ýmist, at hann horfði í himininn upp eða niðr í jörðina fyrir sik. Egill mælti: „Hví letr þú þann veg?“ Þormóðr svarar: „Þaðinn er himinninn í at sjá, ok svá jörðin, sem þá er vábrestir verða“. Egill mælti: „Fyrir hverju er vant at verða vábrestir?“ Þormóðr svarar: „Fyrir tíðindum værða vábrestir ávallt. Nú ef svá kann at beraz, at þú heyrir vábrestinn, þá ferða þú þèr, sem þú mátt, ok hlaup heim til búðar sem skjótaz ok get þín þar“. Nú er þeir hjalaz þetta við, þá gerir á skúr mikla ok mikit vátviðri. Hlaupa menn í brott, hverr til sinnar búðar; því at menn höfðu ekki við vatni búiz. Sumir fóro inn í búð Þorgríms, ok var mikil þröng í búðardurunum. Þorgrímr sat eptir á stólinum, ok beið, ef nokkut ryddiz í búðardurunum. Þormóðr mælti þá við Egil: „Bið þú hèr; enn ek mun ganga fram fyrir búðna, ok vita, hvat þar sè til tíðinda. Enn ef þú heyrir vábrestinn, þá hlaup þú heim til búðar sem skjótaz“. Nú gengr Þormóðr fram fyrir búðina ok þar at sem Þorgrímr sat. Hann mælti: „Hvat sögu var þat er þu sagðir áðan?“ Þorgrímr svarar: „Ekki getr þat í fám orðum sagt, stórmerki þeirrar sögu. Æða hvert er nafn þitt?“ Hann svarar: „Útryggr heiti ek“. „Hvers son ertu?“ sagði Þorgrímr. „Ek em Tortryggs son“. Þá vildi Þorgrímr upp rísa af stólinum. Þormóðr höggv þá í höfnt honum ok klýfr hann í herðar niðr, brá síðan exinni undir feld sinn, ok sez undir herðar Þorgrími, ok kallar: „Fari þèr hingat: á er unnit á Þorgrími“. Nú snúaz margir þangat ok sjá áverkann. Þeir frétta, hvat hann veit til þess manns er á Þorgrími vann. Þormóðr svarar: „Hèr sá ek hann fyrir skemmstu; enn ek hljóp þegar undir herðar Þorgrími, er áverkinn var orðinn; sá ek þá ekki, hvert sá fór, er á hafði unnit. Nú taki hèr nokkurir til ok styði Þorgrím;

enn sumir fari at leita þess sem á honum hefir unnit". Þá settuz þeir undir herðar Þorgrími; enn Þormóðr fór í brott. Hann gengr þá fram með sjónum fyri nes nakkvart: hann snýr þá feldinum ok lét þá horfa út hit hvíta. Enn er Egill heyrir brestinn, er Þormóðr vann á Þorgrími — hljóp hann þá heim til búðar. Skúfs menn geta at líta, hvar maðr hljóp, ok ætluðu, at sá mundi valda áverkum við Þorgrím. Egill varð stórum hræddr, er hann sá manna för eptir sèr, ok með vápnum. Ok er hann var handtekinn, þá skalf á honum leggr ok liðr sakir hræðslu. Enn þegar er þeir kenndu Egil, þá þóttuz þeir vita, at hann mundi ekki hafa unnit á Þorgrími. Rann hræðsla af honum sem hita af járn. Nú fara þeir í búðirnar ok leita mannsins ok finna ekki. Þeir fara fram til sjóvarins ok fram fyri nesit þat sem fram gekk í sjóinu. Þar meta þeir manni í hvítum feldi ok spyrja hann at nafni. Hann nefndiz Vigfúss. Þeir spurðu, hvert hann ætlaði at fara. Hann svarar: „Æk leita þess manns, er á Þorgrími hefir unnit". Þeir genguz at móti, ok fóro hváirtveggju hart mjök: skilr nú skjótt með þeim. Þeir Skúfr ok Bjarni sakua Þormóðar, ok þykkir þeim ekki örvænt, at hann muni vera valdr áverka — því at Skúfr hafði hæyrð í Noregi konungs átekjur um hefnd eptir Þorgeir Hávars son. Nú er af liðr hit mesta hlaupit mannanna, þá tóku þeir Skúfr ok Bjarni bát einn á landi ok létu í nokkurar vistir. Þeir ræru fram fyri nesit; því at sagt var, at þar hefði sèz maðr í hvítum feldi sá er nefndiz Vigfúss. Enn er þeir koma fyri nesit, þá sá þeir, hvar Þormóðr var. Reyru þeir þá at landi, ok meta, at Þormóðr skuli ganga á skipit út. Hann gerði svá. Þeir spyrja, hvárt hann hefði unnit á Þorgrími. Hann kvað þat satt vera. Þeir spurðu hann tíðinda eða hversu mikill vera mundi áverkinn. Þormóðr kvað þá vísu:

[Örvende trez undir]  
 (opt linnumz þess minni)  
 öll er fremð of fallin  
 [fjörnepps í strá] greppi,  
 ef hreggboda höggit  
 hefi vart í skör svarta  
 nadda borðs: því at nirði  
 nættings bana vættag.

„Vera má” segir Þormóðr, „at ekki hafi mikit orðit höggit; því at örvendr maðr hjó. Enn því hjó ek ekki fleiri, at ek hugða, at þetta skyldi at fullu vinna”. Skúfr mælti þá: „Gæfu hafðir þú á, er þeir kenndu þik ekki, er þú saz undir höfði honum Þorgrími æða þá er þeir fundu þig uppi á nesinu”. Þá kvað Þormóðr vísu:

Undr er, hví ekki kenndu  
 elbörvar mik gjörva  
 stáls (hefi ek mark) á máli  
 (mart), ok skopt hit svarta.  
 Burgumz, langs því at lengra  
 líf var tý skapat drífu  
 þremja svells, enn þolli  
 þeim aldrtili seima.

„Auðkennðr maðr em ek” segir Þormóðr: „svartr maðr ok hrokkinhærðr ok málhaltr; enn ek var ekki í því sinni feigr; ok má vera, at ek hafa til nokkurs undan rekit ok lúti enn fyrri í gras nokkurir frændr Þorgríms enn ek”. Bjarni mælti þá: „Þú munt nú vera láta svá búit um hefndir eptir Þorgeir, ok hefir þú þó leyst þínar hendr”. Þá kvað Þormóðr vísu:

Matka ek hefuð [enn hrafni]  
 (hrings) [fèkk ek bráð] (á þingi

baldrs lét ek vígi valdit  
 varga setrs) við marga.  
 Gnýpolli lét ek gjalla;  
 gjort hefði ek fyri mik svartan.  
 Meirr hefði þó þeirra  
 Þorgeirs vinir fleiri.

„Svá sýniz mér”, segir Bjarni, „sem þú þurfir ekki meira at at gera um hefndina eptir Þorgeir; því at mikit stórvirki hefir þú gert, einn útlendr maðr ok einmani, sem þú ert hær — drepit þann höfðingja, sem annarr er mestr á öllu Grænlandi — ok ekki sýnt, hvárt þú kemz í brott; því at Þorgrímur á marga frændr þrífuga eptir ok mikla kappsmenn”. Nú flytja þeir Þormóð til Einarsfjarðar ok fylgja honum í helli þann er nú er kallaðr Þormóðarhellir. Sá hellir er í s-farhömrunum öðru megin fjarðarins enn Stokkanes. Hamrar eru upp ok niðr frá hellinum, ok hvárttveggja illt at fara. Þeir Skúfr ok Bjarni mæla þá við Þormóð: „Vertu nú hær í hellinum; enn við munum koma til mós við þig, þegar lokit er þinginu”. Síðan fara þeir brott ok aptr til þingsins. Þormóðar var saknat á þinginu: þikkjaz menn nú vita, at hann mun vegit hafa Þorgrím. Böðvarr ok Falgeirr bjoggu mál til á hendr Þormóði, ok varð Þormóðr sekr skógarmaðr um vígit. Nú er lokit var þinginu, fór hverr heim til síns heimiliss. Þeir Skúfr ok Bjarni komo til fundar við Þormóð, ok færðu honum vistir ok þat annat er hann þurfti, ok sögðu honum sekt hans: mæltu, at hann skyldi þar við hafaz í hellinum: sögðu, at hann mundi hvergi frið hafa, ef menn vissi, hvar hann var: sögðuz þeir mundu koma endr ok sínum til fundar við hann. Fyri helliss dyrunum var grastó mikil, ok máttu nauðuliga þeir menn er ferer voro blaupá af hamrinum ok í grastóna. Þormóði þótti daufligt í hellinum;

því at þar var fátt til skemmtanar. Einn góðan veðrdag ræðs Þormóðr brott frá hellinum. Hann klífr upp hamrana ok hafði eyxi sína með sér. Ok er hann er skammt kominn frá hellinum, þá mætti hann manni á leið. Sá var mikill vexti ok úsinniligr, ljótr ok ekki góðr yfirbragðs. Hann hafði yfir sér verju saumaða saman af mörgum tötum: hún var feljótt sem laki ok hött á upp með slíkri gerð: hún var öll lúsug. Þormóðr spyr þenna mann at nafni. Hann svarar: „Ek heiti Oddi“. Þormóðr spyr: „Hvat manna ertu Oddi?“ Hann svarar: „Ek em einn göngumaðr, fastr á fótum, ok em ek kallaðr lúsa-Oddi — nenningarlauss maðr ok ekki alllyginn — fróðr nakkvat, ok hefi jafnan gott af góðum mönnum. Eða hvat heitir þú?“ Þormóðr svarar: „Ek heiti Toráðr“. Oddi spurði: „Hvat manna ertu Toráðr?“ Hann svarar: „Ek em einn kaupmaðr. Eða hvárt viltu, Oddi, eiga kaup við mik“. Oddi svarar: „Ek hefi fátt til kaupa? Eða hverju viltu við mik kaupa?“ „Ek vil kaupa at þér yfirhöfn þá er þú átt“. Oddi svarar: „Ekki þarftu at spotta at mér?“ Þormóðr segir: „Ekki er þetta spott: ek man selja þér kápuna, er ek em í; enn þú skalt gefa mér við verjuna, er þú ert í, ok fara sendiför mína á Stokkanes ok koma þar í aptan; ok seg þeim Skúf ok Bjarna, at þú hefir hitt mann í dag, er Toráðr nefndiz, ok skipti hann yfirhöfnum við þig. Ekki býð ek þér fleiri eyrindi. Skaltu þá eignaz kápuna, ef þú kemr þessu eyrindi fram“. Oddi svarar: „Ekki er auðveldligt at komaz yfir fjörðinn — þar þarf skip at hafa; enn þó má vera, at ek koma þessu til leiðar, ef ek vil, at koma á Stokkanes í kveld“. Nú skipta þeir skikkjunum: tekr Oddi við blári kápu, enn fer Toráði verjuna, ok ferr hann í. Þá fór Þormóðr til Einarsfjarðar þar til er hann hittir smalamann Þórdísar á Löngunesi. Hann spurði, hvárt synir Þórdísar

veri heima. Smalamaðrinn svarar: „Ekki er Böðvarr heima; enn bræðr hans voro heima í nótt, enu nú eru þeir rónir á fiski“. Þormóðr svarar: „Svá má vera“. Nú hugði smalamaðr, at hann veri lúsa-Oddi. Nú skiljaz þeir Þormóðr ok smalamaðr: ferr Þormóðr til nausta Þórdísar ok hefz þar við. Ok er kvelda tók, þá sá Þormóðr, at þeir bræðr reru at landi. Þorkell reri í hálsi, Þórðr í miðju skipi, Falgeirr í austrúmi. Nú er skipit rennir at landi, þá stendr Þorkell upp ok fór fram í stafninn ok etlaði at taka við skipinu. Þormóðr gengr þá út ór naustinu, ok þikkjaz þeir þar kenna lúsa-Odda. Þá snarar Þormóðr at Þorkatli ok höggv báðum höndum í höfut Þorkatli ok klýfr hausinn: fekk hann þegar bana. Þá snýr Þormóðr í brott ok steypir af sèr verjunni. Þórðr ok Falgeirr hlaupa eptir honum. Hann tekr undan fast, ok fram á sjóvarhamrana yfir hellinn, ok hleypr Þormóðr fyr ofan í tóna þá er fyri hellissdurunum var. Ok er hann kom niðr, þá hleypr Þórðr eptir honum, ok lyknar í knéssbótum, er hann kom niðr í tóna, ok lýtr áfram. Þá hjó Þormóðr meðal herða honum svá at eyxin sökk at skapti; ok fyrr enn hann geti eyxina ór tekit sárinu, þá hljóp Falgeirr ofan í tóna ok hjó þegar til Þormóðar. Þat högg kom meðal herða Þormóði, ok varð þat mikit sár. Þá rann Þormóðr undir hendr Falgeiri; því at hann var vápnlauss. Þormóðr sinnr þat, at hann verðr aflvani fyr Falgeiri: þikkiz hann þá vera miðlung staddr, slyppr maðr ok sárr mjök: rennir þá hugnum þangat er var Ólafr konungr, ok vætti hans hamingju, at honum mundi duga: fellr þá eyxin ór hendi Falgeiri niðr fyr hamrana ofan á sjóinn: þikkir honum þá nokkuru vænna, er hvártveggi var slyppr; ok því næst falla þeir báðir fyr hamrana ofan á sjóinn: reyna þeir þá sundit með sèr ok færar niðr ýmsir: sinnr Þormóðr, at hann mæddiz af miklu



sári ok blóðrás; enn fyri því at Þormóði varð ekki dauði ætlaðr, þá slitnaði bróklindi Falgeirs: rak Þormóðr þá ofan um hann brækrnar. Falgeiri dapraz þá sundit: ferr hann þá í kaf at öðru hverju ok drekkur nú úmælt: skýtr þá upp þjónum ok herðunum; ok við andlátit, skaut upp anlitinu: var þá opinn muðrinn ok augun, ok var þá því líkaz at sjá í anlítit, sem þá er maðr glottir at nokkverju. Svá lýkr með þeim, at Falgeirr drukknar þar. Þormóðr var þá mjök farinn. Hann lagðiz þá í eitt sker ok skreið þar upp á grjótit ok lá þar, ok vætti þá einskiss annars, enn hann mundi þar líf láta; því at hann var mjök móðr ok sárr, enn langt til lands. — Nú er at segja frá lúsa-Odda. Hann fór sem melt var með þeim Þormóði, ok segir þeim Skúf og Bjarna, at hann hafði fundit manna á leið sinni of daginn, þann er Toráðr nefndiz, ok skipti við hann yfirhöfnum, ok mælti, at hann skyldi fara á Stokkanes ok segja þeim Skúf ok Bjarna fund þeirra ok klæðakaup. Þeir kenna kápuna, ok þikkjaz vita, at Þormóðr mun því sent hafa lúsa-Odda til fundar við þá, at hann mun ætlaz fyrir nokkut stórvirki at gera. Þeir tóko þá einn bát á laun um kveldit ok róa um nóttina yfir fjörðinn. Ok er þeir nálgaz hellinum, þá sjá þeir kvikt nakkvat í einu skeri, ok ræða um, hvart þat mun vera selr eða annat: róa nú at skerinu: ganga upp á skerit: sjá þar mann liggja, ok kenna, at þar er Þormóðr: spyrja hann tíðinda; enn hann segir þau tíðindi, sem gerðz höfðu um nóttina. Skúfr mælti: „Víst hefir þik ekki til einskiss undan rekit á Garðabingi, er þú hefir orðit á einu kveldi bani 3 kappa ok kynstórra manna“. Þormóðr mælti: „Þat eitt kom mēr í hug, áðr þit komut hingat, at ek munda hēr líf mitt láta í skerinu. Enn nú þikki mēr ekki örvænt, at ek verða græddr; ok má þá enn vera, at ek

hafi undan rekit til nokkurs". Þeir spyrja at um samaneign þeira Falgeirs. Þormóðr kvað þá vísu:

Skopta ek, þá er uppi  
(undarligr), á sundi,  
(hrókr dó heimskr við klæki)  
hans razaklof gandi.  
Alla leit ek á ulli  
eggvedrs hugar-gleggum  
(setti gaurr, ok glotti,)  
guðfjón (við mēr sjónir).

Þeir Skúfr ok Bjarni bera Þormóð á skip út í fjórum skautum; því at hann mátti ekki ganga. Þá sekja þeir í hellinn klæði hans ok vist; því at þeim sýndiz hann ekki þar mega vera. Þeir ræro þá inn eptir Eiríksfirði. Gamli hét maðr, er bjó í Eiríksfjarðarbotni uppi undir jöklunum: hann var felítill maðr ok einrænn, veiðimaðr mikill. Gamli var kvángaðr, ok hét Gríma kona hans: hún var svarkr mikill, ger at sèr um mart, læknir góðr ok nakkvat fornfróð. Ekki voro þar fleiri hjón, en þau 2. Þau komo sjaldan til annarra manna, ok sjaldan komo menn til þeira. Þeir Skúfr ok Bjarni lendu báti sínum skammt frá byggð Gamla: gengr Skúfr upp til húss; enn Bjarni sitr yfir Þormóði. Skúfi var þar vel fagnat ok boðinn greiði. „Sáran mann höfum vèr með at fara, er ek vildi at þèr læknadit". Gríma segir: „Hverr er sá maðr?" „Skúfr svarar: „Þormóðr, skáld ok hirðmaðr Ólafs konungs, er vordinn fyrri áverkum". „Hverr hefir á honum unnit?" segir hún. Skúfr segir henni tíðindin þau sem gerðz höfðu". „Mikill atburðr er sjá orðinn, ok mikil vandkvæði hefir þessi maðr ráðit sèr, ok mikit er at takaz á hendr skógarmannt frenda Þorgríms, ok allra helzt er hann hefir nú unnit svá mikit stórvirki í sekt sinni". Skúfr mælti: „Ek skal fè fyrri hann

bæta, eptir því sem vert er, ef þér eru sakir gefnar of þetta mál, ok hvergi skal þik skaða í um kostnað þann er þú hefir fyrir honum”. Nú lýkr þeira viðræðu, ok tekr Gríma við Þormóði: er hann þá færðr upp til bæjar, ok fægir Gríma sár hans ok bindr: er honum þegar nokkuru hegra. Skúfr ok Bjarni fara heim á Stokkanes. Þessi tíðindi þótti öllum mönnum mikil vera; ok varð ekki skjótt spurt hit sanna um þetta — því at margir höfðu þat fyrir satt í fyrstu, at Þormóðr mundi þar drukknat hafa, þá er lík Falgeirs fannz. Sár Þormóðar höfðuz illa, ok lá hann 12 mánaði í sárnum. Þá er einn vetr var liðinn frá þessum atburðum, þá gengr Þormóðr milli stufu ok eldhúss, ok var þó ekki gróit sár hans. Um vórit varð sá atburðr, at Þórdís á Löngunesi lét illa í svefni um nótt, ok ræddu menn um, at hana skyldi vekja. Böðvarr son hennar mælti: „Láti þér móðr mína njóta draums síns; því at vera má, at þat nakkvat beri fyrir kerlingu, er hún vill vita”. Ok er hún ekki vakit. Enn er hún vaknar, hratt hún mæðiliga öndunni. Böðvarr son hennar mælti þá: „Þú lèz illa í svefni, móðir; eða hefir nokkut fyrir þik borit?” Þórdís svarar: „Viða hefi ek göndum rennt í nótt; ok em ek nú vís orðin þeira hluta, er ek vissá ekki áðr”. Böðvarr mælti: „Hvat er þat?” Þórdís svarar: „Þormóðr sonabani minn, enn bróðrbani þinn, er á lífi, ok er hann á vist með þeim Gamla ok Grímu inn í Eiríksfjarðarbotni. Nú vil ek fara á fund þeira ok taka Þormóð ok launa honum með ljótum dauða þann mikla skaða er hann hefir oss gert. Munu vær koma í Brattahlíð ok biðja Þorkel fara með oss; því at hann mun illa kunna, ef þeim Gamla ok Grímu er gert nokkut til meins — því at Þorkell heldr mjök hendr yfir þeim”. Böðvarr kvez búinn til ferðar, þegar vildi. Nú standa þau upp um nóttina ok taka eina skútu er þau áttu

ok stíga þar á skip við 15. mann: róa um nóttina til Eiríxfjarðar. Þá var svá missorum komit, at nótt var farljós, Nú er Þórdís var á leið komin við sínu föruneysi, er þat sagt, at Gríma lætr þessa sömu nótt illa í svefni. Þormóðr mælti, at Gamli skyldi vekja hana. Gamli svarar: „Ekki vill Gríma, at hún sè vökt; því at jafnan verðr hún í svefni þeira hluta vís, er henni þikkir varða”. Nú hetta þeir hjalinu; enn Gríma vaknar skjótt. Gamli mælti þá: „Illa læzt þú í svefni, Gríma! Eða hvat bar fyrir þik?” Gríma svarar: „Þat bar fyrir mik, at ek veit, at Þórdís af Löngunesi er á leið komin með 15 húskarla sína ok ætlar inn hingat til vár; því at hún er nú vís orðin, af tröllskap sínum, at Þormóðr er hér á vist með okkr, ok ætlar hún at drepa hann. Nú vil ek, at þú sèr at húsi í dag ok farir ekki at veiðum; því at ekki eru þit of margir, þótt ið sèt 2 fyrir, enn 15 menn sæki ykkir heim, allra helst er Þormóðr er ekki vápnfærr; enn þó nenni ek ekki at senda ykkir á jökla í brott — helldr munu þit heima við hafaz”. Nú fór Þórdís um nóttina til þess er hún kom í Brattahlíð. Þorkell fagnar þeim vel ok býðr þeim greiða. Þórdís svarar: „Sá er málavöxtr, at ek ætla at fara á fund þeira Gamla ok Grímu þingmanna þinna; því at ek þikkjumz þess vís orðin, at þar er kominn Þormóðr skógarmaðr várr, er margir menn hyggja at drukknadr sè. Nú vilda ek, at þú færir með oss — ok halt til þess, at vèr náim lögum af þeim Gamla ok Grímu: veiztu þá gerla, hvat vèr eigumz við, ef þú heyrir ræður várar”. Þorkell svarar: „Úlíkligt sýniz mér vera, at Gríma muni varðveita skógarmann þinn; enn þó mun ek fara, ef þèr villt”. Nú eta þau Þórdís þar dagverð. Enn Þorkell sópaz at mönnum; því at hann vildi ekki undir þeim Þórdísi ok Búðvari eiga, ef þau eyrði ekki á eitt sátt. Ok er menn voro mettir, þá stígr Þorkell á skip við 20 menn, ok fara

þá hvárirtveggju við svá búit. Enn Gríma kona Gamla átti stól einn mikinn; enn á brúðum stólsins var skorinn Þór, ok var þat mikit líkneski. Gríma mælti um myrgininn: „Nú vil ek skipa til verka í dag. Stól minn mun ek setja á stufugólf mitt: þar vil ek, Þormóðr, at þú sitir á, þá er menn koma: vil ek ekki, at þú rísir upp af stólnum, meðan Þórdís er á benum. Nú þó at þèr þikki nokkurar nýlundur í geraz eða þèr sýniz úfriðr at þèr borinn, þá rís þú ekki upp af stólinum; því at ekki mun stoda at hrökkva í hyrn-ingar undan, ef þèr verðr bana auðit. Gamli skal festa upp ketil ok sjóða sel: þú skalt bera sorp á eldinn ok lát verða mikinn reyk í húsunum. Ek mun sitja í durum ok spinna garn ok taka við komendum”. Nú er svá gert sem Gríma sagði fyrri. Ok er skip þeira Þorkels ok Þórdísar sjáz at landi fara, sez Þormóðr á stólinn. Gamli hafði uppi ketil-inn ok bar á sorpit á eldinn: varð mjök reykrast í hús-unum; þar fylgdi ok myrkr mikit svá at ekki mátti sjá. Gríma sat á þreskeldi ok spann garn ok kvað nokkut fyrri sèr þat er aðrir skildu ekki. Nú renna skip at landi ok ganga menn upp til bæjarins: gengr Þorkell upp. Gríma heilsar honum vel ok bauð honum þar at vera. Þorkell mælti: „Þórdís af Löngunesi er hèr í för, ok hefir hún þat fyrri satt, at Þormóðr skógarmaðr hennar sè hèr með þèr: viljum vær, at þú sellr Þormóð fram, ef þú veiz, hvar hann er; því at þèr mun þat ofráð verða, at halda skógarmann fyrri þeim Þórdísi ok Bødvari syni hennar”. Gríma svarar: „Undarligt sýniz mèr vera, at Þórdís ætlar, at ek muni halda skógarmann fyrri svá ríkum mönnum sem þau eru á Löngunesi, þar sem ek sit við annan mann í húsi”. „Víst er þat undarligt; enn þó viljum vèr rannsaka herbergi þín”. Gríma mælti: „Þess munu þèr kost eiga, at rannsaka bæ minn, þó at þèr hefðit ekki svá mikit fjölmenni. Nú þykki

mèr avallt gott, er þú kemr í mín hús; enn illt mun mèr þikkja geis þeira Einarsfirðinga ok spellvirkni um herbergi mín". Þorkell mælti: „Við Þórdís munum ganga inn 2 ok rannsaka". Nú gera þau svá: fóro þau inn ok rannsökuðu; ok var þat ekki löng dvöl, því at húsin voro einkar lítill: þau luku þá upp stofunni, ok var þar fullt allt af reykh, ok sá þau ekki til tíðinda: rammt var í húsunum af reykh, ok voro þau heldr skemr inni, enn þau mundi, ef reyklaust hefði verit. Nú koma þau út, ok var þá rannsakaðr bærrinn úti. Þá mælti Þórdís: „Eigi þóttumz ek mega sea gjörla fyri reykinum, hvat í stofunni var títt. Nú manum við fara upp á stofuna, ok taka af skjána, ok láta leggja út reykinn, ok sea þaðan, hvat í stofunni er til tíðenda". Nú fara þau Böðvarr ok Þórdís á stofuna upp ok taka af skjána: leggr þá út reykinn: má þá sea um alla stofuna: geta þá at líta stól Grímu þar er hann stóð á miðju gólfi: þau sá Þór með hamri sínum skorinn á stóls-brúðunum; enn þau sá ekki Þormóð. Fara þau af stofunni ok ganga til duranna. Þá mælti Þórdís: „Eptir er enn nakkvat fyrnsku Grímu, er Þórs líkneski er skorit á stóls-brúðum hennar". Gríma svarar: „Ek kem sjaldan til kirkju at heyra kenningar lærðra manna; því at ek á langt at fara, enn fámennt heima. Nú kemr mèr þá heldr í hug, er ek sè líkneski Þórs af trè gert, þat er ek má brjóta ok brenna þegar ek vil, hversu miklu sá er meiri, er skapat hefir himin ok jörð ok alla hluti sýniliga ok úsýniliga ok öllum hlutum gefr líf ok engi maðr má yfir stíga". Þórdís svarar: „Vera má, at þú hugsir slíkt; enn nakkvat etla ek at vèr mundim nú nauðga þèr meirr til sagna, ef Þorkell væri ekki hèr með sitt fjölmenni — því at svá segir mèr hugr, at þú vitir nakkvat til, hvar Þormóðr er". Gríma svarar: „Nú kemr at því sem mælt er — ‘opt verðr villr, er geta skal’, ok



hitt annars, at hverjum bergr nakkvat, er eigi er feigr. Enn þér er nauðsyn þat er heilög gezla er svá yfir þér, at fjandinn á ekki þig svá heimila til illra hluta, sem þú vildir gert hafa — því at þat er várkunn, at mennu geti stundum annars enn er; en þat er engi várkunn, at hann trúi ekki því er satt er, þá er hann reynir sannleikinn". Nú skilja þau at svá mæltu: ferr Þorkell heim í Brattahlíð; Þórdís ferr ok heim. Þeir Skúfr og Bjarni koma á laun til fundar við þau Gamla ok Grímu: færa þeim þá hluti, er þeim bar nauðsyn til, ok launa þeim mörgu þann kostnað, er þau höfðu fyr Þormóði.

10. Þá er Þormóðr var orðinn heill maðr þess er Falgeirr hafði á honum unnit, þá sluttu þeir Skúfr ok Bjarni Þormóð heim á Stokkanes, ok varðveittu hann þar á laun í einu búi. Þar var Þormóðr 3 vetr. Þann vetr seldu þeir Skúfr ok Bjarni bæinn á Stokkanesi ok aðrar jarðir þer sem þeir áttu ok svá kvikfè, ok etluðu at ráðaz í brott af Grenlandi. Snemmendiss um vórit bjöggu þeir skip sitt ok settu fram. Þá fýstiz Þormóðr ór útibúrinu: hann sagðiz eiga eyrindi norðr í fjörðinn. Þann fer sèr þá einn bát. Fífl-Egill röz til ferðar með honum: sez Egill til ára, enn Þormóðr stýrir. Egill var góðr ræði ok vel synðr. Veðr var bjart ok gott, sólskin ok vindr lítill. Þeir fara inn eptir Einarsfirði. Ok er þeir voro komnir inn í fjörðinn, þá úkyrriz Þormóðr mjök ok róaz um ok hallar skipinu ýmsa vega. Egill mælti: „Hví lætr þú svá heimskliga ok ferr sem ærir menn? eða hvárt vill þú hvelfa undir okkr skipinu?" Þormóðr svarar: „Úvært er mèt". Egill mælti: „Ekki má ek róa fyrir látum þínum; ok er nandsyn á, at þú látir ekki svá ferliga, at þú hafir okkr á kaf". Enn hvat sem Egill ræðir um þetta, þá lýkr svá, at Þormóðr hvelfir bátinum undir þeim. Kafar Þormóðr undan skipinu; ok þegar eptir

tekr hann annat kaf at öðru til þess er hann kemr á land. Hann hefir eyxi sína með sèr. Egill kemr upp hjá skipinu, ok kemz á kjöl, tekr þar hvíld, ok litaz um, ok hyggr at, ef hann sjái Þormóð nokkut, ok fer ekki sèt hann; réttir Egill þá bátinn; ok eptir þat sez hann til ára, ok rær út eptir firði ok þar til er hann kemr heim á Stokkanes: segir þeim Skúfi ok Bjarna hit sanna frá sínum ferðum — lèt þat fylgja sögunni, at hann hugði Þormóð dauðan mundu vera. Þeim sýndiz sjá atburðr undarlig, ok þikkjaz ekki svá búit mega hafa at; enn renna nokkut grunum á, hvárt Þormóðr man týndr vera. Nú er at segja frá Þormóði, hvat hann hafðiz at, þá er hann kom á land. Hann vatt fyrst klæði sín ok eptir þat tók hann á sik göngu ok fór til þess er hann kom á Hamar til Sigríðar. Þat var síð dags. Hann barði þar á dyrr, ok gengr út kona ein ok heilsar honum ok snýr inn aptr ok gengr til stufu. Þormóðr gengr eptir henni til stufu ok sez utarlíga á úæðra bekk. Sigríðr tók til orða, ok mælti: „Hverr kom þar?” Hann svarar: „Ósvífr heit; ek”. Sigríðr mælti: „Svá er hverr sem heitir. Vill Úsífr vera hær í nótt?” Hann svarar — kvez þat vilja. Um myrgininn kom Sigríðr at máli við hann, ok spurði, hvernveg af stæðiz um ferðir hans. Þormóðr mælti: „Satt var þat, at ek nefndumz Ósvífr í ger”. Hún svarar: „Kenna þóttumz ek þik, þó at ek hefði ekki fyrri sèt þig, at þú ert Þormóðr kolbrúnarskáld”. Hann svarar: „Ekki gerir at dylja; því at rétt kenndan hefir þú manninn. Enn ek etla at fara á Langanes, til Þórunnar Einars dóttur, ok hitta Ljót son hennar: þau hafa opt ljótliga til mín lagi”. Sigríðr mælti: „Þá skal Sigurðr son minn fylgja þær: lengi hafa þau Ljótr ok Þóronn þung verit til vár”. Þormóðr mælti: „Úráðligt sýniz mær, at Sigurðr fari með mær; því at þit munut ekki halda mega bústað ykkrum hær, ef nokkut

skerz í með okkr Ljóti". „Gjarna vil ek láta bústað til þess" sagði Sigríð, „at Ljótr fengi nokkura svívirðing". Nú ferr Sigurðr með Þormóði á Langanes, til Þórunnar. Þeir dræpa þar á dyrr, ok gengr út ein kona ok heilsar þeim. Sigurðr spurði, hvárt Ljótr veri heima. Hún svarar: „Hann er í stufu". Sigurðr mælti: „Biðu hann út koma". Griðkona gengr inn, ok mælti, at Ljótr skyldi út koma. Hann svarar: „Hverr mælti þat?" „Sigurðr af Hamri" segir hún, „ok annarr maðr sá er ek kennda ekki." „Hvern veg var sá maðr sjónum, er þú kenndir ekki?" Hún svarar: „Svartr maðr ok hrokkinhærðr." Ljótr mælti: „Líkan segir þú hann Þormóði sakadólgi vorum." Nú gengr Ljótr fram, ok konur með honum, þær sem þar voro. Ljótr tekr eitt spjót í hönd sèr ok gengr í dyrrin ok kennir Þormóð ok leggur þegar á honum miðjum. Þormóðr laust við lagiinu eyxinni er hann hafði, ok berr niðr spjótit — kemr lagit í fót honum fyri neðan knè ok verðr þat mikit sár. Ljótr lýtr eptir, er hann lagði til Þormóðar; ok þá höggv Sigurðr meðal herða Ljóti ok særir hann miklu sári. Hann hljóp inn í dyrrnar; enn konur hlaupa fram fyri hann. Snúa þeir þá í brott. Melir Þormóðr, at Sigurðr skyli fara heim á Hamar — „ok seg móðr þinni tíðindin; enn ek mun leita fyri mèr" segir Þormóðr. Nú skiljaz þeir: ferr Sigurðr heim á Hamar ok segir móðr sinni þau tíðindi sem í höfðu gerðz. Sigríð mælti: „Þat er mitt ráð, at þú farir á fund Skúfs ok skorir á hann til viðtökn. Seg honum, at ek vildi selja land mitt ok ráðaz með honum brott af Grenlandi". Nú ferr Sigurðr á fund Skúfs ok berr upp eyrindi sín fyri hann. Skúfr tekr við Sigurði ok selr land Sigríðar ok tekr upp bú hennar ok flytr til skips. Þormóðr bindr sár sitt ok ferr ofan til nausts þess er Þórunn átti: sèr hann, at skip hafði verit dregit fram ór nausti, ok þíkkiz

vita, at húskarlar Þórunnar munu vera rónir: gengr Þormóðr þá til sjófar ok gerir sèr rúm í einu þarabruki: liggir þar um daginn. Ok er aptnaz tók, þá heyrir hann áraglamm: verðr þess varr, at húskallar Þórunnar eru komnir at landi. Þeir mela svá: „Gott veðr mun á myrgin ok munum vèr þá róa — munum ekki brýna upp skipi voru ok láta fljóta hèr í höfninni í nótt”. Þeir gera svá: fara heim síðan. Þá var mjök kveldat. Nú er þeir eru heim farnir, þá ríss Þormóðr upp ok ferr þangat sem skipit flaut, leysir festar ok sez til ára, rer á fjörðinn ok stefnir til bearins í Vík. Á því kveldi lagðiz Þórdís niðr, á Löngunesi, til svefnis; hún lét illa í svefni. Ok er hún vaknaði, mælti hún: „Hvar er Böðvarr son minn?” Hann svarar: „Hèr em ek, móðir! Eða hvat vill þú?” Hún svarar: „Ek vil, at vèr róim á fjörðinn; því at þar eru veiðar-efni”. Böðvarr svarar: „Hvernveg er veiðar-efni þat?” Þórdís mælti: „Þormóðr skógarmaðr várr er á firðinum einn á skipi, ok skulu vèr fara til fundar við hann.” Þá fóro 5 húskallar með Þórdísi. Þau róa á fjörðinn um nóttina. Þormóðr heyrir róðrinn ok manna-málit, ok grunar, at Þórdís sè á för komin með húskörlum sínum: sýniz honum þvíðit venni sinn kost, ef hann verðr fundinn. Hólmr einn lítill var skammt frá Þormóði. Þat var land lágt, ok gengu þar ifyr háflæðar, enn ekki gekk þar sjór yfir at meðals-dögum. Þat varð Þormóði fyri, at hann hvelfði skipinu; enn hann leggz til hólmsins. Þarabruk var um hólminn allan: grefz Þormóðr niðr milli tveggja steina ok berr á sik ofan þarann. Þau Þórdís fara um nóttina, ok sjá um nóttina sorta nokkurn á sjónum, ok vita ekki, hvat þat er: róa at þangat, ok sjá, at þar holfir skip á sjónum ok eru árar í hömluböndum. Húskarlar Þórdísar mela þá: „Hèr mun Þormóðr hafa róit á stein upp, ok meiri von, at hann sè druknaðr”.

Þórdís segir: „Eigi mun Þormóðr hēr drukknat hafa; heldr mun hann hafa orðit var við för vára, ok mun hann sjálfr hvelft hafa skipinu, ok gert þat til þess at vēr skolim hann etla dauðan. Enn hann mun hafa svimit í hólminn, ok mun hann fólgez hafa. Nú skolu vēr leggja skipit við hólminn ok leita hēr í hólminum. Nú skulu þēr stanga með spjóz-oddum allan þenna hólma optarr enn eitt sinn”. Þeir gerðu sem hún mælti ok fundu hann ekki. Þá sýndiz þeim örvent vera, at þeir fyndi hann. Þórdís mælti: „Þat hygg ek, at hann sè hēr í hólminum, þótt þēr finnit hann ekki. Nú ef Þormóðr má heyra mál mitt, þá svari hann mēr, ef hann hefir heldr manns hug enn merar”. Þormóðr heyrði, hvat Þórdís mælti ok vildi svara henni; enn hann mátti ekki mæla — því at honum þótti sem tekit veri fyrri munn honum. Nú fara þau Þórdís á brott við svá búit: taka skip þat er hann hafði þangat haft ok hafa þat með sèr. Nú er þau voro brottu, stendr Þormóðr upp ór brúkinu. Hann svimr þá þangat á leið sem honum þótti skemmst til lands. Hann hendir sker þau er á leiðinni voro, ok tók þar hvíldir. Ok er skammt var til meginlands, þá komz Þormóðr á eitt sker, ok var þá orðinn svá, at hann mátti hvergi þaðan komaz. Á þessi nótt dreymdði Grím bónda í Vík, at maðr kom at honum, venn ok merkiligr, meðalmaðr vexti, riðvaxinn ok herðimikill. Sá maðr spurði Grím, hvárt hann veki æða svæfi”. Hann svarar: „Ek vaki. Enn hverr ertú?” Draummaðr svaraði: „Ek em Olafr konungr Haralz son; ok er þat eyrindi mitt hingat, at ek vil, at þú farir eptir Þormóði hirðmanni mínum ok skáldi ok veitir honum björg, svá at hann megi þaðan komaz, sem hann liggr, í einu skeri, skammt frá landi. Nú segi ek þær þetta til merkja, at þat er satt er fyrri þig herr, at sá maðr, útlendr, er verit hefir á vist með þær í vetr ok Gestr

nefndiz, hann heitir Steinarr ok er kallaðr Helgu-Steinarr; hann er íslenzkr maðr, ok fór því hingat til Grenlands, at hann ætlaði at hefna Þorgeirs Hávars sonar; enn þó at Steinarr sè garpr mikill ok harðfengr, þá mun honum verða lítils af auðit um hefnd eptir Þorgeir, ok mun hans harðreði annarsstaðar meiri fram koma". Nú er Ólafr konungr hafði svá mælt, þá vaknar Grímr. Hann vekr Gest ok bað hann upp standa. Hann gerir svá ok tekr vápn í hönd sèr — gengr út með Grími. Setjaz þeir niðr, ok mælti Grímr: „Hvat segir þú til þess, hvat þú heitir?" Gestr svarar: „Mantu þat, Grímr, hvat ek sagða til þess". Grímr svarar: „Mac ek þat vist, hvat þú nefndiz; enn at því spyr ek, hvárt þú heitir svá sem þú nefndiz". Gestr svarar: „Hví ekki?" Grímr mælti: „Því — ef þú heitir Steinarr, ok ert kallaðr Helgu-Steinarr á þínu landi". Gestr mælti: „Hverr sagði þér, at svá veri?" Grímr svarar: „Ólafr konungr". Gestr mælti: „Hvener fanntu hann Ólaf konung?" Þá svaraði Grímr ok sagði honum drauminn. Hann svarar: „Satt er þat í drauminum, er til mín kemr". Nú fara þeir Steinarr at leita Þormóðar ok finna hann þar sem Ólafr konungr hafði til vísat, færa hann heim í Vík ok varðveita hann þar á laun ok græða hann. Ok er hann var heill maðr orðinn þeira áverka, er Ljótr hafði á honum unnit, þá flytr Steinarr Þormóð til skips þeira. Skúfr var þá ekki við skip: ræz Steinarr þá brott ór Vík, ok er þá við skip, ok svá Þormóðr. Skúfi frestaz mjök allt þar til er lokit var þinginu. Böðvarr Þórdísar son gerði sekjan Sigurð Sigríðar son um áverka við Ljót. Eptir þingit var Skúfr alþúinn til brottferðar. Ok þann morgin er Skúfr etlaði út at sigla, fóro þeir Þormóðr ok Gestr í óleyfi Skúfs frá skipi á einum báti. Þeir fóro til Einarsfjarðar, ok inn eptir firðinum, fyri bæ Þórunnar. Þar sjá þeir 4 menn á

skipi sitja á fiski. Þeir kenna þar Ljót Þórunnar son. Þeir leggja þegar at Ljóti, ok berjaz: lýkr svá þessum fundi, at Ljótr fellr, ok þeir menn 3, sem með honum voro á skipi. Fara þeir Þormóðr þá aptr til skips, ok var Skúfr þá búinn til siglingar. Stíga þeir þá á skip Þormóðr ok Skúfr. Enn Steinarr sez eptir: ferr hann þá til vistar í Brattahlíð til Þorkels. Skúfr ok Bjarni láta í haf. Þeir fá góða byri: ferst þeim vel — taka Noreg. Ok er þeir voro landfastir, þá skiptu þeir fè sinu: hafði Bjarni skip ór fèlagi þeira, enn Skúfr lausafè. Heldr Bjarni suðr til Danmerkr ok gengr út til Róms ok sekir heim hinn heilaga Pèttr postula ok Pál postula; ok í þeirri fôr andaz Bjarni. Sigríðr ok Sigurðr son hennar keyptu jarðir í Noregi ok bjoggu þar til dauðadags. Skúfr ok Þormóðr fóro á fund konungs ok voro með honum til dauðadags. Konungurinn var ekki margr til Þormóðar í fystunni. Maðr sá kom til konungs, er Grímr nefndiz: hann var íslenzkr maðr: hann kallaðiz hafa hefnt Þorgeirs Hávars sonar fyrr en Þormóðr. Konungr lagði á hann virðing ok gaf honum gjafir. Enn Þormóðr vissi deild á Grími, at hann var illr maðr ok hafði myrt mann á Íslandi. Þá gengr Þormóðr fyri konung, ok kvað vísu:

Þèr fengut fè fleira  
 [flim er opt kveðit] Grími,  
 mèr ok myklu læra,  
 mæringr, enn þörf væri."  
 Hann hefir hunds verk unnit  
 (hvinn gerir slíkt at vinna),  
 mætr, enn ek mennsku bættag  
 mína, gramr, ok þína.

Konungr mælti: „Þikkiz þú, Þormóðr, meiri fremd hafa unnit á Grenlandi, enn Grímr á Íslandi?“ Þormóðr svaraði:



„Ráðit er þat“. Ólafr konungr mælti: „Hvat vanntu til frægðar á Grenlandi?“ Þormóðr svaraði:

(Pollr) vá ek Þorgrím trölla  
(þar laut harðr til jarðar);  
ár ræð ek odda skúrar  
ótrauðr Ljóts dauða.  
Þar nam ek Þorkel fjörvi;  
Þórðr lét önd, hinn fjórði;  
felldr var frægr til moldar  
Falgeirr, skörungr þeirra.

Ólafr konungr mælti: „Framarr hefir þú þá gert um vígin á Grenlandi, enn fiskimaðrinn kallar aflausn vera fiskinnar; því at hann kallaz leysa sik, ef hann dregr fisk fyri sik, enn annan fyri skip sitt, 3. fyri öngul, fjórða fyri vað. Nú hefir þú framarr gert. Æða hví drapðu svá marga menn?“ Þormóðr svaraði: „Illr þótti mēr jafnaðr þeira vera við mik; því at þeir jöfnuðu mēr til merar — töldu mik svá vera með mönnum, sem meri með hestum“. Konungr mælti: „Várkunn var þat, at þér mislíkaði þeira umreða: hefir þú ok stórt at gert“. Þá kvað Þormóðr vísu:

(Els) hefik illan díla  
(ekkil), þeim er mik sektu  
(geig vann ek gervidraugum),  
Grenlendingum brenndan.  
Sá munat, sækítívi  
sverðels-frömum, verða  
hrings á hryggjar tanga  
hóggræddr, nema mēr lógi.

„Svá mun vera“ segir konungr: „seint mun sá díli gróa, er þú hefir þar brennt“. Nú var Þormóðr með Ólafi konungi í góðri virðingu, ok þótti hinn röskesti maðr í öllum mannraunum. Þormóðr fór ór landi með Ólafi konungi ok

þolði með honum alla útleð. Hann fór ok aptr með honum til Noregs; því at honum þótti betra at deyja með honum, en lifa eptir hann. Enn er konungr kom í Þrándheim í dal þann er Veradalr heitir ok hann vissi umsátir Þrenda um sik, þá spurði konungr Þormóð í gamni, ok mælti svá: „Hvert mundi nú vera ráð þitt, ef þú verir höfðingi fyri liði því er vær höfum nú?” Þormóðr kvað þá vísu:

Brennum öll, fyri innan  
innin, þau er vær sinnum  
(land skal herr með hjörvi)  
Hverbjörg (fyrir gram verja).  
Ýs (taki allra húsa)  
Innþrendir kol sinna)  
angr mun kveykt í klungri  
(kald), ef ek má valda.

Ólafr konungr mælti: „Vera má, at þat hlýddi, at svá veri gert sem þú melir; en annat ráð munu vèr taka enn brenna land vart sjálfra; enn þó grunum vèr ekki þig um, at þú mundir svá gera sem þú melir”. Þann dag, er bardagi var á Stiklastöðum, mælti Ólafr konungr — bað Þormóð skemmta nokkverju. Enn hann kvað Bjarkamál hin fornu. Konungr mælti: „Vel er til kvæðis tekit fyrir sakir þeira hluta, er hèr munu at beraz í dag; ok kalla ek kveðit Húskarlahvat.” Þat er sagt, at Þormóðr var heldr úkátr um daginn fyrir bardagann. Konungr fann þat, ok mælti: „Hví ertu svá hljóðr, Þormóðr?” Hann svarar: „Því, herra, at mèr þíkkir ekki víst vera, at við munim til einnar gistingar í kveld. Nú ef þú heitr mèr því, at við munim til einnar gistingar báðir, þá mun ek glaðr”. Ólafr konungr mælti: „Ekki veit ek, hvárt mín ráð megn um þat til leiðar koma; enn

ef ek má nekkverju um ráða, þá muntu þangat fara í kveld sem ek fer". Þá gladdiz Þormóðr ok kvað vísu:

Ála þröngr at eli,  
örstiklandi, miklu.  
Skyldu ekki skelkner höldar  
(skálmöld vex nú) fálma.  
Brott komumz vær (en veitum  
valtafn frekum hrafn:  
vizk eigi þat, vága  
viggruðr), eða hær liggjum.

Konungr svarar: „Svá mun vera, skáld, sein þú segir, at annat tveggja munu þeir menn, er nú eru hær komnir, komaz brott, æða liggja hær eftir". Þá kvað Þormóðr vísu:

Yðr mun ek enn, unds öðrum,  
allvaldr, náir skaldum  
(ner vættir þú þeira?),  
þingdjarfr, fyr knè hvarfa.  
Ríkr, vil ek með þær, rækir  
randar linns enn svinni,  
(stöndum ár á undrum  
eybeygs) lifa ok deyja.

Ólafr konungr mælti: „Sighvati skáldi þikkiz þú nú sneiða, ok þarftu þess ekki — því at hann mundi sik nú hær kjósa, ef hann vissi, hvar hær veri títt; ok má svá vera, at hann komi oss at mestu gagni". Þormóðr svarar: „Vera má, at svá sè; enn þat hygg ek, at þunnskipat veri þá um merkissstöngina í dag, ef þann veg hefði margir farit". Þat hafa menn at ágetum gert, hversu reyskliga Þormóðr bardiz á Stiklastöðum, þá er Ólafr konungr fèll; því at hann hafði hvárki skjöld nè brynju; hann hjó ávallt 2 höndum með breiðeyxi, ok gekk í gögnum fylkingar, ok þótti öngum gott, þeim er fyri honum urðu, at eiga náttból undir eyxi

hans. Svá er sagt, þá er lokit var bardaganum, at Þormóðr veri ekki sárr. Hann harmaði þat mjök, ok mælti: „Þat etla ek nú, at ekki muna ek til þeirrar gistingar, sem konungr, í kveld; enn verra þikki mēr nú at lifa enn deyja”. Ok í því bili er hann mælti þetta, þá fló ör at Þormóði ok kom fyr brjóst honum, ok vissi hann ekki, hvaðan at kom. Því sári varð hann feginn; því at hann þóttiz vita, at þetta sár mun honum at bana verða. Hann gengr til einnar bygghlöðu, þar er margir konungsmenn voro inni sárir. Kona ein vermdi vatn í katli til þess at þvá sár manna. Þormóðr gengr at einum vandbálk ok styz þar við. Konan mælti við Þormóð: „Hvært ertu konungsmaðr? eða ertu af bónda liði?” Þormóðr kvað vísu:

Á sèr, at vèr vorum  
vígreisfir með Óleifi  
(sár fèkk ek), heldr (at hváru)  
hvítings (ok frið lítinn).  
Skín á skildi mínum,  
skald fèkk bríð til kalda:  
nær hafa æski-askar  
örvendan mik görvan.

Konan mælti: „Hví lætr þú ekki binda sár þín, ef þú ert nokkut sárr?” Þormóðr svarar: „Þau ein hefi ek sár, at ekki þarf at binda”. Konan mælti: „Hverir gengu bezt fram með konunginum í dag?” Þormóðr svarar:

Haraldr var bitr at berjaz  
böðreisfr með Óleifi;  
þar gekk harðra hjörva  
Hringr ok Dagr at þingi.  
Rèðuz þeir und rauðar  
randir prútt at standa  
(fèkk bendiðurr þlakkan  
bjór) döglingar fjórir.

Konan spurði þá enn Þormóð: „Hversu gekk konungriinn fram?“ Þormóðr kvað vísu:

Ört var Ólafs hjarta:  
óð fram konungr (blóði  
rekin bitu stál) á Stikla-  
stöðum: kvaddiz lið böðvar.  
Elþolla sá ek alla  
jálfaðs, nema gram sjálfan  
(reyndr varð flestr í fastri  
fleindrifu) sèr hlífa.

Margir menn voro í hlöðunni þeir er mjök voro sárir, ok lét hátt í holsárum, sem náttúra er til sáranna. Nú er Þormóðr hafði kveðit þessar vísur, þá kom maðr einn af bóndaliðinu í hlöðuna inn; ok er hann heyrir, at hátt letr í sárum manna, mælti hann: „Ekki er þó undarligt, at konunginum hafi ekki vel gengit bardaginn við bendr, svá þröttlaust fólk sem þetta er, sem konunginum hefir fylgt; því at mèr þikkir svá mega at kveða, at þeir menn, sem hèr eru inni, þoli varla úæpandi sár sín“. Þormóðr svarar: „Sýniz þèr svá sem ekki sè þröttigir þeir menn, sem hèr eru inni?“ Hann svarar: „Svá sýniz mèr víst, at hèr sè margir menn þreklausir saman komnir“. Þormóðr mælti: „Svá má vera, sá sè hèr nakkvarr maðr í hlöðunni inni, er ekki sè þrekmiðill — ok ekki mun þèr sýnaz sár mitt mikit?“ Bóndi gengr at Þormóði ok vildi sjá sár hans. Enn Þormóðr sveipar eyxinni til hans ok serir hann miklu sári. Sá kvað við hátt ok stundi fast. Þormóðr mælti þá: „Þat vissa ek, at vera mundi nakkvarr sá maðr inni, er þreklauss mundi vera: er þèr illa saman farit — leitar á þrek annarra manna — því at þú ert þreklauss sjálf: eru hèr margir menn mjök sárir, ok stynr engi þeira; enn þeim er úsjálfrátt, þótt hátt láti í sárum þeira:

enn þú stynr ok kveinar, þó at þú hafir fengit eitt lítit sár". Nú er Þormóðr mælti þetta, stóð hann við vandbálkinn þann er í bygghlöðunni var. Ok er lokit var ræðu þeira, þá mælti konan, sú er vatnit vermdi, við Þormóð: „Hví ertu svá fölr, maðr, ok litlauss, sem nár? æða hví lætr þú ekki binda sár þín?" Þormóðr kvað vísu:

Emka ek rauðr, en rauðum  
ræðr grann kona manni:  
járn stendr farst hit forna  
fenstigi mēr benja:  
Þat veldr mēr, hin mæra  
marglóðar nú tróða  
draupniss; dýrra vápna  
Dagshríðar spor svíða.

Ok er hann hafði þetta mælt, þá dó hann standandi við bálkinn ok féll til jarðar dauðr. Haraldr Sigurðar son fyllði vísu þá, er Þormóðr hafði kveðit: hann lagði þetta við: „svíða' — „Svá mundi hann vilja kveða: 'Dagshríðar spor 'svíða'". Nú lauk svá sem sagt var æfi Þormóðar kolbrúnarskálds; ok lýkr hēr frásögn þeiri, er vēr kunnum at segja frá Þormóði, kappa hins helga Ólafs konungs.

---

§ 4. Medlemmer optages af Samfundsraadet. Det halvaarlige Bidrag er 1 Rbd. Den der undlader at betale, betragtes som udtraadt af Samfundet. Ethvert Medlem erholder uden Betaling et Exemplar af de efter hans Indtrædelse udgivne Skrifter.

§ 5. Naar Samfundet tæller 500 Medlemmer, paa-ligger det Raadet, at bringe under Forhandling i Samfundet, hvorvidt nye og udførligere Love skulle vedtages. Indtil da skal Raadet paa det aarlige Mode afgive Beretning om det forløbne Aars Virksomhed og aflægge Regnskab.

Samfundet har udgivet:

*I. Hrafnkel Freysgodes Saga*, besørget af K. Gislason og oversat af N. L. Westergaard. Bogladepris 40 Sk.

*II. Droplaugarsona saga*, besørget og ledsaget med en Analyse og Ordsamling af K. Gislason. Bogladepris 1 Rbd. 8 Sk.

*III. Hervarar saga ok Heiðreks konungs*, besørget af N. M. Petersen og oversat af G. Thorarensen. Bogladepris 72 Sk.

*IV. Bjarnar saga Hitdælakappa*, besørget og oversat af H. Friðriksson. Bogladepris 84 Sk.

*V. Vápnfirðinga saga*, þátr af Þorsteini hvíta, þátr af Þorsteini stangarhögg, Brandkrossa þátr, besørget og oversat af G. Thordarson. Bogladepris 76 Sk.

*VI. Sagan af þórði hreðu*, besørget og oversat af H. Friðriksson. Bogladepriis 72 Sk.

*VII. Lucidarius, en Folkebog fra Middelalderen*, besørget ved C. J. Brandt. Bogladepriis 80 Sk.

*VIII. Tvær Sögur af Gísla Súrssyni*, udgivne ved K. Gislason. Med en Forklaring over Kvadene af Dr. S. Egilsson. Bogladepriis 1 Rbd. 32 Sk.

*IX. Kong Waldemar den andens Jyske Lov*, ved N. M. Petersen. Bogladepriis 84 Sk.

*X. Bandamanna Saga*, ved H. Friðriksson. Bogladepris 60 Sk.



*XI. Grágás*, Islændernes Lovbog i Fristatens Tid, udgivet og oversat af V. Finsen. (Förste Hefte.) Bogladepris 68 Sk.

*XII. Sjurðar kvæði*, ved V. U. Hammershaimb. Bogladepris 1 Rbd. 24 Sk.

*XIII. Valdemars sællandske Lov* ved P. G. Thorsen. Bogladepris 80 Sk.

*XIV. Eriks sællandske Lov* ved P. G. Thorsen. Bogladepris 1 Rbd. 16 Sk.

Under Pressen er:

*Fóstbrædra saga* ved K. Gislason. (Andet Hefte.)

*Grágás*, besorget og oversat af V. Finsen. (Andet Hefte.)

Til Pressen forberedes:

*Grettis saga*, ved G. Magnusson.

*Hávarðar saga Ísfrðings* ved G. Thordarson.

*Udsigt over Nordens gamle Literatur* ved P. G. Thorsen.

*Elueidarius* ved K. Gislason.

*Njáls saga* ved K. Gislason.

*Færøiske Kvæder* ved V. Hammershaimb. (Andet Hefte.)

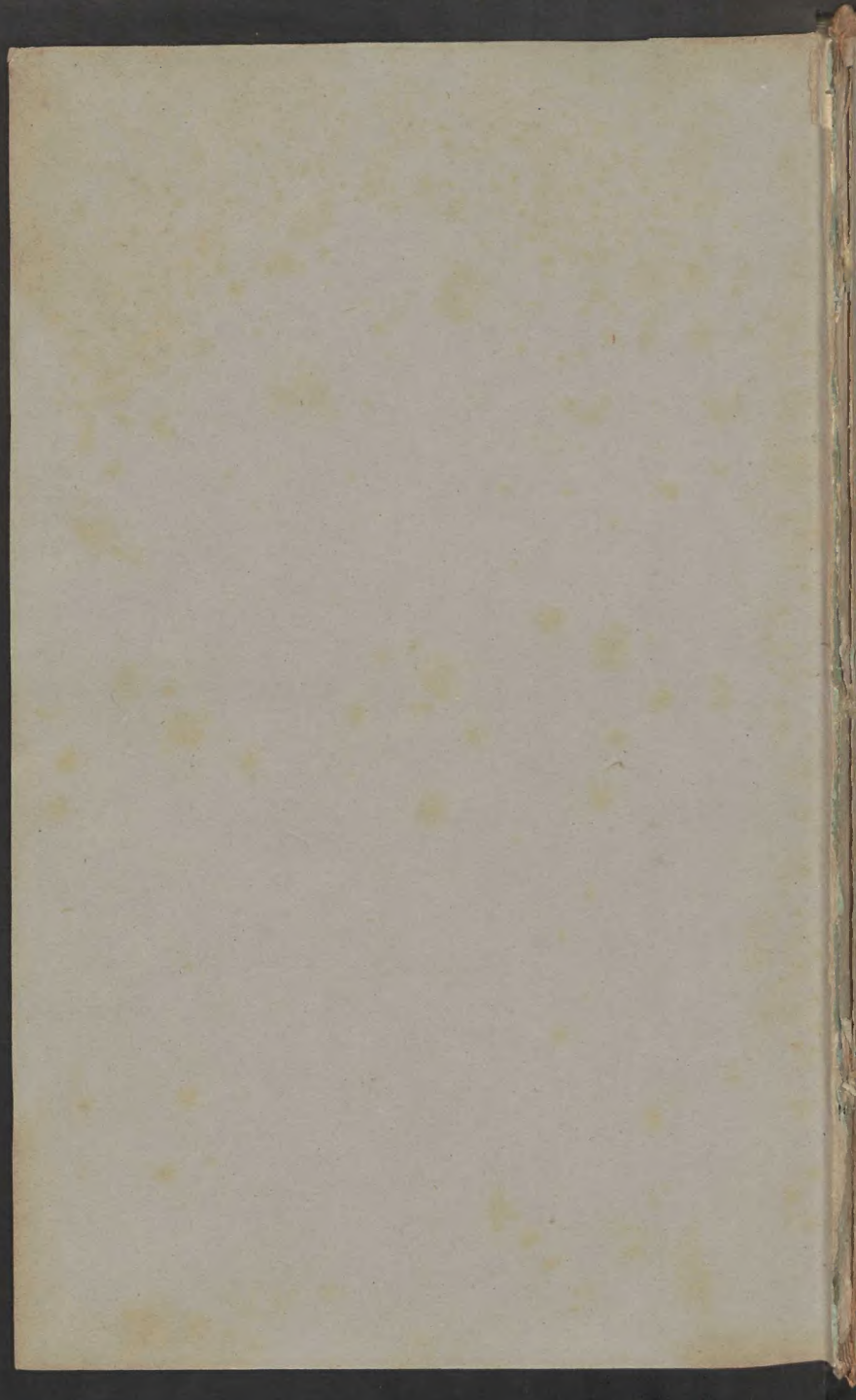
Tiltrædende Medlemmer kunne erholde alle af Samfundet udgivne (I-XIV) Skrifter for 11 Rbd. Anmeldelser om Indtrædelse i Samfundet modtages saavel hos Samfundsraadets Medlemmer: *K. Gislason* (Forbaabningsholm Nr. 3), *A. F. Krieger* (Kronprindsessegade 401 C), *O. Stephensen* (Boldhusgade 222), *P. G. Thorsen* (Kronprindsessegade 408) og *N. L. Westergaard* (Gammelstrand 7), som i den *Gyldendalske Boglade* (Klareboderne 8) og udenfor Kjøbenhavn hos dennes Commissionærer.













100363468 - 2



100362811 - 2



100362812 - 1

SVENSKA  
BOKSTÄLL  
A



